

First Class Hotels

www.comunitatvalenciana.com



"Tengo gustos simples.
Me satisfago con lo mejor."
Oscar Wilde

"I have simple tastes. I am
always satisfied with the best."
Oscar Wilde

„Ich habe einen ganz einfachen
Geschmack: Ich bin immer mit
dem Besten zufrieden.“
Oscar Wilde





Índice

Contents → Inhaltsverzeichnis

02 → 03

04 Comunitat Valenciana

The Region of Valencia. Die Region Valencia

Un destino turístico que se integra perfectamente con una gran oferta con estilo y personalidad propios, para que el viajero pueda disfrutar de una experiencia única.

A tourist destination with great style and character, for a unique and unforgettable experience.

Die Region Valencia ist ein touristisches Reiseziel, das ein großes Angebot mit Stil und eigenem Charakter kombiniert, um dem Besucher ein einzigartiges Erlebnis anzubieten.

18 Hoteles

Hotels *****

L'Alfàs del Pi

22 SHA WELLNESS CLINIC

Alicante

26 HOSPEAS AMÉRIGO

30 SIDI SAN JUAN

Altea

34 SH ALTEA HILLS

38 SH VILLA GADEA

Benidorm

42 BARCELÓ ASIA GARDENS

HOTEL & THAI SPA

46 GRAN HOTEL VILLAITANA

WELLNESS GOLF & BUSINESS SUN

50 VILLA VENECIA

HOTEL BOUTIQUE

Bétera

54 LA CALDERONA

SPA SPORT & CLUB RESORT

Bocairent

58 HOTEL FERRERO

Dénia

62 DÉNIA MARRIOTT LA SELLA GOLF RESORT & SPA

Oropesa del Mar

66 HOTEL BALNEARIO DE AGUA MARINA MARINA D'OR

Valencia

70 LAS ARENAS

74 EUROSTARS GRAN VALENCIA

78 HILTON VALENCIA

82 HOSPEAS PALAU DE LA MAR

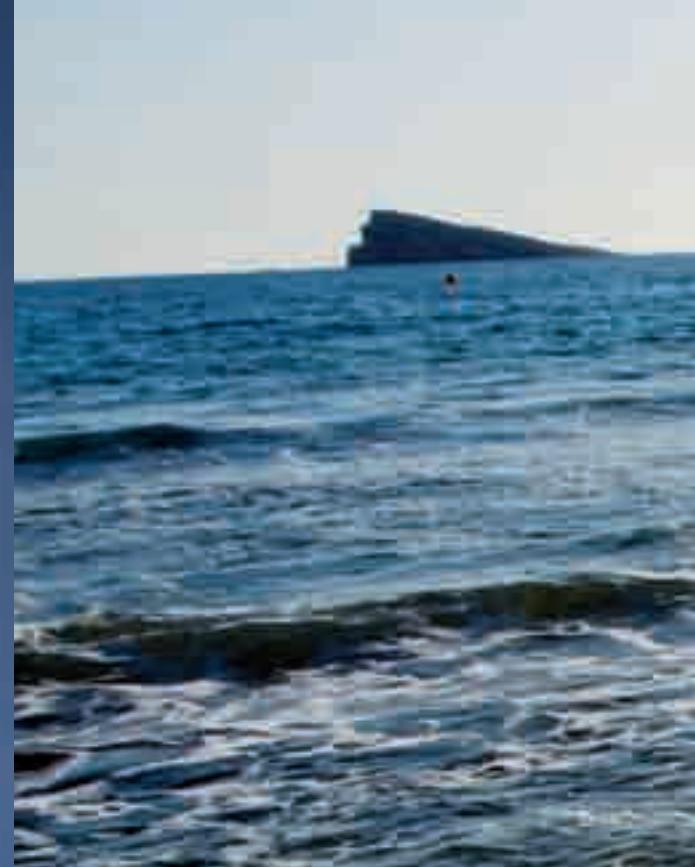
86 MELIÁ VALENCIA PALACE

90 SIDI SALER

94 THE WESTIN VALENCIA

La Vila Joiosa

98 HOTEL EL MONTIBOLI



Un sueño bajo el sol mediterráneo

Situada a orillas del mar Mediterráneo, la Comunitat Valenciana es una tentación que no podrá dejar escapar: su historia, su clima privilegiado, sus gentes y su variada gastronomía han atraído a viajeros de todo el mundo desde hace siglos.

Con una oferta turística comparable a la de las zonas más exclusivas internacionales, la Comunitat Valenciana ofrece al viajero una experiencia única e irrepetible. Su luz, su color y su magia le atraparán para siempre.

Sus ciudades florecen de vida a cualquier hora del día o de la noche. El corazón urbano late a cada segundo y los paseos se convierten en rutas hacia un tesoro.

Cada esquina esconde una sorpresa, un edificio por descubrir, un monumento que admirar, un museo por visitar o una espléndida terraza en la que ver a la gente pasear bajo el sol mediterráneo.

Nunca ha sido tan fácil disfrutar de la vida cultural y social valenciana como ahora, con alojamientos de auténtico lujo y un servicio impecable; donde se ofrece lo mejor para que su estancia se convierta en un recuerdo precioso e inolvidable.

La Comunitat Valenciana esconde además bellos parajes naturales en los que disfrutar, relajarse y descansar del estrés diario.

Estupendos *resorts* y hoteles con gran encanto le esperan en marcos de impresionante belleza, en los que el paisaje mediterráneo y el fantástico clima se alían con alojamientos exclusivos de cuidada estética, modernas instalaciones y todos los servicios para hacer de su visita una experiencia única.



Mediterranean dreams

Bathed by the beautiful waters of the Mediterranean, the Region of Valencia is an unmissable destination whose rich history, wonderful climate, welcoming people and delicious cuisine have been attracting visitors from around the globe for centuries.

With tourist attractions ranking up there with the world's greatest, the Region of Valencia offers visitors a unique and unforgettable experience. Its light, its colours and its magic will hold you spellbound.

The Region's cities are teeming with life, day and night, the beating of their urban hearts heralding new adventures around every corner: a building to behold, a monument to admire, a museum to explore or a café terrace to relax at as you watch the beautiful world go by under the warmth of the Mediterranean sun.

Never has it been so easy to enjoy Valencian culture and society. Never has there been such luxurious accommodation and impeccable service, offering you the very best of everything to make your stay special and sublime.

The Region of Valencia also features stunning and picturesque landscapes in which to relax and unwind, far from the daily grind.

Fantastic resorts and charming hotels await you in this incredibly beautiful corner of the world, where the Mediterranean landscape and the warmth of our great climate are teamed with exclusive accommodation in carefully designed, modern facilities and all the services you need to make your visit the trip of a lifetime.

Ein Traum unter der mediterranen Sonne

Die an der Mittelmeerküste gelegene Region Valencia darf sich kein Reisender entgehen lassen: ihre Geschichte, das privilegierte Klima, die freundlichen Menschen und die facettenreiche Küche ziehen seit Jahrhunderten Besucher aus der ganzen Welt an.

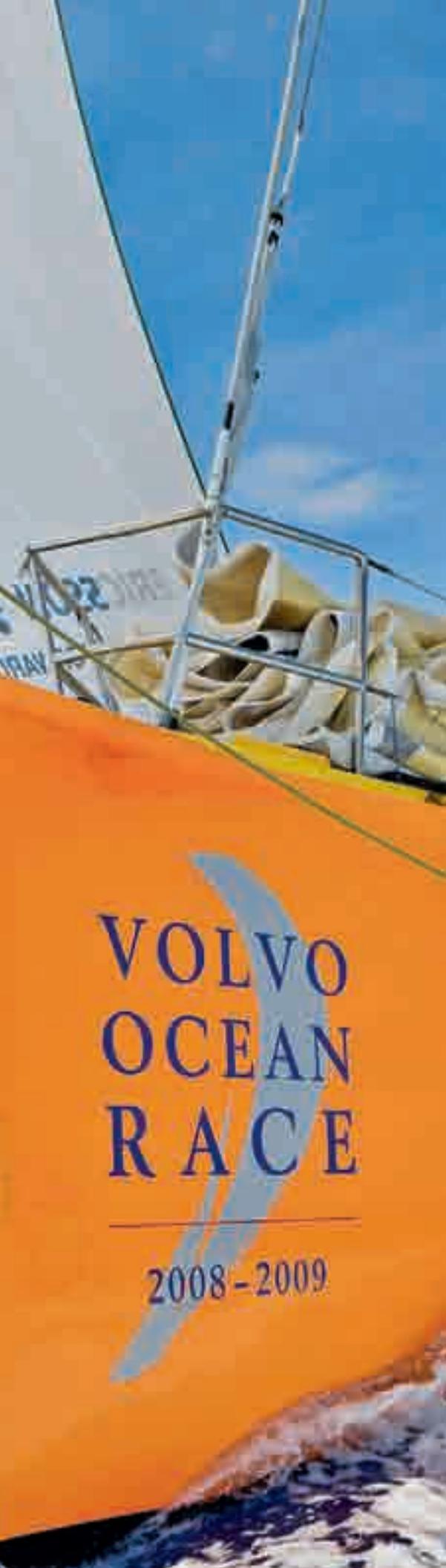
Mit einem touristischen Serviceangebot, das sich mit denen der exklusivsten Reiseziele der Welt messen könnte, bietet die Region Valencia dem Besucher ein einzigartiges und unvergleichliches Erlebnis. Er wird durch den Zauber ihrer Licht- und Farbenspiele für immer gefesselt. Valencias Städte sprudeln zu jeder Tages- und Nachtzeit vor Leben. Ihr Herz pulsiert im Sekundentakt und jeder Spaziergang eröffnet dem Besucher neue Kostbarkeiten.

Hinter jeder Ecke verbirgt sich eine Überraschung - ein Gebäude, das zum Entdecken einlädt, ein Museum, das besucht werden will oder eine prächtige Terrasse, auf der man gerne verweilt, um die im mediterranen Licht flanierenden Menschen zu beobachten.

Niemals war es so einfach wie heute, in das kulturelle und gesellschaftliche Leben Valencias einzutauchen. Luxuriöse Unterkunft und ein makelloser Service lassen Ihren Aufenthalt zu einem einmaligen und unvergesslichen Erlebnis werden.

Die Region Valencia verbirgt außerdem wunderschöne Naturlandschaften, in denen sich der Reisende vom Alltagsstress erholen und entspannen kann.

Beeindruckende Resorts und zauberhafte Hotels erwarten Sie inmitten einer überwältigenden Mittelmeerlandschaft. Ein fantastisches Klima, kombiniert mit einer exklusiven und gepflegten Unterkunft, modernen Anlagen und guter Service machen Ihren Besuch unvergesslich.



VOLVO OCEAN RACE

2008-2009

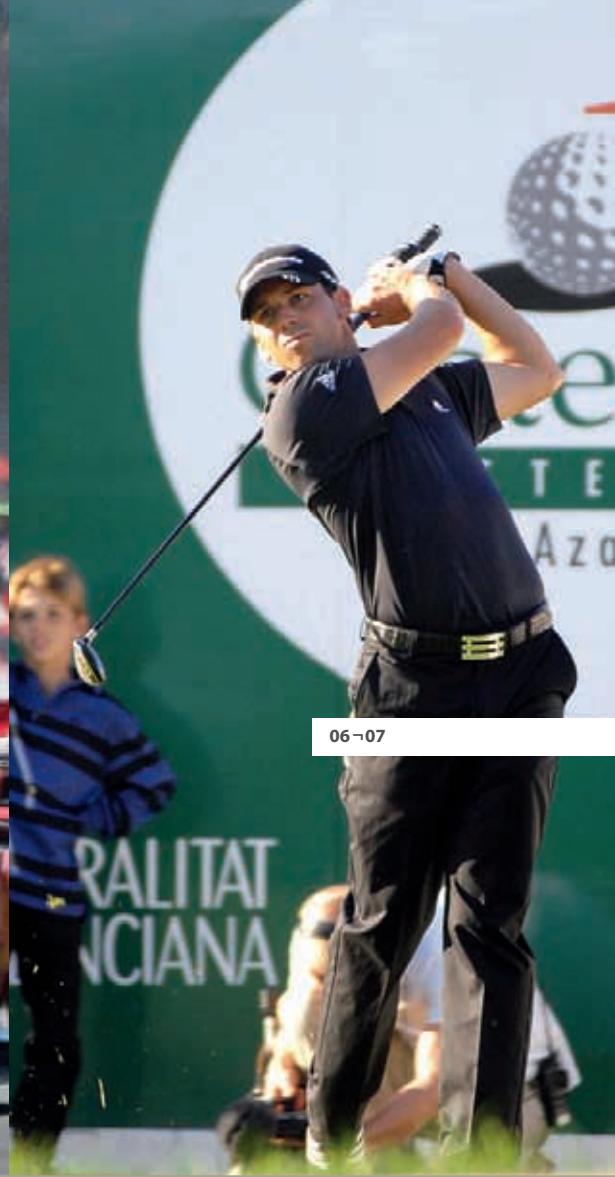
La Comunitat Valenciana sorprende al mundo

En los últimos años, la Comunitat Valenciana está albergando con éxito acontecimientos deportivos y culturales de gran repercusión mediática en todo el mundo. Su situación, su clima, la hospitalidad de sus habitantes y sus fantásticas instalaciones son el mejor escaparate de ocio, y la sitúan como uno de los referentes turísticos europeos.

La America's Cup y el Gran Premio de Fórmula Uno han puesto a la Comunitat Valenciana en el mapa de los grandes acontecimientos deportivos y sociales del mundo. Nuevas atracciones se han sumado a estas iniciativas. Valencia será una de las sedes de los nuevos y prestigiosos torneos de tenis '500' del circuito masculino de la ATP, junto a otras ciudades como Dubai, Acapulco, Pekín o Tokio.

Alicante fue la ciudad elegida para la salida de la Volvo Ocean Race que, por primera vez, partía de un puerto mediterráneo y Benidorm ha sido elegida como sede de la primera ronda del grupo mundial de la Copa Davis.

Castellón brilló con la celebración de su Master de Golf, con más de 690 millones de espectadores que siguieron el evento por televisión en todo el mundo.



The Region of Valencia wows the world

Recent years have seen the Region of Valencia successfully play host to a series of major international sporting and cultural events. Its location, climate, hospitality and great facilities provide the perfect showcase for all manner of leisure and recreational activities, making the Region one of Europe's leading tourist destinations.

The America's Cup and the Formula 1 Grand Prix have put the Region of Valencia firmly on the map in terms of major sporting and social events on the world stage, and new attractions have since joined the ranks of these impressive initiatives. For example, Valencia will be one of the hosts of the prestigious new PTA 500 men's tennis tournaments, alongside other world cities such as Dubai, Acapulco, Peking and Tokyo.

Alicante, for its part, was selected as the starting port for the Volvo Ocean Race – the first time the race has set out from a Mediterranean port in its entire history – while Benidorm has been chosen to host the first round of the Davis Cup World Group.

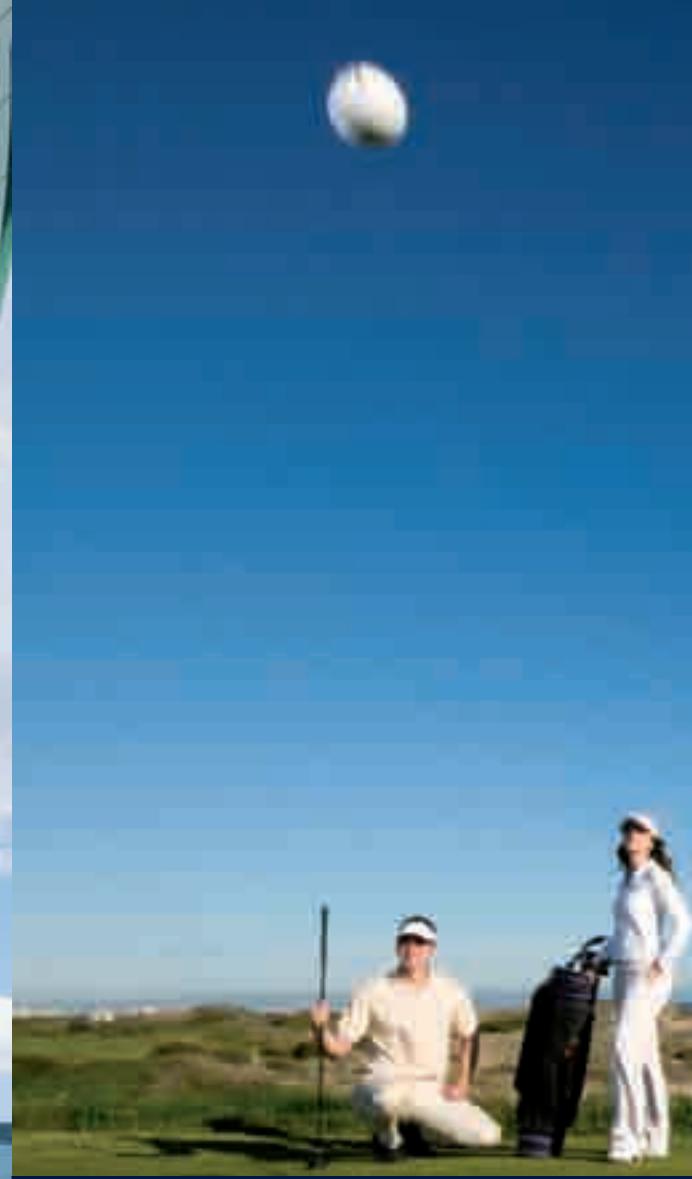
Castellón has also enjoyed the limelight with the celebration of its golfing Masters – a televised event that attracted over 690 million viewers around the world.

Die Region Valencia überrascht die Welt

Seit einigen Jahren stellt die Region Valencia mit Erfolg den Schauplatz für sportliche und kulturelle Events, die mit großem Interesse in den internationalen Medien verfolgt werden. Die Lage, das Klima, die Gastfreundschaft der Einheimischen und die hervorragende Anlagen bieten den geeigneten Rahmen und machen Valencia eines der wichtigsten touristischen Anziehungspunkte Europas.

Durch den America's Cup und den Großen Preis von Europa der Formel 1 ist die Region Valencia zu einem wichtigen Veranstaltungsort großer sportlicher und gesellschaftlicher Ereignisse von internationaler Bedeutung geworden. Hinzu kommen weitere attraktive Events. So wird Valencia neben Dubai, Acapulco, Peking und Tokio einer der Austragungsorte der neuen und prestigeträchtigen ATP World Tour 500 sein.

Alicante wurde zum Startpunkt der Volvo Ocean Race gewählt, die zum ersten Mal an einem Mittelmeerhafen startete. Benidorm wurde zum Veranstaltungsort der ersten Runde der Davis Cup-Weltgruppe bestimmt. Castellón glänzte mit dem Golfturnier Castellón Masters, das von mehr als 690 Millionen Fernsehzuschauern der ganzen Welt verfolgt wurde.



Mejore su *handicap* todo el año

La Comunitat Valenciana se ha situado como un destino internacional en el deporte del golf. Su clima típicamente mediterráneo la convierte en un lugar perfecto para practicar este deporte en cualquier época del año. Cuenta con más de veinte campos de golf, firmados por algunos de los diseñadores más importantes del mundo, en los que la vegetación mediterránea se alía con las más innovadoras técnicas y los mejores servicios para enamorar a los golfistas más exigentes.

Siglos viviendo el mar

Durante siglos, diferentes culturas se han lanzado a sus cálidas aguas desde tiempos inmemoriales, aportando riqueza y prosperidad.

El atractivo de este mar sigue presente en nuestros días. La Comunitat Valenciana ha sido sede de la 32 America's Cup y puerto de salida de la Volvo Ocean Race. Cuenta con uno de los mejores campos de regatas de Europa y sus puertos están entre los más importantes del Mediterráneo. Las costas valencianas son perfectas para practicar vela, windsurf, buceo, excursiones y todo tipo de actividades náuticas de recreo en cualquier época del año.



Improve your handicap all year round

The Region of Valencia is shaping up nicely as a leading international golfing destination. Its typically Mediterranean climate makes the Region the perfect place for a round of golf at any time of year with over 20 golf courses which have been created by some of the best course designers in the world. The Region is sure to win over even the most demanding of players as they can enjoy the most innovative techniques and the best services around, all in a lush Mediterranean setting.

Centuries beside the sea

Since time immemorial, many different cultures have enjoyed the warm Mediterranean waters of the Valencian coastline, bringing richness and prosperity to the Region. The powerful pull of the Mediterranean has continued through to the present day, with the Region of Valencia hosting the 32nd America's Cup and the start of the Volvo Ocean Race. It also boasts one of the best regatta courses in Europe, and its ports are among the most important on the Med. The Region's coastline is perfect for sailing, windsurfing, diving, boat trips and all kinds of recreational water sports all year round.

Verbessern Sie ihren Golfscore – das ganze Jahr über!

Die Region Valencia ist zu einem weltweit beliebten Reiseziel des Golfsports geworden. Das typisch mediterrane Klima macht Valencia zum idealen Ort, um den Sport das ganze Jahr über auszuüben. Valencia bietet mehr als zwanzig Golfplätze an, welche die Handschrift der bedeutendsten Architekten der Welt tragen. Das Zusammenspiel mediterraner Vegetation mit innovativer Technik und ausgezeichneten Serviceleistungen verführt selbst den anspruchsvollsten Golfliebhaber.

Ein Jahrhundertalter Bund mit dem Meer

Seit Menschengedenken brachten die verschiedensten Kulturen Reichtum und Wohlstand über das Mittelmeer. Auch heute noch üben seine warmen Wasser eine starke Anziehungskraft aus. Die Region Valencia war Veranstaltungsort des 32. America's Cup und Starthafen der Volvo Ocean Race und verfügt über eins der besten Regattafelder Europas. Die valencianischen Häfen gehören zu den wichtigsten des Mittelmeerraums, und die Küsten eignen sich das ganze Jahr über ideal zum Segeln, Surfen, Tauchen sowie für Ausflüge, Wassersport und Freizeitaktivitäten aller Art.



Una fiesta de arte e historia

La Comunitat Valenciana, con su dinamismo y sus tradiciones, ofrece una vida cultural rica y diversa. A lo largo del año se celebran más de mil fiestas, entre las que destacan las que han sido declaradas de Interés Turístico Internacional y Nacional: las Fallas, la Magdalena, las Hogueras de San Juan y los Moros y Cristianos son sólo algunas de las más importantes.

Además, la Comunitat Valenciana cuenta con prestigiosos museos repartidos por toda su geografía que completan sus estupendas colecciones permanentes con interesantes exposiciones temporales que se renuevan continuamente: el IVAM, el MUVIM, el EACC, el MARQ o los museos de bellas artes son algunas de las opciones para el viajero amante de la cultura.

Mención aparte merece el impresionante complejo de la Ciudad de las Artes y las Ciencias que surge del antiguo cauce del río Turia con su moderno diseño, obra de Santiago Calatrava, y en el ámbito del ocio, el parque temático Terra Mítica de Benidorm.

La Comunitat Valenciana alberga también varios bienes considerados Patrimonio de la Humanidad, como la Lonja de la Seda de Valencia, el Palmeral y el Misteri d'Elx o las numerosas pinturas rupestres repartidas por toda su geografía.



10 - 11

A festival of art and history

Dynamic yet traditional, the Region of Valencia enjoys a rich and varied cultural life. Every year, more than 1000 festivals are celebrated, including major festivities that have been officially declared of Interest to National and International Tourism, such as Las Fallas, La Magdalena, Las Hogueras de San Juan and the Moros y Cristianos (Moors and Christians) festival, to name but a few.

There are also many renowned and respected museums at various locations around the Region, which complement their fabulous permanent collections with fascinating temporary exhibitions that are constantly renewed. The Valencian Institute of Modern Art (IVAM), the Valencian Museum of the Enlightenment and Modernity (MUVIM), the Castellón Contemporary Art Space (EACC), the Alicante Provincial Museum of Archaeology (MARQ) and various museums of fine arts are just some of the great options available to art and culture lovers visiting the Region.

Special mention should be made of the City of the Arts and Sciences in Valencia, a modern work by world famous architect Santiago Calatrava, which rises impressively from the former bed of the river Turia and, for a fun day out, the Terra Mítica theme park in Benidorm.

The Region of Valencia is also home to several World Heritage Sites, such as the Lonja de la Seda silk exchange in Valencia, the El Palmeral palm grove and the Misteri d'Elx mediaeval lyrical play in Elx, and there are also numerous ancient rock art sites around the Region.

Ein Fest der Kunst und der Geschichte

Die Region Valencia bietet ein reiches und vielfältiges kulturelles Leben an, indem sie Dynamik und Tradition miteinander vereint. Das ganze Jahr über finden mehr als tausend Feste statt. Die herausragendsten sind die sogenannten „Feste von Bedeutung für den internationalen/nationalen Tourismus“. Unter ihnen sind die wichtigsten Las Fallas, La Magdalena, Las Hogueras de San Juan sowie Moros y Cristianos (Fest der Mauren und Christen).

In der gesamten Region Valencia findet man außerdem renommierte Museen, die ihre spannenden Dauerausstellungen durch interessante und ständig neue Sonderausstellungen ergänzen. Das Institut für moderne Kunst Valencia (IVAM), das Valencianische Museum für Illustration und Moderne (MUVIM), die Galerie für zeitgenössische Kunst Castellón (EACC), das Archäologische Museum der Provinz Alicante (MARQ) und die Museen der schönen Künste haben reisenden Kulturliebhabern einiges anzubieten.

Besondere Erwähnung verdient die Stadt der Künste und der Wissenschaften, ein beeindruckendes Gebäudeensemble des Architekten Santiago Calatrava in modernem Design, das sich aus dem ehemaligen Flussbett des Flusses Turia erhebt, und für die Freizeit, der thematische Freizeitpark Terra Mítica in Benidorm.

Die Region Valencia beherbergt außerdem mehrere Weltkulturerben wie die Seidenbörse (La Lonja de la Seda), den Palmenhain El Palmeral und das mittelalterliche Theaterstück Misteri d'Elx sowie zahlreiche Höhlenmalereien, die in der gesamten Region zu finden sind.



Sabores en estado puro

La Comunitat Valenciana es conocida mundialmente por su plato estrella, la paella y por otros exquisitos arroces. Sin embargo, su gastronomía se enriquece con otras recetas.

Es mucho más que arroz. Con unos ingredientes de primera calidad y la dieta mediterránea como base, existen otros platos típicos que el amante de la buena mesa no puede perderse: la *fideuà*, típica de Gandia, el *all i pebre* de la Albufera, el *suquet* de pescado o el *esgarraet* sorprenden y enamoran.

Además de la cocina clásica, rica en matices y tradiciones, nuevos aires están llegando a los fogones valencianos. Sin perder de vista su esencia y valiéndose de las privilegiadas materias primas de la zona, la modernidad se ha instalado en la restauración valenciana, acercando al gourmet más exclusivo los mejores sabores del Mediterráneo.

Alta cocina acorde con sus vinos, un tesoro por descubrir que, de un tiempo a esta parte, cuenta cada vez con más adeptos. Déjese sorprender por el buen hacer de las bodegas valencianas, el sabor de sus vinos le transportará a soleados campos y fragantes tierras.



12 - 13

The very essence of flavour

The Region of Valencia is world famous for its star dish – paella – and for its many other exquisite rice dishes, but the Region is much more than just rice: there are many other delicious dishes to whet a visitor's appetite.

Based on the typical Mediterranean diet and using first-rate ingredients, the Region's food and drink is a gourmet's dream come true: fideuà noodles, which are typical of Gandia, the all i pebre eels in a piquant sauce from La Albufera, suquet de pescado fish stew and esgarrat with cod and red peppers will all surprise and delight the palate.

As well as the Region's classical cuisine, rich in nuances and traditions, new flavours are also appearing on Valencian menus. Making great use of the area's deliciously fresh produce, modernity has come to Valencia kitchens without destroying their traditional essence, bringing the best flavours of the Mediterranean to the most discerning gourmets' tables.

Haute cuisine demands worthy wines, and the Region's increasingly great wines provide the perfect accompaniment to any meal, evoking deliciously sunny fields and fragrant lands.

Aromen pur

Die Region Valencia ist weltweit für ihre berühmte Paella und andere köstliche Reisgerichte bekannt. Ihre Küche hat jedoch viel mehr als nur Reis anzubieten:

Aus erstklassigen, auf der Grundlage der mediterranen Küche zubereiteten Zutaten entstehen andere typische Gerichte, die sich ein Liebhaber der guten Küche nicht entgehen lassen kann: die von Gandia typische Nudelpaella Fideuà, der Aaltopf All i pebre aus Albufera, der Suquet de pescado (Fischtopf mit Knoblauchsauce und der Esgarraet (Salat aus rotem Paprika und Klippfisch) überraschen und begeistern.

Neben der klassischen Küche, die ebenso facetten- wie traditionsreich ist, setzen sich an den valencianischen Herden auch frische Trends durch. In valencianischen Restaurants ist die moderne Küche kein Fremdwort. Dabei wird durch die Verwendung hochwertiger heimischer Zutaten das Wesen der regionalen Küche bewahrt und der Feinschmecker mit den herrlichsten Aromen des Mittelmeerraums verwöhnt.

Die Haute Cuisine und ihre Weine verbergen wahre Schätze, die immer mehr Anhänger finden. Lassen Sie sich von den Künsten valencianischer Kellereien überraschen und von ihren Weinen auf eine Reise durch sonnendurchflutete, aromatische Weinberge entführen.



La tentación del lujo

Los amantes del lujo más exclusivo encontrarán en la Comunitat Valenciana tentaciones imposibles de evitar. Las céntricas calles y avenidas de las principales ciudades son el lugar de partida perfecto para una jornada de compras inolvidable. Las mejores marcas se concentran en un recorrido único en el que la exclusividad y el lujo van de la mano.

Las mejores firmas de cosmética y belleza también tienen su lugar en la Comunitat Valenciana, así como una amplia variedad de establecimientos con productos de artesanía valenciana.

Déjese seducir por los más prestigiosos diseñadores, los complementos más deseados y los servicios complementarios que las tiendas valencianas ponen a su disposición.

Calma para la mente y belleza para el cuerpo

Balnearios, Spa, tratamientos de belleza, masajes... la Comunitat Valenciana cuenta con maravillosas posibilidades para relajar la mente y cuidar el cuerpo.

Muchos de los hoteles más lujosos de la Comunitat disponen entre sus instalaciones de Spa y centros de belleza y salud propios; caprichos con los que disfrutar y olvidarse de los problemas cotidianos, cargar energía y sentirse bien con uno mismo.

En la Comunitat encontrará los tratamientos de belleza más suntuosos, realizados por los mejores profesionales, para mimarse a uno mismo y lograr un bienestar único.



The temptation of luxury

Lovers of luxury will find within the Region temptations that are impossible to resist. The central streets and avenues of its leading cities are the perfect place for an unforgettable day of fantastic retail therapy, where the best and most prestigious fashion labels are concentrated in a one-stop paradise of exclusivity and luxury.

The top cosmetics and beauty brands also have their place in the Region of Valencia, as do a wide range of establishments selling Valencian arts and crafts.

Let yourself be seduced by the most prestigious designers, the most sought-after accessories and the impeccable service provided by Valencian boutiques.

Serenity for the soul and beauty for the body

Resorts, spas, beauty treatments, massages... the Region of Valencia has fantastic opportunities for relaxing the mind and pampering the body.

Many of the Region's most luxurious hotels feature their own spas and health and beauty parlours to encourage guests to kick back and relax, forget their worries, recharge their batteries and feel great again.

In the Region, you'll find the most sumptuous beauty treatments performed by the greatest professionals, for the utmost in pampering and well-being.

Der Ruf des Luxus

Luxusliebhaber mit exklusivem Geschmack werden einigen Versuchungen der Region Valencia nicht widerstehen können. Die Straßen und Alleen im Zentrum der wichtigsten valencianischen Städte sind der ideale Ausgangspunkt für eine unvergessliche Shoppingtour, bei der sich die größten und traditionsreichsten Modemarken gegenseitig an Exklusivität und Luxus übertreffen.

Nicht nur bedeutende Firmen der Kosmetik- und Schönheitsindustrie sind in der Region Valencia zu finden, sondern auch eine Reihe von Einrichtungen, die valencianisches Handwerk anfertigen.

Lassen Sie sich von namhaften Designern, beliebten Accessoires und den vielfältigen Dienstleistungen valencianischer Geschäfte verführen.

Ein gelassener Geist in einem schönen Körper

Ob Thermalbäder, Spa, Beautykuren oder Massagen – die Region Valencia bietet aufregende Möglichkeiten, um den Geist zu entspannen und den Körper zu verwöhnen.

Viele der luxuriösen Hotelanlagen der Region Valencia verfügen über eigene Wellnessbereiche und Schönheits- oder Gesundheitsfarmen, in denen sich der Gast entspannen, seine alltäglichen Sorgen vergessen, neue Energie tanken und innere Ruhe finden kann.

In Valencia werden Sie von den besten Fachleuten für exklusive Schönheitsbehandlungen betreut. Lassen Sie sich verwöhnen und steigern Sie Ihr Wohlbefinden!





Hoteles *****
Hotels





L'Alfàs del Pi

01 SHA WELLNESS CLINIC

Alicante

02 HOSPEAS AMÉRIGO
03 SIDI SAN JUAN

Altea

04 SH ALTEA HILLS
05 SH VILLA GADEA

Benidorm

06 BARCELÓ ASIA GARDENS
HOTEL & THAI SPA
07 GRAN HOTEL VILLAITANA
WELLNESS GOLF & BUSINESS SUN
08 VILLA VENECIA
HOTEL BOUTIQUE

Bétera

09 LA CALDERONA
SPA SPORT & CLUB RESORT

Bocairent

10 HOTEL FERRERO

Dénia

11 DÉNIA MARRIOTT LA SELLA
GOLF RESORT & SPA

Oropesa del Mar

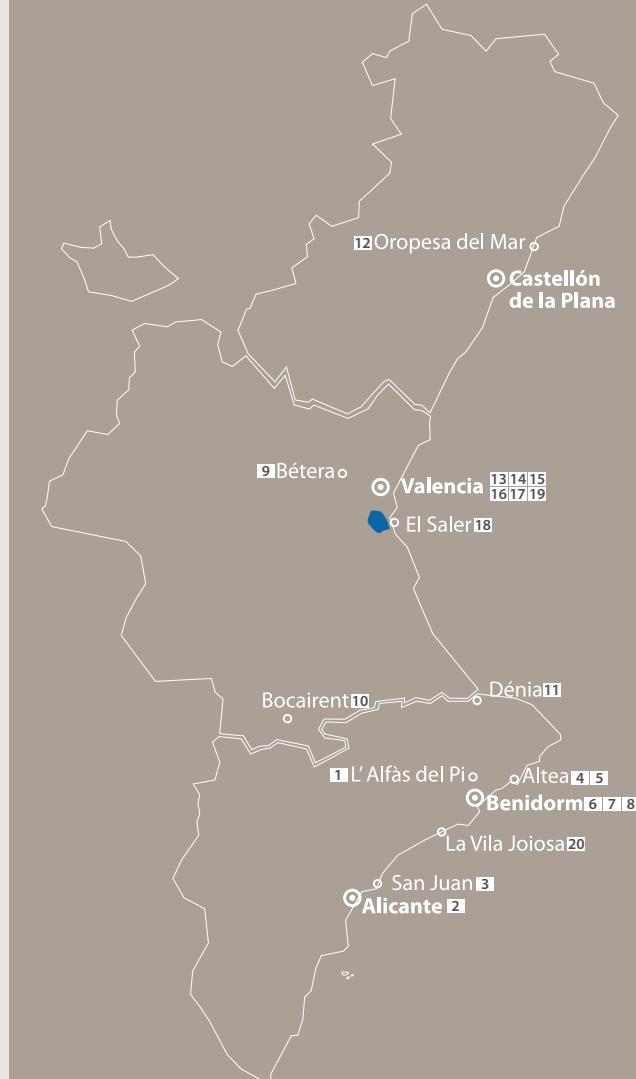
12 HOTEL BALNEARIO DE AGUA MARINA
MARINA D'OR

Valencia

13 LAS ARENAS
14 EUROSTARS GRAN VALENCIA
15 HILTON VALENCIA
16 HOSPEAS PALAU DE LA MAR
17 MELIÁ VALENCIA PALACE
18 SIDI SALES
19 THE WESTIN VALENCIA

La Vila Joiosa

20 HOTEL EL MONTÍBOLI







Máximo confort, lujo y modernas instalaciones en edificios emblemáticos situados en entornos de interés cultural, donde los más distinguidos gourmets podrán saborear la más exquisita gastronomía.

Rincones fascinantes y enclaves de gran belleza natural envuelven complejos con una cuidada decoración y arquitectura, que ofrecen innovadores servicios y actividades para ser descubiertos por los clientes más exigentes.

The utmost luxury and comfort, in emblematic buildings equipped with modern facilities and set in highly cultured locations. A gourmet's paradise. Carefully designed and well manicured resorts in stunning surroundings of great natural beauty, offering innovative services and activities sure to satisfy even the most demanding of guests.

Die Stadthotels bieten maximalen Komfort, Luxus sowie moderne Anlagen in architektonisch wertvollen Gebäuden und kulturell zentraler Lage. Auch der größte Gourmet kommt dank der exquisiten Küche voll auf seine Kosten.

Eingebettet in faszinierende Umgebungen und atemberaubende Naturlandschaften bieten die innenarchitektonisch und architektonisch geschmackvoll gestalteten Hotelanlagen innovative Serviceleistungen und Aktivitäten, die auch dem anspruchsvollsten Kunden gerecht werden.

SHA WELLNESS CLINIC

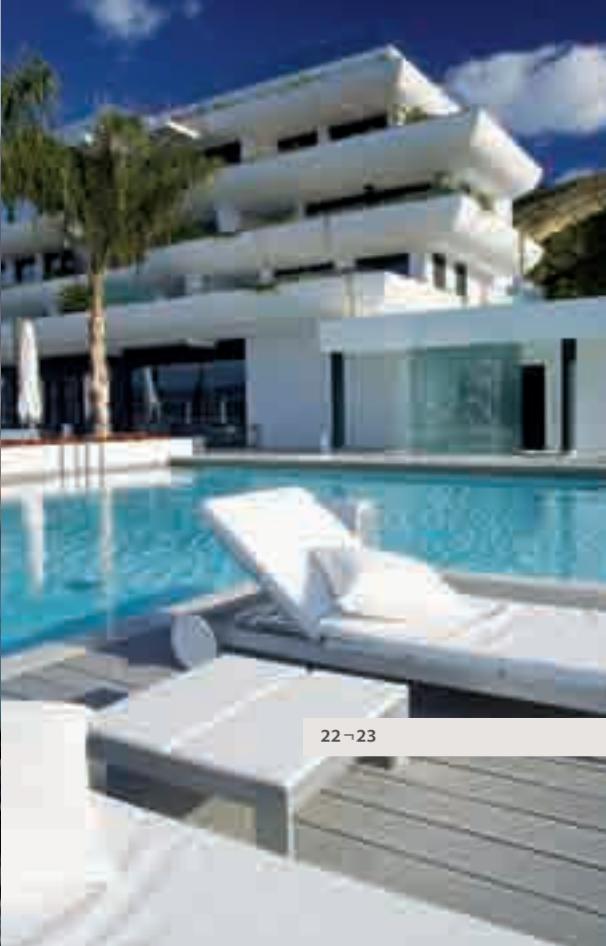


El Sha Wellness Clinic es un templo de la salud, la belleza y el bienestar. Clínica pionera en fusionar disciplinas orientales como macrobiótica, shiatsu o acupuntura, con técnicas occidentales, como el Antiaging o la genética avanzada. Todo ello con la finalidad de reordenar cuerpo y mente, consiguiendo así ralentizar el proceso de envejecimiento y previniendo enfermedades. Sus áreas principales son: el método SHA, fundamentado en una dieta depurativa, equilibrada para las necesidades de cada persona; la unidad de antienvejecimiento, capaz de ralentizar el proceso de envejecimiento y prevenir enfermedades y la unidad de medicina estética, que consigue excelentes resultados tanto a nivel facial como corporal. Todo ello supervisado por expertos, como Michio Kushi, líder mundial de la macrobiótica moderna o Helena Baranova, presidenta del Comité Europeo de Medicina Preventiva. Los principales programas en SHA son: antitabaco, adelgazamiento, problemas del sueño, rejuvenecimiento, cardiovascular, salud para ejecutivos, genético y relax. Ubicado junto al Parque Natural de Serra Gelada, en la recoleta playa del Albir, frente al Mediterráneo y la villa de Altea, y formado por cinco edificios que se comunican mediante puentes con enormes terrazas apuntando al mar, cuenta todo el año con un suave y agradable microclima, un factor importante para conservar una salud óptima.

The Sha Wellness Clinic is a temple to health, beauty and wellbeing. It is a pioneering clinic for its fusion of oriental disciplines such as macrobiotics, shiatsu and acupuncture with western techniques such as anti-ageing treatments and advanced genetics, all to soothe and revitalise body and soul, slow down the ageing process and prevent illness. Its main specialities are: the SHA method, which is based on a balanced detox diet specially tailored to meet the individual requirements of each guest; the anti-ageing unit, which can slow down the ageing process and prevent illness; and the cosmetic surgery unit, which consistently obtains excellent results on both face and body. All of the treatments at the Sha Wellness Clinic are carried out under the careful supervision of experts such as Michio Kushi, world leader

in modern macrobiotics, and Helena Baranova, Chair of the European Committee for Preventive Medicine. The main programmes at SHA are: anti-tobacco, slimming, sleep-related problems, rejuvenation, cardiovascular, executive health, genetics and relaxation. Situated next to the Serra Gelada Natural Park, on the peaceful haven of Playa del Albir Beach, and looking out across the Mediterranean and the town of Altea, the Sha Wellness Clinic is comprised of five buildings interlinked by bridges with huge terraces facing the sea, and is blessed by a pleasantly mild microclimate all year round, an important factor in maintaining an optimum state of health.

Die Sha Wellness Clinic ist der Tempel der Gesundheit, Schönheit und des Wohlbefindens. Bahnbrechende Klinik im Zusammenschluss von orientalen Disziplinen wie die Makrobiotik, der Shiatsu oder Akupunktur, mit westlichen Methoden wie das Antiaging oder die forgeschrittene Genetik. All dies nur mit dem einzigen Zweck den Körper und den Geist auszugleichen um somit den Älterungsprozess zu verlangsamen und Krankheiten zu verhüten. Seine hauptsächlichen Gebiete sind: die Sha-Methode, basiert auf eine Reinigungsdiät, angepasst an die Bedürfnisse jeder Person; die Antiagingstation ist fähig den Älterungsprozess zu verlangsamen und Krankheiten zu verhüten und die Ästhetikstation erreicht hervorragende Gesichts- und Körpergebnisse. Dies alles wird von Sachverständige beaufsichtigt, wie Michio Kushi weltweiter Führer der modernen Makrobiotik oder Helena Baranova, Präsidentin des Europäischen Komitee der Präventivmedizin. Das hauptsächliche Programm des Sha ist: rauchen aufgeben, Schlankheitskur, Schlafprobleme, Verjüngung, kardiovaskulär, Gesundheit für Exekutive, genetisch und Entspannung. Die Klinik liegt am Naturpark der Serra Gelada am einsamen Albir Strand gegenüber dem Mittelmeer und der Stadt Altea. Sie besteht aus fünf Gebäuden die durch Brücken mit großen Terrassen die zum Meer zeigen verbunden sind und verfügt das ganze Jahr über ein mildes und angenehmes Mikroklima, ein wichtiger Faktor um die Gesundheit optimal zu bewahren.



Sha Wellness Clinic

WELLNESS CLINIC

C/ Verderol, 5
03581 Playa del Albir
L'Alfàs del Pi Alicante

T. +34 96 681 11 99

www.shawellnessclinic.com





SHA WELLNESS CLINIC

Servicios habitaciones:

93 habitaciones, con superficies desde 70 a 300 metros cuadrados, espaciosa terraza en todas las habitaciones, hidro-spa y piscina en algunas habitaciones. Algunas de las suites disponen de kitchenette, servicio en el que el Chef cocina en la propia suite y/o imparte clases privadas de cocina saludable. Carta de almohada, carta de colchones, domótica, habitaciones con 1, 2 ó 3 dormitorios e Internet.

Room facilities and services:

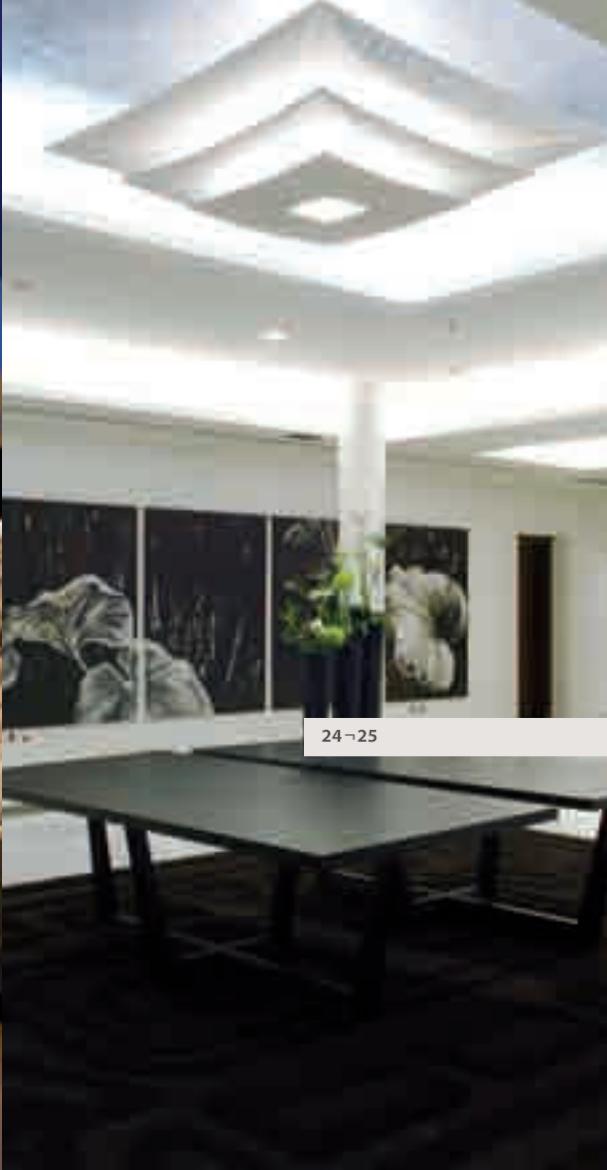
93 rooms ranging in size from 70 to 300 m², spacious terrace off all rooms, hydro-spa and pool in some rooms, kitchenettes in some suites (where the chef will prepare meals in-room and/or give private classes on healthy cooking), pillow menu, mattress menu, home automation, rooms with 1, 2 or 3 bedrooms and internet.

Servicios Clínica:

Servicios de recepción y enfermería 24 horas, asistente personal, coaching y traductora. Dieta personalizada de autor. Programa diario de actividades, clases y conferencias. Aqua Lab, sauna, baño turco, hamman, jet speed, 20 cabinas de tratamientos, consultas médicas, salón de estilismo y peluquería, flotarium con agua salada, sala de yoga y meditación, biblioteca, capilla multiconfesional, 3 salas de conferencias, fitness, piscinas, padel/tennis, terraza chill out, helipuerto y putting green.

Clinic facilities and services:

24-hour reception and medical service; personal assistant; life coaching and translation; bespoke signature cuisine; daily programme of activities, classes and conferences; Aqua Lab, sauna, Turkish bath, hammam, jet speed, 20 treatment booths; medical consultations; styling and hair salon; saltwater floatarium; yoga and meditation hall; library; non-denominational chapel; 3 conference halls; fitness gym; swimming pools; tennis and paddle tennis; chill-out terrace; helipad and putting green.



Zimmerausstattung und Service:

93 Zimmer von zwischen 70 und 300 Quadratmeter Fläche, geräumige Terrassen in allen Zimmer, Zimmer mit Whirlpool - Spa und manche auch mit Schwimmbad. Einige Suiten verfügen über Küche und einen speziellen Service wo der Chef direkt in der Suite kocht oder Privatkochkurse erteilt um gesund kochen zu lernen. Kopfkissen- und Matratzenauswahl, Zimmerautomatisierung, Einzelzimmer, Doppelzimmer, Dreibettzimmer und Internet Anschluss.

Klinikservice:

24 Stunden Receptions-und Krankenservice, persönlicher Assistent, Coaching und Übersetzerin, persönliche Diät, tägliches Aktivitätenprogramm, Kurse und Konferenzen, Aqua-Lab, Sauna, türkisches Bad, Hamam, Jet speed, 20 Behandlungskabinen, ärztliche Sprechstunden, Hair-Stylist und Frisör Salon, Floatarium mit Meerwasser, Yoga- und Meditationsaal, Bücherei, multikonfessionelle Kapelle. 3 Konferenzräume, Fitnessstudio, Schwimmbäder, Padel/Tennis, Chill out Terrasse, Hubschrauberlandeplatz, Putting green.

HOSPES AMÉRIGO



El antiguo Convento de los Dominicos, rehabilitado por el equipo Hespes Design, acoge el Hespes

Amérigo. Su estilo sobrio y auténtico, propio del edificio original, se combina con una decoración personal, vanguardista y cálida, que invita al huésped a disfrutar de su visita en un ambiente de sosiego y paz. Se ha respetado la policromía original de su fachada y se ha recuperado la piedra original del convento, manteniendo los elegantes arcos ojivales. Las habitaciones, pensadas para que la comodidad y la exclusividad invadan cada rincón, disponen de altos techos y enormes ventanales que llenan de amplitud y luminosidad las estancias. El hotel cuenta con cuatro espacios para saborear la mejor gastronomía SENZONE, toda una experiencia para los sentidos. Además, su completo BODYNA NATURAL & CARE es el lugar ideal para relajarse y mimar el cuerpo. El Hespes Amérigo es el único hotel urbano de cinco estrellas de la ciudad de Alicante. Ubicado en pleno centro histórico, desde su azotea, se puede contemplar el magnífico Castillo de Santa Bárbara y muy cerca otros edificios emblemáticos como el Ayuntamiento y la Concatedral de San Nicolás, así como zonas de interés como la playa del Postiguet, el Barrio de Santa Cruz o el Museo de Bellas Artes.

The former Dominicos Convent, refurbished by the Hespes Design team, is now home to the Hespes Amérigo Hotel. Its sober and authentic style sits perfectly with the original building and is blended with a personal, avant-garde and warm décor that invites guests to enjoy their stay in a peaceful and tranquil environment. The building's original polychromatic colour scheme and original stonework have also been respected, retaining the elegant Gothic arches. The rooms, which have been designed for comfort and exclusivity down to the smallest detail, are graced with high ceilings and huge windows that flood the space with light. The hotel also boasts four separate eateries in which to savour the very best of

SENZONE cuisine – a veritable pleasure for the senses. Guests at the Hespes Amérigo Hotel can also enjoy the establishment's fully equipped BODYNA NATURAL & CARE centre, which is the perfect place for relaxation and well-being. Located in the heart of the historical quarter, Hespes Amérigo is the only five-star city hotel in Alicante, and its rooftop affords great views over the magnificent Santa Bárbara Castle, the nearby Town Hall and the Co-cathedral of San Nicolás, Postiguet Beach, the Santa Cruz neighbourhood and the Museum of Fine Arts.

Das Hespes Amérigo wird von einem ehemaligen Dominikanerkloster beherbergt, das vom Hespes Designteam umgebaut wurde. Das Hotel bewahrt den nüchternen und authentischen Stil des Originalgebäudes, kombiniert mit einer individuellen, modernen und komfortablen Innenarchitektur, die den Hotelgast in eine ruhige und friedliche Atmosphäre eintauchen lässt. Die Mehrfarbigkeit der Originalfassade wurde beibehalten, die Originalsteine des Klosters wieder verwendet und die eleganten Spitzbögen bewahrt. Mit ihren hohen Decken und riesigen Fenstern, durch die Weite und Helligkeit entsteht, sind die Zimmer gemütlich und exklusiv gestaltet. Das Hotel verfügt über vier Locations, in denen die Gerichte des SENZONE Restaurants verköstigt werden können – ein Erlebnis für die Sinne! Der umfassend ausgestattete Wellnessbereich BODYNA NATURAL & CARE ist ideal, um sich zu entspannen und seinen Körper zu verwöhnen. Das Hespes Amérigo ist in der Stadt Alicante das einzige Stadthotel mit fünf Sternen. Es liegt mitten in der Altstadt und seine Dachterrasse bietet einen wunderschönen Blick auf die Burg Santa Bárbara und andere herausragende Gebäude in der Umgebung wie z. B. das Rathaus und die Konkathedrale San Nicolás. In der Nähe liegen auch sehenswerte Orte wie der Strand Playa del Postiguet, das Stadtviertel Santa Cruz oder das Museum der Schönen Künste.



Hospes Amérigo

C/ Rafael Altamira, 7

03002 Alicante

T. +34 96 514 65 70

www.hospes.com



HOSPE AMÉRIGO



Servicios habitaciones:

74 habitaciones dobles, 3 habitaciones dobles superior, 2 Junior Suites, 1 Superior Suite, albornoces, zapatillas, minibar, caja fuerte, secador, ADSL, aire acondicionado / calefacción, menú de almohadas, kit de cosmética de esencias naturales, sábanas de algodón egipcio de máxima calidad y textil de baño de rizo americano, TV plasma, lector y selección de DVD.

Room facilities and services:

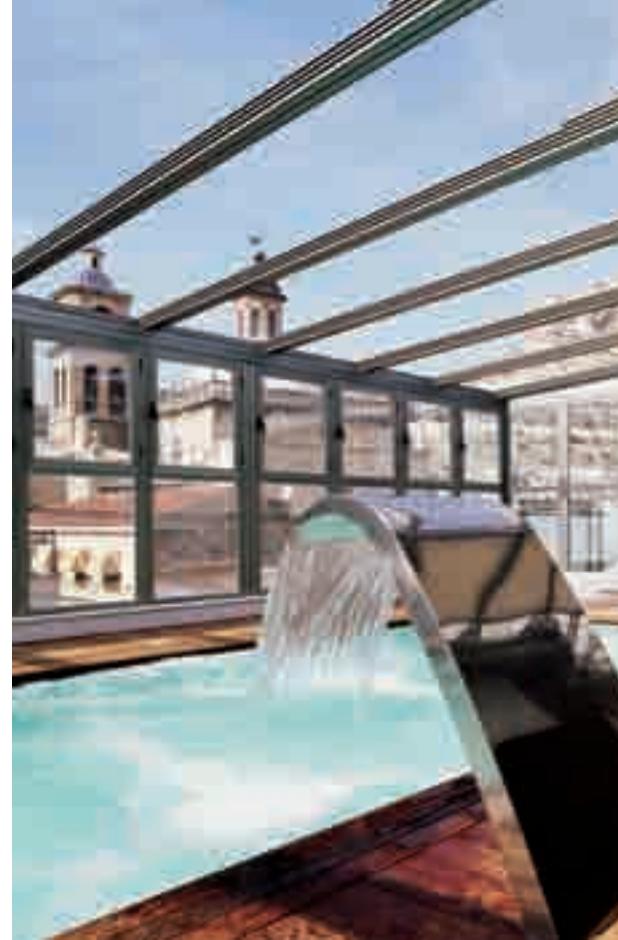
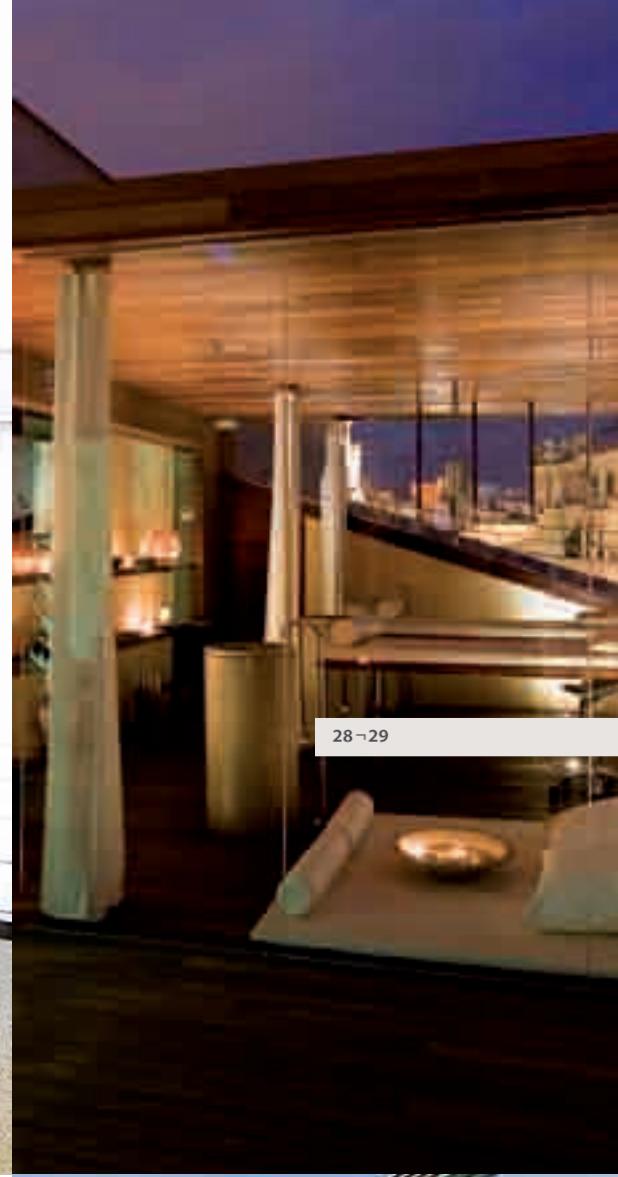
74 double rooms, 3 superior double rooms, 2 junior suites, 1 superior suite, bathrobe, slippers, minibar, safety deposit box, hairdryer, broadband internet, air conditioning/heating, pillow menu, natural essences cosmetics kit, top-quality Egyptian cotton sheets and terry-towelling bathroom textiles, plasma TV, DVD player and selection of DVDs.

Servicios hotel:

Internet Corner y prensa internacional diaria, parking privado, 12 salones privados y salas de reuniones desde 22 a 160 metros cuadrados, posibilidad de alquiler de espacios Senzone, terraza azotea y pasaje, capacidad para grupos de 6 a 200 personas, posibilidad de alquiler de audiovisuales, SENZONE restaurante gastronómico, Tapas Bar, Lounge Bar, Terraza Lounge, room service 24 horas. BODYNA Spa, masajes y tratamientos de belleza, fitness y sauna, piscina climatizada y solarium.

Hotel facilities and services:

Internet corner and international daily newspapers, private parking, 12 private halls and meeting rooms ranging in size from 22 to 160 m², option to hire Senzone areas, rooftop terrace and arcade, can accommodate groups of between 6 and 200 people, audiovisual hire facility, SENZONE gourmet restaurant, tapas bar, lounge bar, lounge terrace, 24-hour room service, BODYNA Spa, massages and beauty treatments, fitness gym and sauna, heated pool and solarium.



Zimmerausstattung und Service:

74 Doppelzimmer, 3 Superior-Doppelzimmer, 2 Junior Suiten, 1 Superior Suite, Bademäntel, Hausschuhe, Minibar, Safe, Haartrockner, DSL, Klimaanlage/Heizung, Kissenauswahl, Kosmetikset mit natürlichen Essenzen, Bettwäsche aus ägyptischer Baumwolle bester Qualität und Frotteebedehandtücher, Plasmafernseher, DVD-Spieler und DVD-Auswahl.

Hotelservice:

Internet Corner und internationale Tageszeitungen, Privatparkplatz, 12 Säle für Privatveranstaltungen sowie Tagungsräume mit einer Größe von 22 bis 160 m², Senzone Locations, Solarium und Passage können für Gruppen von 6 bis 200 Personen gemietet werden, audiovisuelle Geräte können gemietet werden, SENZONE Restaurant, Tapasbar, Lounge-Bar, Lounge-Terrasse, 24 Stunden Zimmerservice, BODYNA Spa, Massage und Beautybehandlung, Fitness, Sauna, beheiztes Schwimmmbad und Solarium.

SIDI SAN JUAN



El hotel Sidi San Juan, un establecimiento hotelero de cinco estrellas con más de 30 años de experiencia, se encuentra en primera línea de la larga playa de San Juan, muy cerca del Cabo de Huertas. De estilo mediterráneo, cuenta con unos espectaculares jardines de 8.000 metros cuadrados, con más de 200 palmeras. Un auténtico oasis en el que relajarse y disfrutar. Sus cómodas habitaciones están pensadas hasta el mínimo detalle y cuentan con vistas al mar, para hacer de la estancia en el Sidi San Juan una experiencia inolvidable. Su *Beauty Farm* cuenta con expertos profesionales y con los productos más novedosos en belleza y salud, como los tratamientos de caviar, shiatsu o ayurveda. En los restaurantes del hotel se puede disfrutar de la cocina mediterránea, con las mejores materias primas y regada con estupendos vinos. Cuenta también con un magnífico *Racquet Club* con escuela propia, cinco pistas de tenis y dos de paddle y tiene acuerdos con los principales campos de golf de la zona. Sidi San Juan se encuentra a diez minutos de la ciudad de Alicante, con su famosa explanada cerca del puerto, su gran oferta cultural y sus numerosos monumentos para visitar, como el castillo de Santa Bárbara.

The five-star Sidi San Juan hotel has over 30 years' experience in the sector and a great beachfront location on the lengthy beach of San Juan, very close to the cape of Cabo de Huertas. Built in a typically Mediterranean style, it is set in spectacular gardens of 8,000 m², containing over 200 palm trees – making it a veritable oasis of relaxation and enjoyment. Its comfortable rooms have been carefully designed down to the smallest detail and afford sea views to make your stay unforgettable. The hotel's *Beauty Farm* is staffed by a team of experts offering the latest in health and beauty treatments, including

caviar treatments, shiatsu and ayurveda. In its restaurants you will be treated to the finest Mediterranean cuisine prepared using the best ingredients and accompanied by excellent wines. There is also a great *Racquet Club* with its own school, five tennis courts and two paddle tennis courts, and the hotel has special agreements with the leading golf courses in the area. The Sidi San Juan is just 10 minutes from the city of Alicante with its famous esplanade, thriving cultural scene and many great monuments, including Santa Bárbara Castle.

Das Sidi San Juan Hotel ist ein 5 Sterne Hotelunternehmen mit 30 jähriger Erfahrung und befindet sich direkt am langen Strand von San Juan, in der Nähe vom Cabo de Huertas. Eingerichtet im Mittelmeer Stil verfügt es über eine spektakuläre Gartenanlage von 8.000 Quadratmetern mit über 200 Palmen. Eine echte Oase um sich zu entspannen und vergnügen. Seine bequemen Zimmer sind bis zum kleinsten Detail eingerichtet und verfügen über einen herrlichen Blick auf das Meer, was den Aufenthalt im Sidi San Juan unvergesslich macht. Die Schönheitsfarm verfügt nicht nur über Fachleute sondern auch über die neuesten Schönheitsmittel, z. B. die Caviarbehandlung, Shiatsu oder Ayurveda. In den Hotel Restaurants können Sie die feinsten mediterrane Küche, kreiert aus einem reichen und hochwertigen Marktangebot, bei fabelhaften Weinen genießen. Der großartige Schlägerverein am Hotel hat fünf Tennis- und zwei Paddelplätze. Er bietet auch Zugang zu den meisten Golfplätzen der Umgebung. Der Sidi San Juan ist nur 10 Minuten von der Stadt Alicante, mit der berühmten Esplanade am Hafen, des reichhaltigen Kulturangebot, den zahlreichen Denkmälern und der Santa Barbara Burg entfernt.



Sidi San Juan

WELLNESS & SPORT

C/ La Doblada, 8
03540 Playa San Juan Alicante

T. +34 96 516 13 00

www.hotelessidi.es

 **Qualitur Club**



SIDI SAN JUAN



Servicios habitaciones

163 habitaciones dobles, 9 Junior Suites, 4 suites, room service 24 horas, TV satélite, canal de vídeo, caja fuerte, Internet, minibar, aire acondicionado, carta de almohadas, baño completo, albornoz y productos de acogida.

Room facilities and services:

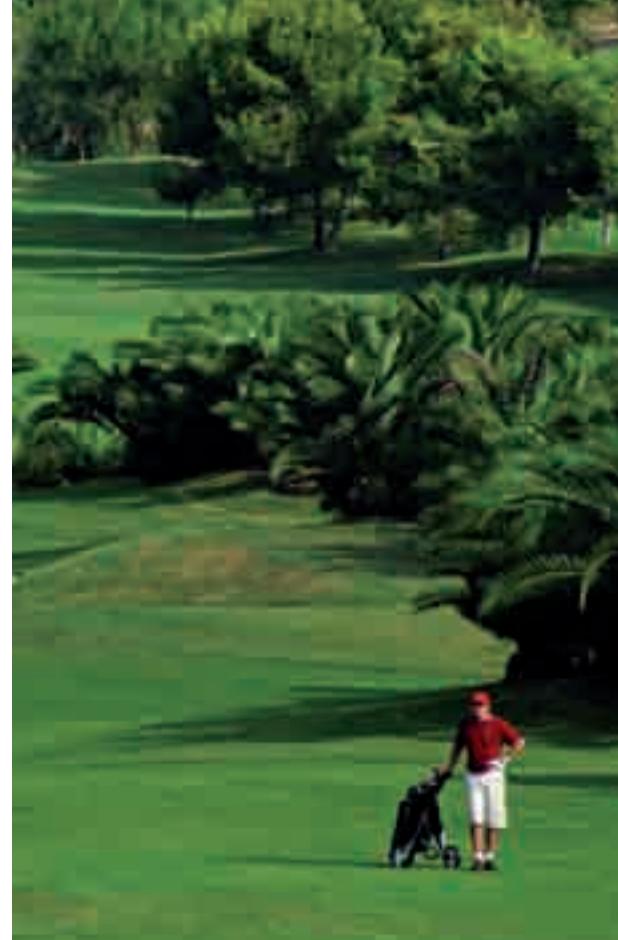
163 double rooms, 9 junior suites, 4 standard suites, 24-hour room service, satellite TV, video channel, safety deposit box, internet, minibar, air conditioning, pillow menu, fully fitted bathroom, bathrobe and welcome products.

Servicios hotel:

Business Center, minibus gratuito a Alicante, aparcamiento, limusina bajo petición, miniclub para niños, Internet, piscina exterior, piscina para niños, piscina interior climatizada, pistas de tenis, paddle, gimnasio, alquiler de bicicletas, 7 salas de reuniones y banquetes, 2 restaurantes, cafetería, bar en la piscina, centro de belleza y relax.

Hotel facilities and services:

Business centre, free minibus to Alicante, parking, limousine upon request, children's miniclub, internet, outdoor swimming pool, children's pool, heated indoor pool, tennis, paddle tennis, gym, bicycle hire, 7 conference and banqueting halls, 2 restaurants, cafeteria, pool bar, beauty and relaxation centre.

**Zimmerausstattung und Service:**

163 Doppelzimmer, 9 Junior Suiten, 4 Suiten, 24 Stunden Zimmerservice, Satellitenfernsehen, Videochannel, Safe, Internet Anschluss, Minibar, Klimaanlage, Kissenauswahl, komplettes Badezimmer, Bademantel und Kosmetikartikel.

Hotelservice:

Businesscenter, Kostenloser Hotelshuttle-Service nach Alicante, Parkplatz, Limousine nur nach Anfrage, Kinderbetreuung, Internet Anschluss, Schwimmbad, Kinderbecken, Hallenbad, Tennis, Paddle, Fitnessstudio, Fahrradverleih, 7 Tagungs- und Banketträume, 2 Restaurants, Café, Poolbar und Schönheitsfarm.

SH ALTEA HILLS



En las laderas de la Sierra de Bèrnia se descubre el **SH Altea Hills**, una atalaya desde la que observar la bahía de Altea. La arquitectura del hotel se mimetiza con un paisaje mediterráneo lleno de evocaciones árabes y marineras. Sus jardines, piscinas y edificios están pensados para transportar al visitante a un mundo de relajación, luz y calidez. Sus habitaciones incluyen muebles de líneas cuidadas y armoniosas, así como enormes y sumptuosos baños. Algunas estancias disponen de hidromasaje en la terraza, desde donde pueden contemplarse los acantilados del Parque Natural de Serra Gelada y la cumbre del Puig Campana. El hotel cuenta con un completo Spa en el que mimarse con sus tratamientos de belleza y salud. Practicar deportes como el tenis, paddle o golf –en cualquiera de los cuatro campos de golf en su área de influencia-, son otras de las numerosas actividades que se pueden realizar. Muy cercano al hotel se encuentra el precioso casco antiguo de Altea, sus hermosas playas, sus casas blancas y la característica cúpula azul y blanca de su iglesia parroquial. Además, también se pueden visitar el Fort de Bèrnia o la Torre de Bellaguarda, entre otros monumentos que recuerdan la larga historia de Altea, así como Terra Mítica, Terra Natura, Mundomar y Aqualandia.

On the slopes of the Sierra de Bèrnia mountain range, the **SH Altea Hills resort** looks majestically out over the bay of Altea, its architecture blending perfectly with the Mediterranean landscape so evocative of the area's Moorish and seafaring past. Its gardens, swimming pools and buildings have been specially designed to gently lull guests into a state of peaceful relaxation and warmth. Its rooms have been decorated harmoniously with great attention to detail and include huge and sumptuous bath tubs in which to luxuriate. Some rooms also have hydromassage tubs on the terrace, from which guests can admire the cliffs of the Serra Gelada Natural Park and the summit of the Puig Campana mountain while they soak their cares away. The hotel also features a fully fitted spa, where guests are pampered with various health

and beauty treatments. Sports are also among the various activities available at the SH Altea Hills resort, with options to play tennis or paddle tennis, and golf lovers can enjoy a round or two on any of the four courses within the vicinity of the resort. Very close to the hotel is Altea's beautiful historical quarter, its stunning beaches, its whitewashed houses and the emblematic blue and white of the town's parish church. Guests can also visit the Bèrnia Fortress or the Bellaguarda Tower, which are just some of the monuments that still stand in testimony to Altea's rich and varied past, or you could take a trip to the fun-packed Terra Mítica, Terra Natura, Mundomar and Aqualandia theme parks.

Am Bergabhang der Sierra de Bernia entdeckt man das **SH Altea Hills Hotel**, ein Aussichtspunkt über die Bucht von Altea. Die Architektur des Hotels mischt sich mit der Landschaft des Mittelmeeres voll mit arabischen und seemännischen Eigenschaften. Die Gartenanlage, die Schwimmhäfen und Gebäude sind dafür bestimmt die Hotelgäste in eine Welt der Entspannung, der Helligkeit und Herzlichkeit zu versetzen. Der Zimmermöbel Stil ist sehr sorgfältig und harmonisch ausgewählt worden mit riesigen und prächtigen Badezimmern. Einige haben auch einen Whirlpool auf der Terrasse, von wo aus man die Steilküste des Naturparks der Serra Gelada und den Gipfel des Puig Campana betrachten kann. Das Hotel bietet ein Spa-Center wo man sich mit allerlei Schönheitsbehandlungen verwöhnen lassen kann. Das Aktivitätenangebot ist vielfältig, z.B kann Tennis, Paddle oder Golf auf einem der vier Golfplätze gespielt werden. In unmittelbarer Nähe befindet sich die wunderschöne Altstadt Alteas, mit den herrlichen Stränden, die weiß angestrichenen Häuser, und die berühmte weiß-blau Kuppel der Pfarrkirche. Außerdem kann man, unter anderen Denkmälern die an die Geschichte Alteas erinnern den Fort de Bernia oder die Torre de Bellaguarda besuchen, sowie die Freizeitparks: Terra Mitica, Terra Natura, Mundomar und Aqualandia.



34 - 35

SH Altea Hills

RESORT + SPA

C/ Suecia, s/n
Urbanización Altea Hills
03599 Altea Alicante

T. +34 96 688 10 06

www.sh-hoteles.com

 Qualitour Club



SH ALTEA HILLS



Servicios habitaciones:

51 habitaciones superiores, 50 Junior Suite, 1 Master Suite, 1 suite presidencial, room service 24 horas, terrazas en todas habitaciones, servicio de habitaciones, atención al cliente, aire acondicionado / calefacción, servicio de lavandería, habitaciones adaptadas para personas con movilidad reducida, TV de pantalla plana, TV satélite, video bajo petición, WIFI, mini bar, caja fuerte, galán de noche y bañera de hidromasaje.

Servicios hotel:

Spa, piscina interior climatizada con hidromasaje, completo gimnasio, sauna, sala de masajes, 4 piscinas exteriores - 3 lago-, pista polideportiva, squash, 5 pistas de paddle y tenis, Internet, zona WIFI, Business Center, 2 garajes, miniclub para niños, música en vivo, salones de convenciones, 2 restaurantes, gourmet y palapa, peluquería, Lobby Bar, cafetería y campo de golf cercano al hotel.

Room facilities and services:

51 superior rooms, 50 junior suites, 1 master suite, 1 presidential suite, 24-hour room service, terraces off all rooms, customer service desk, air conditioning/heating, laundry service, rooms for the disabled, flat-screen TV, satellite TV, movies upon demand, WIFI, minibar, safety deposit box, suit hanger and hydromassage bath tub.

Hotel facilities and services:

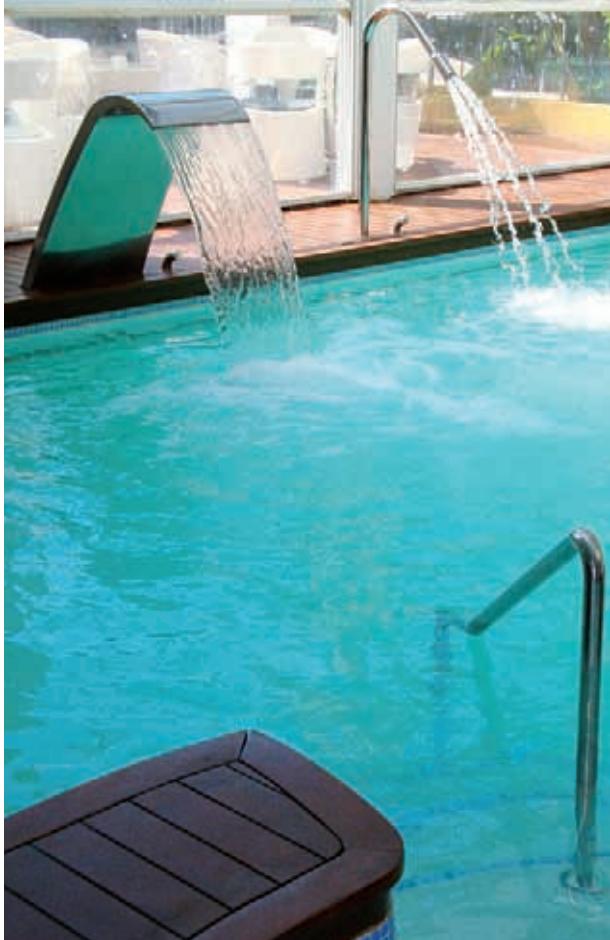
Spa, heated indoor pool with hydromassage, fully equipped gym, sauna, massage booth, 4 outdoor pools (3 lake pools), sports track, squash, 5 tennis and paddle tennis courts, internet, WIFI zone, business centre, 2 garages, children's miniclub, live music, conference halls, 2 restaurants – the gourmet restaurant and the Palapa restaurant, hair salon, lobby bar, cafeteria and nearby golf course.

**Zimmerausstattung und Service:**

51 superior Zimmer, 50 Junior Suiten, 1 Master Suite, 1 Präsidenten Suite, 24 Stunden Zimmerservice, alle Zimmer mit Terrasse, Zimmerservice, Kundenbetreuung, Klimaanlage/Heizung, Wäscherei, behindertengerechte Zimmer, Flachbildschirm- Fernseher, Satellitenfernsehen, Videogerät nur nach Anfrage, WLAN, Minibar, Safe, stummer Diener und Whirlpool.

Hotelservice:

SPA, Schwimmbad, Hallenbad mit Whirlpool, Fitnessstudio, Sauna, Massageraum, 4 Schwimmfächer - 3 Seeförmige -, Sportanlage, Squash, 5 Paddleplätze und Tennis, Internet Anschluss, WLAN, Business Center, 2 Garagen, Kinderbetreuung, Live Musik, Konventionsräume, 2 Restaurants - 1 Feinschmecker und das Palapa Restaurant, Frisör, Bar in der Hotelhalle, Café und Golfplatz in der Umgebung.



SH VILLA GADEA



El Hotel Villa Gadea está situado frente al Mediterráneo en el pintoresco municipio de Altea. Sus suites disponen de salón independiente y vistas al mar. Destaca su Suite Presidencial, de 500 metros cuadrados, jacuzzi en la terraza y una espectacular vista panorámica. En las instalaciones exteriores destacan sus espectaculares piscinas encadenadas entre sí, y una increíble fuente en cascada. Dispone de 3 pistas de paddle, campo de golf en las cercanías, gimnasio con equipamiento de cardiofitness, además de un club para niños. Para pasar las vacaciones, cuidar el cuerpo y relajar la mente, el Villa Gadea ofrece un completo Thalasso-Spa de casi 1.500 metros cuadrados. Los gourmets más exigentes disponen de cuatro restaurantes que ofrecen una variada cocina con lo mejor de la gastronomía mediterránea. Las playas de Altea, mundialmente conocidas por su calidad y limpieza, se encuentran a sólo un paso del complejo, así como el casco antiguo de Altea o las Fuentes del Algar y el Castell de Guadalest, que diversifican las opciones de visita para los huéspedes. Los más pequeños también encontrarán muy cerca las mejores opciones de ocio, con Terra Mítica, Terra Natura, Mundomar y Aqualandia.

The Hotel Villa Gadea gazes out across the Mediterranean in the picturesque town of Altea. Its suites have a separate lounge and sea views. Particularly stunning is its presidential suite, which covers 500 m² and features a jacuzzi on the terrace and spectacular panoramic views. The hotel grounds include a magnificent chain of swimming pools and an amazing waterfall plus three paddle tennis courts. There is also a gym with cardio-fitness equipment, a children's club and a nearby golf course. Villa Gadea is the perfect place in which to blissfully while away your holidays pampering body and soul in the hotel's fully equipped Thalasso-Spa,

covering almost 1,500 square metres, and for even the most demanding of gourmets there are four restaurants serving the finest Mediterranean cuisine. The world-famous Altea beaches, renowned for their quality and cleanliness, are just a stone's throw from the complex, as is the town's historical quarter, plus the Fuentes del Algar springs and waterfall and Guadalest Castle. So there is bound to be something for everyone. Even the little ones will be thrilled with the fun-packed options available nearby, such as the Terra Mítica, Terra Natura, Mundomar and Aqualandia theme parks.

Das Hotel Villa Gadea befindet sich am Mittelmeer in der malerischen Gemeinde von Altea. Seine Suiten verfügen über ein unabbaubares Wohnzimmer und Aussicht auf das Meer. Die Präsidenten Suite hebt sich hervor mit seinen 500 Quadratmetern, dem Jacuzzi auf der Terrasse und der spektakulären Aussicht. An der Hotelanlage im Außenbereich befinden sich traumhafte verbundene Schwimmbecken und der unglaubliche Wasserfallbrunnen. Das Hotel verfügt über 3 Paddleplätze, einen Golfplatz in der Nähe, Fitnessstudio mit Fitnessausstattung für Herztraining, und Kinderclub. Villa Gadea bietet ein Komplettes Thalasso-Spa Resort von fast 1.500 Quadratmetern an um den Urlaub zu genießen, den Körper zu pflegen und den Geist zu entspannen. Für die anspruchsvollen Feinschmecker stehen vier Restaurants mit einem vielseitigen Angebot der feinsten mediterranen Küche zur Verfügung. Die Qualität und Reinheit der Strände Alteas sind weltweit bekannt und befinden sich in unmittelbarer Nähe des Hotels. Nicht weit entfernt liegt auch die Quelle Fuente del Algar und die Burg Castell de Guadalest was ein Abwechslungsreicher Besuch für die Hotelgäste sein könnte. Für die Kleinsten gibt es in der Umgebung die besten Freizeitparks: Terra Mitica, Terra Natura, Mundomar und Aqualandia.



SH Villa Gadea

RESORT + THALASSO

Partida Villa Gadea
03590 Altea Alicante

T. +34 96 681 71 00
www.sh-hoteles.com

 Qualitur Club



SH VILLA GADEA



Servicios habitaciones:

143 habitaciones dobles, 43 habitaciones dobles de lujo, 13 Junior Suites, 2 suites, 1 suite presidencial de 500 metros cuadrados, habitaciones adaptadas para personas con movilidad reducida, bañera de hidromasaje, calefacción por infrarrojos, aire acondicionado, TV satélite, Internet, WiFi, minibar, caja fuerte y servicio de habitaciones las 24 horas.

Servicios hotel:

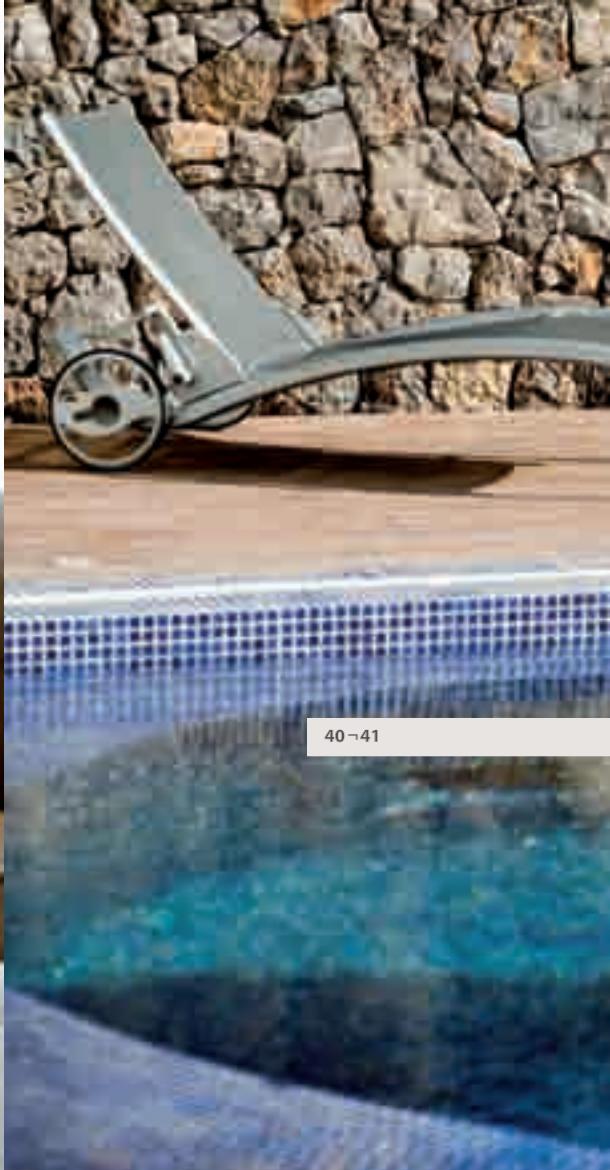
3 piscinas exteriores, club para niños, Thalasso-Spa con zona termal de casi 1500 m², talasoterapia, estética, clínica y dietética, gimnasio con equipamiento de cardiofitness y propuestas de actividades físicas, paddle, golf cerca del hotel, 5 salas de reuniones y banquetes con capacidad hasta 500 personas, 4 restaurantes, cafetería, Lobby Bar y Piano Bar.

Room facilities and services:

143 double rooms, 43 luxury double rooms, 13 junior suites, 2 standard suites, 1 presidential suite covering 500 m², rooms for the disabled, hydromassage bath tub, infrared heating, air conditioning, satellite TV, internet, WiFi, minibar, safety deposit box and 24-hour room service.

Hotel facilities and services:

3 outdoor swimming pools, children's club, Thalasso-Spa with thermal zone of almost 1500 m², thalassotherapy, cosmetic surgery, private clinic, dietetics, gym with cardiofitness equipment and fitness programme, paddle tennis, nearby golf course, 5 meeting and banqueting halls for up to 500 people, 4 restaurants, cafeteria, lobby bar and piano bar.

**Zimmerausstattung und Service:**

143 Doppelzimmer, 43 Luxus- Doppelzimmer, 13 Junior Suiten, 2 Suiten, 1 Präsidenten Suite von 500 Quadratmetern, behindertengerechte Zimmer Whirlpool, Infrarotheizung, Klimaanlage, Satellitenfernsehen, Internet Anschluss, Wlan, Minibar, Safe und 24 Stunden Zimmerservice.

Hotelservice:

3 Schwimmbäder, Kinderbetreuung, Thalasso-Heilbad mit einem Thermalgebiet von fast 1500 Quadratmetern, Thalassotherapie, Kosmetiksalon, Klinik, Reformhaus, Fitnessstudio mit Fitnessausrüstung für Herztraining und Fitnessprogramme, Paddle, Golfplatz in der Umgebung, 5 Tagungs- und Banketträume für etwa 500 Personen, 4 Restaurants, Café, Bar in der Hotelhalle und Piano Bar.

BARCELÓ ASIA GARDENS



Barceló Asia Gardens, con su arquitectura asiática y su jardín con bonsáis y plantas exóticas, acerca al Mediterráneo el misterio de Oriente. Como en un sueño, el complejo emerge de una arboleda, e invita a la relajación y el descanso nada más se cruzan sus puertas. Sus habitaciones, con diseños diferenciados, están decoradas siguiendo el estilo balinés. Uno de los mayores atractivos de Asia Gardens es su Spa, en el que, además de tratamientos de belleza, es posible disfrutar de un masaje tradicional tailandés, con más de 2.500 años de historia. Esta técnica, basada en la búsqueda del equilibrio físico y espiritual, parte del templo Wat Po de Bangkok, centro de formación del equipo de Thai Spa del hotel. Asia Gardens dispone de cuatro restaurantes que fusionan la cocina mediterránea con la mejor gastronomía oriental, siete espectaculares piscinas en las que el cliente se puede iniciar en el buceo con botella, profesor privado para iniciación al golf, fitness center, circuitos de jogging y expertos maestros de Yoga y Tai-Chi. Además, su ubicación en un entorno privilegiado por climatología y oferta turística, hace posible navegar en yate o velero, volar en helicóptero o globo, disfrutar de parques temáticos, acuáticos y actividades al aire libre así como visitar lugares de gran interés artístico y cultural.

With its oriental-inspired architecture and its lush gardens of bonsai trees and exotic plants, the **Barceló Asia Gardens** hotel brings a touch of eastern mystery to the Med. The complex emerges like a dreamy vision from a wooded grove and promises rest and relaxation at first sight. Its individually styled rooms are decorated along Balinese lines, and one of the hotel's greatest attractions is its spa, in which guests can enjoy various beauty treatments as well as traditional Thai massages whose origins date back over 2,500 years. Based on a quest for physical and spiritual balance, the Thai massage available at the Asia Gardens originally came from the Wat Po temple in

Bangkok, which is where the hotel's Thai spa team were trained. The Asia Gardens also offers guests a choice of four restaurants combining Mediterranean cooking with the very best of oriental cuisine, seven spectacular swimming pools in which guests can enjoy their first taste of scuba diving, a private golf instructor for beginners, a fitness centre, horse riding, jogging circuits and expert masters of yoga, tai-chi and qigong. And, as if that weren't enough. Guests at the Asia Gardens also have the opportunity to go yachting, to fly in a helicopter or hot air balloon, and to visit the Bodegas Enrique Mendoza winery, the Terra Mítica theme park and the Archaeological Museum of Alicante.

Mit seiner asiatischen Architektur und dem Garten voller Bonsais und exotischen Pflanzen bringt der **Barceló Asia Gardens** dem Mittelmeer die Geheimnisse des fernen Ostens näher. Die Hotelanlage liegt wie in einem Traum inmitten einer Baumallee und lädt schon am Eingang zur Entspannung und Ruhe ein. Die unterschiedlich gestalteten Zimmer haben einen balinesischen Stil. Einer der größten Stärken des Asia Gardens ist sein Wellnessbereich, der außer Beautybehandlungen auch thailändische Massagen, die auf einer über 2 500-jährigen Tradition beruhen, anbietet. Die Massagetechnik entstand im Wat Po Tempel in Bangkok, dem Ausbildungszentrum des Thai SPA Massageteams des Hotels, und soll ein Gleichgewicht zwischen Körper und Geist herstellen. Das Asia Gardens hat vier Restaurants, in der mediterrane Küche mit den größten orientalischen Kochkünsten kombiniert wird. Es hat sieben spektakuläre Schwimmbecken, in denen sich Kunden mit dem tauchen vertraut machen können. Außerdem verfügt das Hotel über Privatlehrer für Anfängergolf, ein Fitness Center, Reitsport, Joggingstrecken sowie Yoga-, Tai-Chi- und Chi Kungmeister. Der Gast kann mit Yachten fahren oder mit Segelboote segeln, Hubschrauber und Heißluftballon fliegen oder den Weinkeller von Enrique Mendoza, den Freizeitpark Terra Mítica oder Alicantes Archäologisches Museum besuchen.



Barceló Asia Gardens

HOTEL & THAI SPA

Av. Eduardo Zaplana Hernández - Soro
Rotonda del Fuego, s/n
03502 Benidorm Alicante

T. + 34 96 681 84 00

www.asiagardens.es

BARCELÓ ASIA GARDENS

Servicios habitaciones:

311 habitaciones decoradas al estilo balinés, Deluxe, Platinum, Gran Platinum, Premium, Gran Premium, aire acondicionado y calefacción, terraza, TV LCD, DVD con equipo de música y conexión para I-pod, Internet ADSL y WiFi, caja de seguridad, espaciosos baños, teléfono, amenities de alta cosmética, kimonos y zapatillas.

Room facilities and services:

311 rooms decorated in the Balinese style and ranging in category from deluxe, platinum, grand platinum, premium and grand premium through to family rooms, air conditioning and heating, terrace, LCD TV, DVD player and stereo, broadband internet and WiFi, safety deposit box, spacious bathrooms, cordless phone, deluxe toiletries, kimonos and slippers.

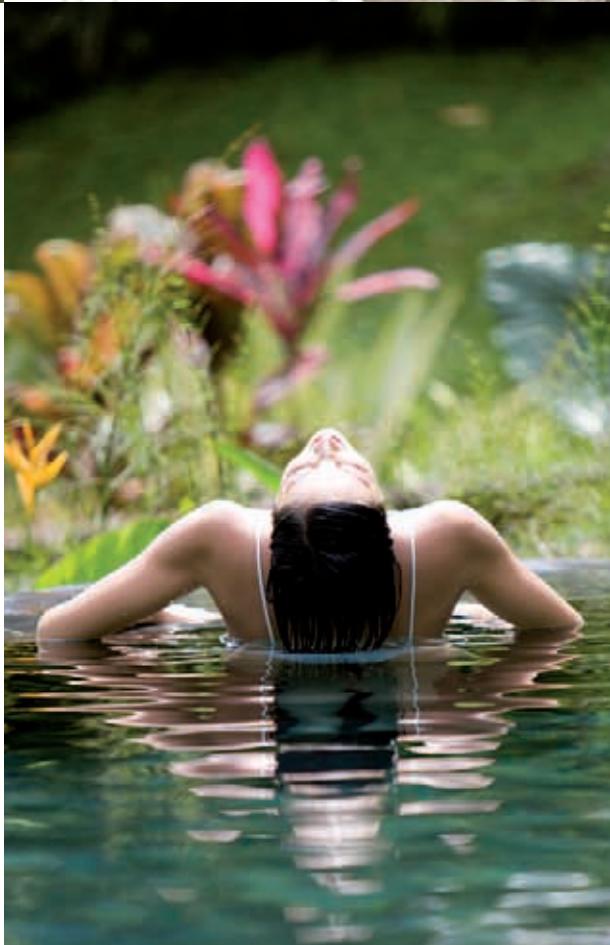
Servicios hotel:

Siete piscinas, tres de ellas climatizadas, jardín con más de 100.000 plantas exóticas y bonsáis, THAI Spa, Fitness Center, peluquería, circuitos de jogging, helipuerto disponible para transporte de clientes y organización de excursiones privadas, situado entre dos campos de golf diseñados por Jack Nicklaus, centro de convenciones de 3.500 metros cuadrados, 4 restaurantes y 3 bares-coctelerías.

Hotel facilities and services:

Seven swimming pools, three of which are heated, gardens with over 100,000 bonsai trees and exotic plants, Thai spa, fitness centre, hair salon, jogging circuits, helipad available for transporting guests, with the possibility of organising private trips, superb location between two golf courses designed by Jack Nicklaus, 3,500 m² conference centre, four restaurants and three bars/cocktail bars.





Zimmerausstattung und Service:

311 balinesisch eingerichtete Zimmer: Deluxe-, Platinum-, Grand Platinum-, Premium-, Gran Premium-, Klimaanlage und Heizung, Terrasse, LCD-Fernseher, DVD und Musikanlage, I-Pod Anschluss, DSL Internetanschluss und WLAN, Safe, geräumige Badezimmer, schnurloses Telefon, hochwertige Badeartikel, Kimono und Hausschuhe.

Hotelservice:

Sieben Schwimmbecken (davon drei beheizt), Gärten mit über 100 000 exotischen Pflanzen und Bonsais, THAI SPA, Fitness Center, Friseur, Joggingstrecke, Hubschrauberlandeplatz für Kundenbeförderung und Privatausflüge. Das Hotel verfügt über ein Tagungszentrum von 3500m², 4 Restaurants und 3 Cocktailbars, und befindet sich in nächster Nähe zweier Golfplätze, die von Jack Nicklaus entworfen wurden

GRAN HOTEL VILLAITANA WELLNESS GOLF & BUSINESS RESORT



Villaitana Resort introduce un nuevo concepto de lujo en la Costa Blanca. Este magnífico complejo, está situado en una colina con magníficas y relajantes vistas de la bahía y rodeado de más de 10.470 metros de campo de golf. Villaitana recrea el ambiente típico de un pueblo español, con todo el encanto y la magia del Mediterráneo. En Villaitana, el estrés desaparece y es sustituido por una sensación de calma y bienestar, gracias a su espectacular Spa y Wellness Center, de 1.200 metros cuadrados. Dispone de piscinas al aire libre, una de ellas climatizada, pistas de paddle y tenis y dos impresionantes campos de golf de 18 hoyos cada uno, diseñados por Jack Nicklaus. En Villaitana se puede disfrutar de diez espacios diferentes para saborear la mejor cocina mediterránea y los cócteles más exóticos; así como un completo centro de negocios, perfectamente acondicionado y equipado. Villaitana se encuentra en Benidorm, municipio famoso por sus extensas playas de arena fina y dorada, diseñada para el descanso y el relax. Benidorm disfruta además del mejor microclima del Mediterráneo europeo. Con todos los servicios y multitud de opciones de ocio, la diversión protagoniza este lugar de ensueño.

The Villaitana Resort has brought a new concept of luxury to the Costa Blanca. Perched upon a hillside with breathtaking views of the bay and surrounded by over 10,470 square metres of golf course, Villaitana exudes the ambiance of a typical Spanish town, with all the charm and magic of the Mediterranean. Here at Villaitana, stress melts quietly away to be replaced by a marvellous sensation of peace and well-being thanks to its spectacular 1,200 m² spa and Wellness Centre. The resort also offers guests open-air swimming pools, one of which is heated, tennis and paddle tennis courts and two impressive 18-hole golf courses designed by Jack

Nicklaus. At Villaitana, you can choose from an amazing 10 different venues in which to savour the very best of Mediterranean cuisine and the most exotic and delicious cocktails, and should you need to work there's always the well designed and fully equipped business centre. The Villaitana Resort is located in Benidorm, a city famed for its long, golden beaches – perfect for rest and relaxation. Benidorm is also blessed with the best microclimate in Mediterranean Europe and boasts a heady array of entertainment and leisure options and services, making it a fun-packed and much-sought-after dream destination.

Das Villaitana Resort hat an der Costa Blanca ein neues Luxuskonzept entwickelt. Diese herrliche Anlage liegt auf einem Hügel und bietet dem Gast einen wundervollen Blick auf ihre Bucht inmitten von über mehr als 10.470 m² Golfplatz. Das Villaitana spiegelt die Atmosphäre eines typischen spanischen Dorfes mit mediterranem Zauber wieder. Dank seines außergewöhnlichen, 1.200 m² großen SPA und Wellness-Centers kann der Guest im Villaitana seinen Stress abbauen und durch Ruhe und Wohlbefinden ersetzen. Die Hotelanlage verfügt über drei Außenpools, von denen einer beheizt ist, sowie Paddle- und Tennisplätze und zwei beeindruckende 18 Loch-Golfplätze von Jack Nicklaus entworfen. Im Villaitana kann man in zehn verschiedenen Lokalen die beste mediterrane Küche und die exotischen Cocktails genießen. Außerdem verfügt die Hotelanlage über ein voll ausgestattetes Business Center. Das Villaitana liegt in Benidorm, das für seine großen und feinen Sandstrände bekannt ist und das Ruhe und Entspannung anbietet. Benidorm verfügt über das beste Mikroklima des europäischen Mittelmeerraums und bietet eine Vielfalt von Freizeitmöglichkeiten und Servicen aller Art an, deshalb ist es ein Traumort der Unterhaltung.



Gran Hotel Villaitana Wellness Golf & Business Resort

WELLNESS, GOLF & BUSINESS

Av. Alcalde Eduardo Zaplana
Hernández-Soro, 7
03502 Benidorm Alicante

T. +34 96 681 50 00

www.villaitana.com





GRAN HOTEL VILLAITANA WELLNESS GOLF & BUSINESS RESORT

Servicios habitaciones:

176 habitaciones, aire acondicionado, baño completamente equipado, terrazas, caja fuerte, conexión entre las habitaciones, escritorio, fax, habitaciones no fumadores, habitaciones antialergias, Internet, minibar, TV, teléfono y tocador.

Servicios hotel:

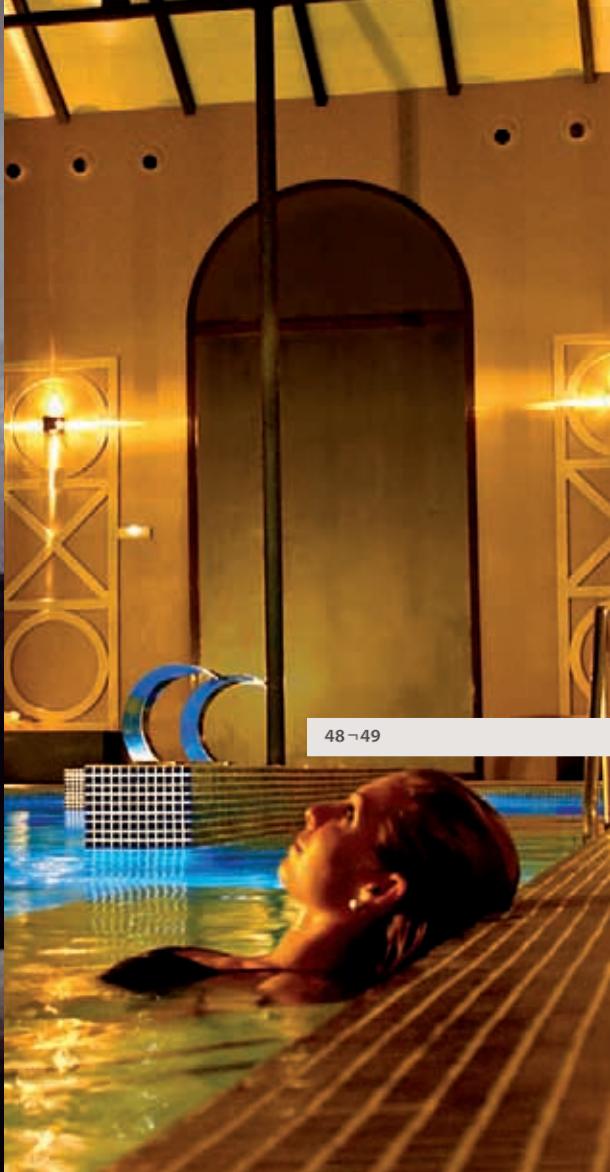
Recepción 24 horas y salas de reuniones, WiFi, acceso para personas con movilidad reducida, aparcamientos, caja fuerte, cambio moneda, concierge, floristería, gimnasio, consigna para equipajes, lavandería, Piano Bar, Snack Bar, bar en piscina, piscina cubierta, piscina exterior, restaurantes, salas de reunión, seguridad 24 horas, tienda regalos, jardines, tenis, paddle, Spa y golf.

Room facilities and services:

176 rooms, air conditioning, fully fitted bathrooms, terraces, safety deposit boxes, adjoining rooms, writing desks, fax machines, non-smoking rooms, hypo-allergenic rooms, internet, minibar, TV, telephone and dressing table.

Hotel facilities and services:

24-hour reception, meeting rooms, WiFi, disabled access, parking spaces, safety deposit box, currency exchange, fireplace in the lobby, concierge, florist's, gym, luggage storage, laundry service, piano bar, snack bar, poolside bar, covered swimming pool, restaurants, 24-hour security, gift shop, gardens, tennis, paddle tennis, spa and golf.



Zimmerausstattung und Service:

176 Zimmer, Klimaanlage, voll ausgestattete Badezimmer, Terrasse, Safe, miteinander verbundene Zimmer, Schreibtisch, Fax, Nichtraucherzimmer, Allergikerzimmer, Internet, Minibar, Fernsehen, Telefon und Frisiertisch

Hotelservice:

Rezeption und Tagungsräume rund um die Uhr geöffnet, WLAN, behindertengerechte Zimmer, Parkmöglichkeiten, Safe, Geldwechsel, Kamin in der Hotelhalle, Portier, Blumenladen, Fitnessstudio, Gepäckaufbewahrung, Wäschereiservice, Piano Bar, Snack Bar, Poolbar, Hallenbad, Schwimmbecken, Restaurants, Tagungsräume, 24 Stunden-Sicherheitsservice, Geschenkladen, Gartenanlage, Tennis- und Paddleplätze, SPA und Golfplätze.

VILLA VENECIA HOTEL BOUTIQUE



El Hotel Boutique Villa Venecia de Benidorm es el primer establecimiento hotelero 'Todo Exclusivo' de la costa mediterránea. Este nuevo concepto en los hoteles de lujo permite al cliente disfrutar durante su estancia de toda una serie de servicios de primera categoría y marcas de alta gama. Situado en el casco antiguo de Benidorm, en la emblemática zona del mirador del castillo, el Hotel Boutique Villa Venecia recoge el aroma y el sabor de la Comunitat Valenciana en cada una de sus estancias y rincones.

Uno de los mayores atractivos de Villa Venecia es su oferta gastronómica, concretada a través de dos espacios: el Restaurante Llum de Mar, que ofrece una deliciosa cocina basada en productos frescos locales, vinos y cavas de talla mundial; y la cafetería y terraza El Mirador, donde se puede degustar caprichos mediterráneos, elaborados con productos con denominación de origen de la Comunitat Valenciana, y disfrutar de impresionantes vistas panorámicas de la costa de Benidorm. También son de visita obligada el Sunset Terrace & Chill Out, un espacio de relax con piscina y solarium desde el que el atardecer cobra especial intensidad, y el Sunset Gym & Spa, un equipado centro de salud y bienestar. Gracias a sus magníficas características el Hotel Boutique Villa Venecia ha sido incluido como parte del prestigioso Club de Marca Luxury Lifestyle.

The Villa Venecia Boutique Hotel in Benidorm is the Mediterranean's first "All Exclusive" hotel – a new concept in luxury hotels that enables guests to enjoy a whole series of first-class services and top-of-the-range brands during their stay. Located in Benidorm's Old Quarter, within the emblematic castle lookout area, the quintessentially Mediterranean Villa Venecia Boutique Hotel beautifully encapsulates the flavour and spirit of the Region of Valencia throughout. One of the undisputed highlights of the Villa Venecia is the deliciously exquisite food and drink to be enjoyed either in the hotel restaurant, Llum de Mar, which serves up fantastic cuisine based on fresh local produce accompanied by world-class wines and cavas, or in the El

Mirador cafeteria, where guests can sample a variety of Mediterranean delights prepared using D.O products from the Region of Valencia while devouring impressive panoramic views across the Benidorm coastline from the café's terrace. Other unmissable facilities at the Villa Venecia include the Sunset Terrace & Chill Out zone, specially designed for relaxation with a swimming pool and solarium from which to soak up the beautiful sunsets, plus the Sunset Gym & Spa, which is a fully equipped health and beauty centre. Thanks to its fantastic facilities and services, the Villa Venecia Boutique Hotel has earned membership of the prestigious Luxury Lifestyle Hotels & Resorts brand.

Das Hotel Boutique Villa Venecia in Benidorm ist das erste All Exklusiv Hotel der Mittelmeerküste. Dank diesem neuen Konzept eines Luxushotels kann der Gast während seines Aufenthalts eine Reihe von erstklassigen Dienstleistungen und Marken der Spitzenklasse in Anspruch nehmen. Aroma und Kolorit des Landes Valencia sind in dem in der Altstadt von Benidorm, nahe dem berühmten Aussichtspunkt Mirador del Castillo gelegenen Hotel Boutique Villa Venecia in allen seinen Zimmern und Einrichtungen zu spüren. Besonders attraktiv ist das gastronomische Angebot von Villa Venecia, das in zwei Bereichen genossen werden kann: Das Restaurant Llum de Mar bietet köstliche Gerichte auf der Grundlage von frischen, einheimischen Zutaten sowie international gefeierte Weine und Cavas an, während in der Cafeteria und Terrasse El Mirador mediterrane Leckerbissen, die mit Produkten mit Herkunftsbezeichnung des Landes Valencia zubereitet werden, bei einem beeindruckenden Rundblick auf die Küste von Benidorm gekostet werden können. Sunset Terrace & Chill Out – ein Bereich zum Entspannen mit Pool und Solarium, wo die Abenddämmerung zu einem besonders intensiven Erlebnis wird – und Sunset Gym & Spas – ein komplett ausgestattetes Gesundheits- und Wellness-Center. Aufgrund seines großartigen Angebots wurde das Hotel Boutique Villa Venecia in den renommierten Markenclub Luxury Lifestyle aufgenommen.



Villa Venecia Hotel Boutique

HOTELES TODO EXCLUSIVO
HOTELES URBANOS CON ENCANTO

Pl. San Jaime, 1
03501 Benidorm

T. +34 96 585 54 66

www.hotelvillavenecia.com





VILLA VENECIA HOTEL BOUTIQUE

Servicios habitaciones:

26 habitaciones y suites, carta de colchones, almohadas y baño, pantallas de televisión de plasma 42 pulgadas, conexión wi-fi de cortesía, videoconsolas Wii y Play-Station 3 en las suites, cafetera Nespresso, set exclusivo de té, minibar con tentaciones temáticas, ducha panorámica con columna de hidromasaje, accesorios de baño especiales basados en cítricos valencianos.

Servicios hotel:

Servicios de spa con jacuzzi, solarium, chill-out, baño turco de vapor, gimnasio y piscina, sala de negocios & Blogroom con capacidad para 25 personas, restaurante Llum de Mar, cafetería y terraza El Mirador, exposición y venta de artículos exclusivos de lujo, valet parking. Hotel lleno de innovaciones, como por ejemplo carta de colchones, además de carta de almohadas, para un descanso "a la carta".

Rooms and Facilities:

26 rooms and suites; choice of mattresses, pillows and bathrooms; 42-inch plasma TV; courtesy Wi-Fi connection; Wii and Play Station 3 games consoles in the suites; Nespresso coffee machine; exclusive tea set; minibar with tantalisingly themed offerings; panoramic shower with hydromassage column; special toiletries based on Valencian citrus fruits.

Hotel Services:

Spa services with Jacuzzi, solarium, chill-out zone, Turkish steam bath, gym, swimming pool, business centre and blog room with a capacity of 25 people, Llum de Mar restaurant, El Mirador cafeteria and terrace, display and sale of exclusive luxury goods, valet parking. This innovative hotel even offers a mattress menu and a pillow menu from which to choose, for a truly "a la carte" rest.

**Zimmerservice:**

26 Zimmer und Suites, Matratzen und Kopfkissen sowie Bad zur Auswahl, 42'-Plasma-Fernseher, kostenloser WLAN-Anschluss, Videokonsolen Wii und Play-Station 3 in den Suites, Kaffeemaschine Nespresso, exklusives Tee-Service, Minibar mit thematischen Appetithäppchen, Panoramadusche mit Hydromassagesäule, spezielle Badeessenzen aus valencianischen Zitrusfrüchten.

Hotelservice:

Spa mit Whirlbad, Solarium, Chill-Out, türkisches Dampfbad, Fitnesssaal und Pool, Businesssaal & Blogroom für maximal 25 Personen, Restaurant Llum de Mar, Cafeteria und Terrasse El Mirador, Ausstellung und Verkauf von exklusiven Luxusartikeln, Valet Parking. Ein Hotel voller Innovationen, wie beispielsweise die Matratzen und Kopfkissen nach Wahl für eine Erholung à la carte.



LA CALDERONA SPA SPORT & CLUB RESORT



La Calderona Spa Sport & Club Resort está situado en plena naturaleza, a tan sólo 15 kilómetros de Valencia. Su filosofía, el trato exquisito y muy personalizado, ya que este cinco estrellas dispone de sólo 41 habitaciones, todas ellas con terraza y equipadas con las mejores calidades y tecnologías, lo hace perfecto para los amantes de la tranquilidad y la atención más exclusiva. Con unas instalaciones inmejorables, donde el deporte y la salud se combinan con la belleza y el placer, es posible realizar un amplio abanico de actividades. Dispone de una zona lúdico-termal, el Spadium Circuito Spa, uno de los más grandes de Europa con 800 metros cuadrados de sensaciones, una zona polideportiva y un centro integral de actividad física, en el que, de la mano de prestigiosos profesionales, reciben preparación y tratamientos avanzados conocidos deportistas de élite de todo el mundo. La Calderona está situado en Bétera, frente al Club de Golf Escorpión y a los pies del Parque Natural de la Sierra Calderona, un paraje de gran belleza y en el que se pueden realizar diferentes excursiones e itinerarios culturales como la Ruta del Cid. Además, está muy cerca de Feria Valencia y del Circuito de Velocidad Ricardo Tormo.

The Calderona Spa Sport & Club Resort is superbly located in the heart of the countryside yet just 15 kilometres from the city of Valencia. The hotel's guest-oriented philosophy, fantastic attention to detail and highly personalised service have earned it a five-star rating despite having only 41 rooms, all of which have a terrace and are equipped with top-quality furnishings and the latest technology. This hotel is the perfect haven for guests seeking rest, relaxation and the most exclusive service, and its unbeatable facilities are a harmonious blend of sport, health, beauty and sheer pleasure. Guests can enjoy a whole range of activities here, with the hotel featuring a

recreational thermal spa and the Spadium Circuito Spa, which is one of the largest in Europe, with 800 square metres dedicated to the senses. There is also a sports hall, and a comprehensive physical activity centre in which famous elite athletes from the world over are trained and given advanced treatments by prestigious experts. The Calderona Resort is in Bétera, opposite the Escorpión Golf Club and at the foot of the Sierra Calderona Natural Park – a spectacular landscape offering various excursions and cultural itineraries such as the El Cid Trail. The hotel is also very close to the Feria Valencia trade fair centre and the Ricardo Tormo high-speed racetrack.

La Calderona Spa Sport & Club Resort liegt inmitten der Natur nur 15 km von Valencia entfernt. Die Unternehmensphilosophie des La Calderona Spa Sport & Club Resort ist eine exklusive und individuelle Betreuung der Gäste. Mit nur 41 Zimmern, die jeweils über eigene Terrassen verfügen und ausgestattet sind mit der besten Qualität und der neuesten Technologie, ist das Resort ideal für Gäste, die großen Wert auf Ruhe und außergewöhnliche Betreuung legen. Die erstklassigen Anlagen, die Sport und Gesundheit mit Schönheit und Spaß verbinden, bieten den idealen Rahmen für ein vielfältiges Aktivitätenangebot. Das Hotel verfügt über eines der größten Thermal- und Spaßbäder Europas, das „Spadium Circuito Spa“, mit einer Fläche von 800 m² voller Reiz sowie über eigene Sportanlagen und ein Sportzentrum, in dem Weltbekannte Spitzensportler von renommierten Fachleute trainiert und behandelt werden. La Calderona liegt in Bétera gegenüber dem Golfclub Escorpión am Fuße des Naturparks Sierra Calderona, einer wunderschönen Gegend, in der Besucher verschiedene Ausflüge und kulturelle Touren wie die sogenannte El Cid-Route unternehmen können. In der Nähe liegen auch die Messe von Valencia sowie die Rennstrecke Ricardo Tormo.



La Calderona Spa Sport & Club Resort

C/ Botxí, 2-4 Urb. Torre En Conill

46117 Bétera Valencia

T. +34 96 169 94 00

www.lacalderona.com





LA CALDERONA SPA SPORT & CLUB RESORT

Servicios habitaciones:

41 habitaciones en total con terraza, 40 Junior Suites, 1 suite superior, teléfono, TV pantalla plana, TV satélite, Internet ADSL, escritorio, habitaciones para fumadores y no fumadores, caja fuerte, prensa, minibar, accesibilidad para personas con movilidad reducida, calefacción / aire acondicionado, acceso directo desde las habitaciones al circuito Spa, baño completo, albornoz y cosméticos.

Servicios hotel:

Servicio 24 horas, salones de reuniones para 300 personas, WiFi, prensa, tiendas, ludoteca, peluquería, bar cafetería, restaurante, tres piscinas - semi-olímpica, de entrenamiento y exterior-, tenis, paddle, squash, putting green, simuladores de golf, tratamientos de relax, antiestrés, programas de estética y para deportistas; gimnasio con actividades cardio-vasculares, musculatura, spinning, yoga, steps, sauna, Spa con zona lúdico-termal, tratamientos de algas y barros, masajes y electroterapia.

Room facilities and services:

A total of 41 rooms with terrace, comprising 40 junior suites and 1 superior suite, telephone, flat-screen TV, satellite TV, broadband internet, writing desk, smoking and non-smoking rooms, safety deposit box, newspapers, minibar, disabled access, heating/air conditioning, direct access to the spa circuit from all the rooms, fully fitted bathroom, bathrobe and toiletries.

Hotel facilities and services:

24-hour service, conference rooms for 300 people, WiFi, newspapers, shops, crèche, hair salon, café-bar, restaurant, three swimming pools (semi-Olympic, a training pool and an outdoor pool), tennis, paddle tennis, squash, putting green, golf simulators, relaxation and anti-stress treatments, beauty and sports programmes, gym with cardiovascular activities, body-building, spinning, yoga, steps, sauna, spa with recreational thermal zone, seaweed and mud treatments, massages and electrotherapy

**Zimmerausstattung und Service:**

Insgesamt 41 Zimmer mit Terrasse, davon 40 Junior Suiten, 1 Superior-Suite, Telefon, Flachbildschirmfernseher, Satellitenfernsehen, DSL-Internetverbindung, Schreibtisch, Raucher- und Nichtraucherzimmer, Safe, Tageszeitungen, Minibar, behindertengerechte Zimmer, Heizung/Klimaanlage, voll ausgestattetes Badezimmer, Bademantel und Kosmetika.

Hotelservice:

24 Stunden Service, Tagungsraum für 300 Personen, WLAN, Tageszeitungen, Geschäfte, Kinderbetreuung, Frisör, Bar-Cafeteria, Restaurant, 3 Schwimmbäder (ein 25-Meter-Becken, ein Trainingsbecken und ein Außenbecken), Tennis, Paddle, Squash, Putting-Green, Golfsimulatoren, Relax- und Anti-Stresstherapie für Sportler und Schönheitsbehandlung, Fitness-Center mit Cardio- und Muskelaufbaugeräten, Spinning, Yoga, Step-Aerobic, Sauna, Wellnessbereich mit Thermal- und Spaßbad, Algen- und Schlammtherapie, Massage und Elektrotherapie.

HOTEL FERRERO



Durante sus viajes como tenista de élite, Juan Carlos Ferrero visitó los mejores y más exclusivos hoteles. Toda esa experiencia ha sido volcada en **el Hotel Ferrero**, un complejo único para amantes de lo excepcional. Una antigua masía del siglo XIX, magníficamente rehabilitada, alberga este espléndido hotel, con líneas depuradas que respetan la fachada original y materiales nobles. Las doce elegantes habitaciones, la mayoría suites, decoradas exquisitamente, vienen equipadas con la más alta tecnología, terrazas con solarium y jacuzzis exteriores. En el Spa, el cliente puede relajarse y disfrutar de una amplia gama de tentaciones para el mimio y el cuidado del cuerpo: piscina contracorriente, baño turco con cromoterapia, masajes, envolturas, chocolaterapia y vinoterapia, etc. Además, cuenta con un estupendo restaurante Ferrero by Paco Morales y Rut Cotroneo de alta cocina y campo de golf propio a quince minutos del hotel, con la posibilidad de recibir clases de tenis, paddle y golf, impartidas por los profesionales de la academia Equelite-J.C. Ferrero. El Hotel Ferrero se encuentra a los pies de la Sierra de Mariola, un Parque Natural con bosques, plantas aromáticas y aguas medicinales. A pocos kilómetros se puede visitar el conjunto histórico de Bocairent.

During his many travels as an elite tennis player, Juan Carlos Ferrero visited the best and most exclusive hotels, and this experience laid the foundations for the **Hotel Ferrero**, a unique complex for connoisseurs of the exceptional. A magnificently refurbished 19th century country home houses this splendid hotel, where the original façade and materials have been respected. Guests are offered a choice of 12 exquisitely decorated rooms, most of them suites, all of which are equipped with the latest technology, terraces with solarium and open-air jacuzzis. In the hotel's spa, guests can relax and enjoy a wide range of options to pamper the body and soothe

the soul, including a counter-current swimming pool, Turkish bath with chromotherapy, massages, wraps, chocolate therapy, wine therapy and so on. The hotel also offers great haute cuisine in the restaurant Ferrero by Paco Morales and Rut Cotroneo and its own golf course just 15 minutes away. You can also improve your tennis, paddle tennis and golf with lessons delivered by professionals from the Equelite-J.C. Ferrero Academy. The Hotel Ferrero nestles at the foot of the Sierra de Mariola, a natural park clothed in woodland and aromatic plants and bathed by medicinal waters. Just a few kilometres away stands the historical town of Bocairent.

Der Spitzentennisspieler Juan Carlos Ferrero war auf seinen Reisen in den exklusivsten Hotels Gast. Diese Erfahrungen sind in der Gestaltung **des Hotels Ferrero** zu erkennen, was eine einzigartige Hotelanlage für Liebhaber des Außergewöhnlichen ist. Dieses prachtvolle Hotel war ein ehemaliges Bauernhaus aus dem 19. Jahrhundert bevor es entzückend renoviert wurde, wo die Originalfassade und die wertvollen Baustoffe aufbewahrt werden. Die Zwölf elegante Zimmer – die meisten Suiten – sind edel dekoriert und mit der neusten Technologie, Sonnenterrassen und Außenwhirlpools ausgestattet. Im Wellnessbereich kann sich der Guest entspannen und seinen Körper mit einer Vielfalt von Schönheitsbehandlungen wie Gegenstrombecken, Dampfbad mit Farbtherapie, Massagen, Packungen, Schokotherapie, Vinotherapie u.a. verwöhnen. Das Hotel verfügt außerdem über erstklassige Restaurant Ferrero by Paco Morales und Rut Cotroneo der Haute Cuisine und einen eigenen Golfplatz, der nur 15 Minuten vom Hotel entfernt ist. Fachleute der Sportakademie Equelite-J.C. Ferrero können Hotelgäste Tennis-, Paddle- oder Golfunterricht erteilen. Das Hotel Ferrero liegt am Fuße der Sierra de Mariola, einem Naturpark voller Wälder, Heilkräuter und Heilquellen. Nur wenige Kilometer entfernt kann man das historische Dorf Bocairent besuchen.



Hotel Ferrero

RESTAURANTE GASTRONÓMICO
FERRERO BY PACO MORALES
Y RUT COTRONEO

Carretera Ontinyent-Villena, Km. 16
46880 Bocairent Valencia

T. 96 235 51 75

www.hotelferrero.com



HOTEL FERRERO



Servicios habitaciones:

12 habitaciones la mayoría Suites, todas con calefacción, aire acondicionado, TV, monitor plano de TV LCD/Plasma, TV satélite, TV Canal Plus, radio, lector DVD, caja fuerte, minibar, cafetera, habitaciones no fumadores, albornoz, secador de pelo, habitaciones adaptadas para personas con movilidad reducida y jacuzzi interiores y exteriores.

Servicios hotel:

Jardín, piscina exterior, tenis, zona WIFI, salas de convenciones y celebraciones de 12 a 500 personas, gimnasio, solarium, sauna, salón de estar, chimenea, transporte al aeropuerto, bar cafetería, restaurante, restaurante al aire libre, se admiten mascotas, gimnasio, paddle y tratamientos de belleza.

Room facilities and services:

12 rooms most of them suites, all with heating, air conditioning, TV, LCD/plasma flat-screen TV monitor, satellite TV, Canal Plus TV, radio, DVD player, safety deposit box, minibar, coffee maker, non-smoking rooms, bathrobe, hairdryer, rooms with disabled facilities, indoor and outdoor jacuzzis.

Hotel facilities and services:

Gardens, outdoor swimming pool, tennis, WIFI zone, conference and events halls for between 12 and 500 people, gym, solarium, sauna, lounge, fireplace, airport transfers, café-bar, restaurant, open-air restaurant, pets allowed, paddle tennis, golf, spa and beauty treatments.



Zimmerausstattung und Service:

12 Zimmer die meisten Suiten, jeweils mit Heizung, Klimaanlage, Fernseher mit LCD-/Plasmabildschirm, Satellitenfernsehen, Canal Plus, Radio, DVD-Spieler, Safe, Minibar, Kaffeemaschine, Nichtraucherzimmer, BademanTEL, Föhn, behindertengerechte Zimmer, Innen- und Außenwhirlpool.

Hotelservice:

Gartenanlage, Schwimmbecken, Tennisplatz, WLAN, Tagungs- und Festäle von 12 bis 500 Personen, Fitnessstudio, Solarium, Sauna, Aufenthaltsraum, Kamin, Flughafenshuttle, Bar-Cafeteria, Restaurant, Restaurant im freien, Haustiere erlaubt, Tennis, Paddle, Golf, SPA und Schönheitsbehandlung.

DÉNIA MARRIOTT LA SELLA GOLF RESORT & SPA



El Dénia Marriott La Sella Golf Resort & Spa se encuentra a tan sólo diez minutos de las cálidas aguas de las playas de Dénia y Xàbia y a tan sólo 30 metros del hoyo 1 de La Sella Golf, diseñado por José María Olazabal. Pertenece a la prestigiosa cadena internacional Marriott, este resort ha sabido captar la esencia del estilo mediterráneo, con el lujo y las comodidades propias de un cinco estrellas. Sus instalaciones brillan con luz propia, con un abanico de posibilidades que invitan al descanso y a la diversión. Mención aparte merece La Sella Spa, con servicios de belleza y salud llevados a cabo por los mejores profesionales. Un paraíso en el que cuidar el cuerpo y relajar la mente. Otro de los grandes atractivos del hotel es La Sella Golf. Un campo de 18 hoyos reconocido por sus excelentes condiciones para la práctica del golf durante todo el año. Dénia, una bella y acogedora población situada entre las ciudades de Alicante y Valencia, dispone de 20 kilómetros de costa con playas de arena fina y calas rocosas. Sus fiestas, gastronomía, naturaleza y posibilidades para practicar deportes, la convierten en un destino de vacaciones idóneo para todo el año.

The Dénia Marriott La Sella Golf Resort & Spa is located just 10 minutes from the warm and inviting waters of the beaches at Dénia and Xàbia, and just 30 metres from the first hole on the La Sella golf course designed by José María Olazabal. Part of the prestigious Marriott international chain, this resort has perfectly captured the true essence of Mediterranean style, with the luxury and comforts expected of a five-star establishment. The hotel's facilities are awash with light, and invite guests to luxuriate in a whole range of activities promoting relaxation and fun. Special mention should be made of the La Sella Spa, a paradise of peace and

pampering in which guests can benefit from health and beauty treatments carried out by top professionals. Another of the hotel's major attractions is, of course, the La Sella golf course – an 18-hole heaven perfect for enjoying a round or two all year round. The beautiful and welcoming town of Dénia, meanwhile, is located between the cities of Alicante and Valencia, and is blessed with a 20-kilometre coastline of fine sandy beaches and delightfully charming rocky coves. The town's acclaimed food and drink, landscapes, climate and sports facilities have made it the perfect year-round holiday destination.

Das Dénia Marriott La Sella Golf Resort & Spa liegt nur 10 Minuten von den mit warmen Wassern umspülten Stränden Denias und Xàbias und 30 Minuten von Loch 1 des La Sella Golfplatzes das von José María Olazabal entworfen wurde entfernt. Das Resort, das der berühmten internationalen Hotelkette Mariott angehört, kombiniert mediterranen Stil mit 5 Sterne Luxus und allem nötigen Komfort. Die eleganten Hotelanlagen bieten eine ganze Reihe von Entspannungs- und Unterhaltungsmöglichkeiten an. Eigens erwähnt werden sollte der Wellnessbereich La Sella Spa, dessen hochqualifiziertes Fachpersonal Beauty- und Gesundheitsbehandlungen anbietet. In diesem Paradies kann der Gast seinen Körper verwöhnen und den Geist entspannen. Ein weiterer Anziehungspunkt der Anlage ist der hoteleigener Golfplatz La Sella Golf. Der 18 Loch-Platz ist für seine günstigen Voraussetzungen, mit denen das ganze Jahr über Golf gespielt werden kann, bekannt. Die hübsche und einladende Ortschaft Denia zwischen den Städten Alicante und Valencia verfügt über 20 km Küste mit feinen Sandstränden und felsigen Buchten. Ihre Feste, lokale Küche, Natur und die zahlreichen Möglichkeiten, Sport zu treiben, machen Denia das ganze Jahr über zu einem idealen Urlaubsort.



Dénia Marriott La Sella Golf Resort & Spa

GOLF & SPA

Alquería de Ferrando, s/n
03749 Jesús Pobre Dénia Alicante
T. +34 96 645 40 54
www.lasellagolfresort.com



DÉNIA MARRIOTT LA SELLA GOLF RESORT & SPA



Servicios habitaciones:

175 habitaciones y 8 suites, espectaculares vistas, climatización frío-calor regulable individualmente, TV, teléfonos, minibar, conexión ADSL, mesa de trabajo, caja fuerte con capacidad para guardar y cargar su ordenador portátil, albornoces, baño completo, servicio habitaciones 24 horas, películas de pago, tabla de planchar y plancha.

Room facilities and services:

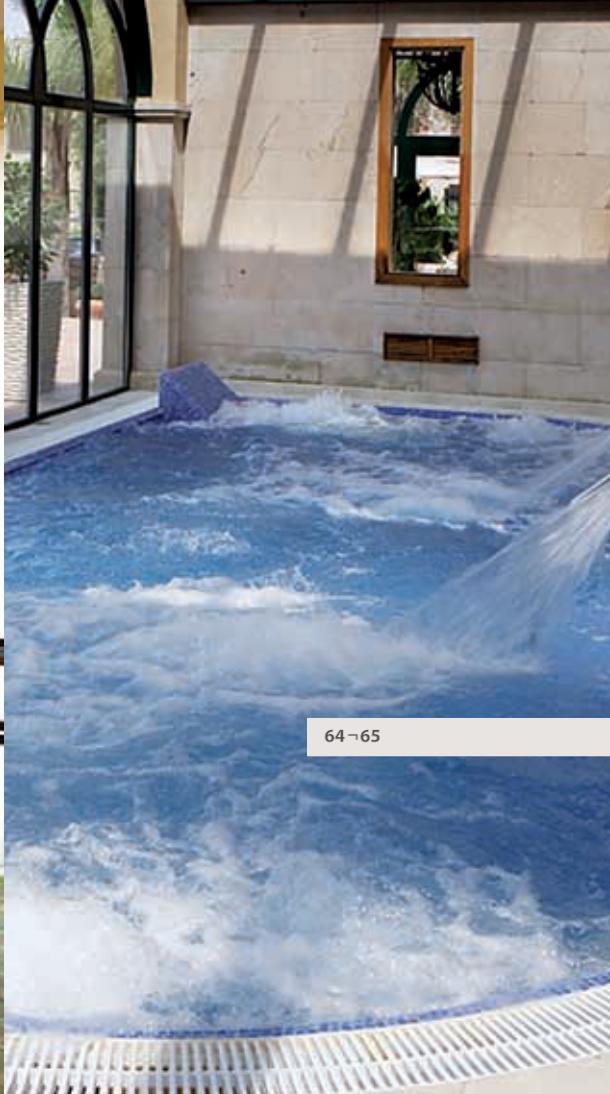
175 rooms and 8 suites, spectacular views, independent climate control, TV, telephones, minibar, broadband connection, work desk, safety deposit box with room for storing and recharging laptops, robe, fully fitted bathroom, 24-hour room service, pay-per-view movies, iron and ironing board.

Servicios hotel:

Aire acondicionado en zonas comunes, vestíbulo recepción, caja de seguridad, cambio de moneda, accesible para personas con movilidad reducida, Internet, cafetería, tienda, bar, restaurantes, alquiler de bicicletas, miniclub para niños en temporada de verano, piscina exterior, solarium, servicios para reuniones, salones, campo de golf de 18 hoyos, gimnasio, Spa, servicios de estética, peluquería, fisioterapia e hidroterapia y alquiler de coches.

Hotel facilities and services:

Air conditioning in communal areas, reception lobby, safety deposit box, currency exchange, disabled access, internet, cafeteria, shop, bar, restaurants, bicycle hire, children's miniclub during the summer season, outdoor swimming pool, solarium, facilities for business meetings, events halls, 18-hole golf course, gym, spa, beauty treatments, hair salon, physiotherapy, hydrotherapy and car hire.



Zimmerausstattung und Service:

175 Zimmer und 8 Suiten, atemberaubende Aussicht, Klimaanlage mit individuell regulierbarer Warm-Kalt-Funktion, Fernseher, Telefon, Minibar, DSL-Verbindung, Schreibtisch, Safe mit ausreichendem Platz und Lademöglichkeit für den Laptop, Bademantel, voll ausgestattetes Badezimmer, 24 Stunden Zimmerservice, Pay-Filme, Bügeleisen und Bügelbrett.

Hotelservice:

Klimaanlage in den Gemeinschaftsbereichen, Empfangshalle, Safe, behindertengerechte Zimmer, Cafeteria, Supermarkt, Bar, Restaurants, Fahrradverleih, Miniclub für Kinder während der Sommersaison, Schwimmbecken, Solarium, Tagungsservice, Säle, 18 Loch Golfplatz, Fitness-Center, SPA, Kosmetikbehandlung, Friseur, Physiotherapie, Hydrotherapie und Autovermietung.

HOTEL BALNEARIO DE AGUA MARINA MARINA D'OR

El Hotel Marina d'Or está situado en Castellón Costa Azahar en primera línea de playa y en el interior de un amplio complejo, con una gran oferta de servicios para toda la familia. Es un hotel moderno y perfectamente equipado con todas las comodidades y servicios propios de un establecimiento hotelero de cinco estrellas. Sus habitaciones están decoradas con todo lujo de detalles y sus suites temáticas recrean diversos ambientes: Kenia, Japón o la antigua Roma. El hotel ofrece una variada oferta gastronómica, con un impecable servicio y atención al cliente, además de menús dietéticos acordes con determinados servicios del establecimiento. Acoge el mayor centro científico de agua marina de Europa con tres áreas: lúdica, exterior y VIP. Todo un lujo a unos pocos metros de su habitación. El hotel se encuentra en Oropesa del Mar, dentro de Marina d'Or Ciudad de Vacaciones, un impresionante complejo turístico que cuenta con un centro de talasoterapia, centro médico, restaurantes, bares, ocio para toda la familia y salones para congresos y eventos. Todo muy cercano y con los mejores servicios e instalaciones. Además, muy cerca, el municipio de Oropesa del Mar sorprende por su casco antiguo repleto de encanto o su castillo de origen medieval.

With its superb beachfront location on Castellón's Costa Azahar coast, in the heart of a substantial complex offering a wide range of services for the whole family, **the Marina d'Or Hotel** is a modern and well equipped establishment with all the comforts and conveniences worthy of its five-star status. All its rooms are luxuriantly decorated, while its themed suites offer a welcome touch of exoticism, transporting guests to Kenya, Japan, ancient Rome... Guests at the Marina d'Or can enjoy a varied selection of delicious food and drink accompanied by impeccable service and even special diet menus that perfectly complement specific treatments available at the resort. This resort is home to the largest saltwater spa in



Europe, which is divided into three areas – recreational, outdoor and VIP – for a real treat mere metres from your room. The hotel is located in Oropesa del Mar, within the Marina d'Or Holiday Camp: an impressive complex featuring a spa, medical centre, restaurants, bars and entertainment for all the family, plus conference and events halls. All the best services and facilities are at your fingertips within the resort and, should you wish to venture outside, the town of Oropesa del Mar is sure to surprise you with its charming Old Quarter and mediaeval castle.

Das Hotel Marina D'Or liegt an der Costa Azahar von Castellon direkt am Strand und innerhalb einer umfassenden touristischen Anlage mit einem großen Serviceangebot für die ganze Familie. Es ist ein modernes Hotel und vollkommen ausgerüstet mit allem Komfort und den Servicen eines 5 Sterne Hotels. Seine Zimmer sind mit vielen Einzelheiten dekoriert und seine thematischen Suiten erschaffen verschiedene Ambiente: Kenia, Japan oder antic Rom... Das Hotel verfügt über ein reichhaltiges und vielseitiges gastronomisches Angebot, mit einem tadellosen Service und Kundenbetreuung, außerdem sind die dietätischen Menüs im Einklang mit bestimmten Servicen des Heilbades. Das Hotel beherbergt in seinem Inneren das größte wissenschaftliche Meerwasserheilbad Europas mit drei Gebieten: das Freizeit-Bereich, der Außenbereich und der VIP-Bereich. Ein Luxus nur wenige Meter vom Zimmer entfernt. Das Hotel liegt in Oropesa del Mar, innerhalb der Marina d'Or Ferienstadt, eine sehr beeindruckende touristische Anlage mit Kurort, Ärztezentrum, Restaurants, Bars, Freizeit für die ganze Familie und Kongressräume. Alles in unmittelbarer Nähe und mit den besten Servicen und Anlagen. Außerdem ist in der Nähe die Gemeinde Oropesa del Mar mit der überraschenden Altstadt gefüllt mit Zauber und der mittelalterlichen Burg.



Hotel Balneario de Agua Marina Marina d'Or

THALASSO

Playa Morro de Gos
12594 Oropesa del Mar Castellón
T. +34 902 90 30 90
www.marinador.com

 Qualitur Club



HOTEL BALNEARIO DE AGUA MARINA MARINA D'OR



Servicios habitaciones:

165 habitaciones, 15 Suites Junior, tres suites temáticas y habitaciones adaptadas para personas con movilidad reducida, room service, bañera de hidromasaje, aire acondicionado, teléfono, TV satélite, hilo musical, ADSL, caja de seguridad, minibar, terrazas con vistas al Mediterráneo y acceso a la zona lúdica del centro científico de agua marina.

Room facilities and services:

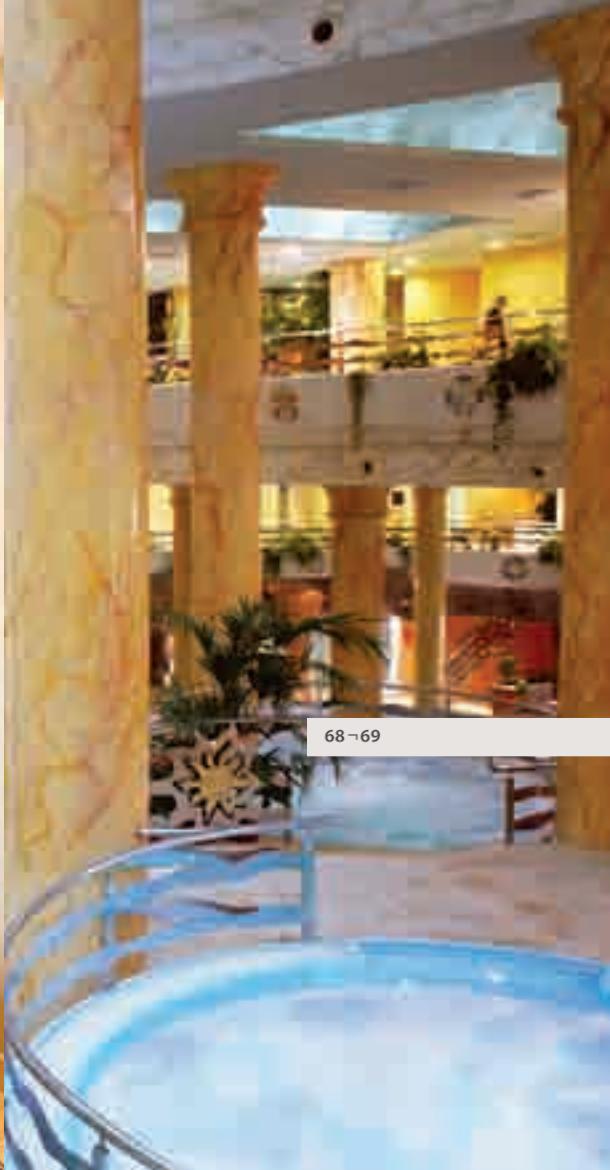
165 rooms, 15 junior suites, 3 themed suites and rooms for the disabled, room service, hydromassage bath tub, air conditioning, telephone, satellite TV, piped music, broadband, safety deposit box, minibar, terraces with views over the Mediterranean plus access to the recreational area of the saltwater spa.

Servicios hotel:

Gimnasio, solarium, animaciones Marina d'Or, el mayor centro científico de agua marina de Europa, lavandería, sala TV, sala reuniones, bar, cafetería, prensa gratuita en recepción, garaje cubierto, parking y accesos para personas con movilidad reducida.

Hotel facilities and services:

Gym, solarium, Marina d'Or entertainment, the largest saltwater spa in Europe, laundry service, TV room, meeting room, bar, cafeteria, free newspapers at reception, covered garage, disabled access and parking.

**Zimmerausstattung und Service:**

165 Zimmer, 15 Junior Suiten, 3 thematische Suiten und behindertengerechte Zimmer, Zimmerservice, Whirlpool, Klimaanlage, Telefon, Satellitenfernsehen, Hintergrundmusik, DSL, Safe, Minibar, Terrassen mit Ausicht auf das Mittelmeer und Zugang zum Freizeitgebiet des größten wissenschaftlichen Meerwasserheilbades.

Hotelservice:

Fitnessstudio, Solarium, Animationen Marina d'Or, das größte wissenschaftliche Meerwasserheilbad Europas, Wäscherei, Fernsehraum, Sitzungsraum, Bar, Café, kostenlose Tagespresse an der Rezeption, Garage, Parkplatz und behindertengerechte Zugänge.

LAS ARENAS

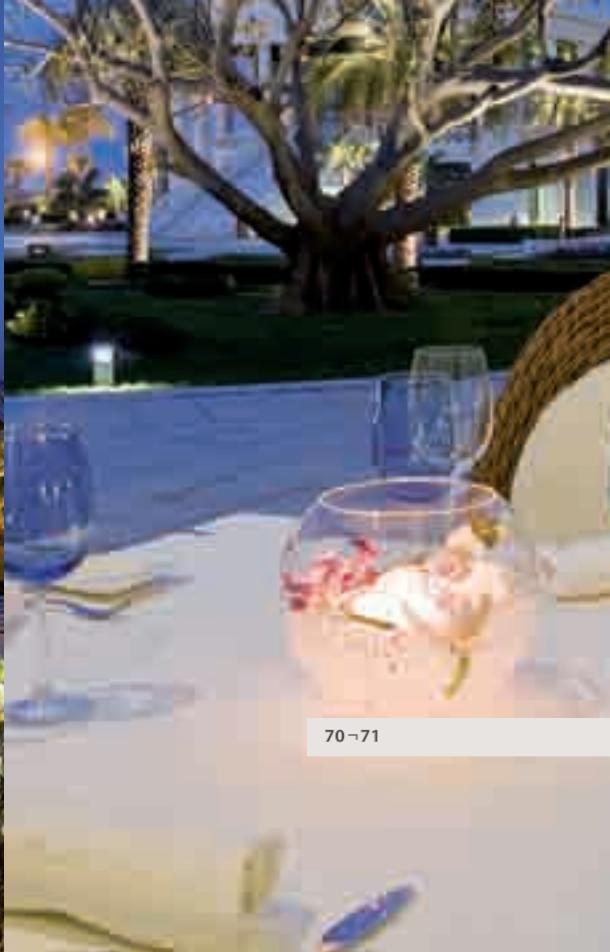


El Hotel Las Arenas es un magnífico establecimiento hotelero de cinco estrellas Lujo, perteneciente a la Cadena Santos y al selecto club "The Leading Hotels of The World", situado a tan sólo 15 minutos del centro de Valencia. Combina la belleza del histórico Balneario Las Arenas, fundado en 1898, con el lujo y los servicios más innovadores. Su armoniosa arquitectura se ha basado en el modelo de los pabellones que albergaron el antiguo balneario. Este hecho lo convierte en un edificio emblemático, con un espectacular porche rodeado de 8.000 metros cuadrados de espléndidos jardines. Sus habitaciones cuentan con todas las comodidades y están decoradas con un estilo clásico, tonos suaves y maderas nobles. Entre sus instalaciones destaca el maravilloso Spa de 1.800 metros cuadrados, uno de los más exclusivos de la ciudad, así como la espectacular piscina, construida a principios del siglo XX. En la exquisita Brasserie Sorolla podrá degustar los mejores sabores del Mediterráneo. Dispone de un centro de convenciones de más de 2.500 metros cuadrados, con capacidad para 1.500 personas, un excepcional auditorio y quince salones. Las Arenas se encuentra ubicado en la orilla de la playa de la Malvarrosa, en el entorno de las instalaciones del Port America's Cup y el nuevo circuito urbano de Fórmula 1.

The Las Arenas Hotel is a luxury five-star resort hotel from the Cadena Santos chain and a member of the select Leading Hotels of The World club. It stands just 15 minutes from the centre of Valencia and combines the beauty of the former Las Arenas spa, which was founded in 1898, with the latest luxuries and services. Its harmonious architecture has been inspired by the pavilions that used to house the spa, making for a striking and emblematic building. It also boasts a spectacular arcade set in 8,000 square metres of splendid gardens. The hotel's rooms are equipped with all the necessary comforts and amenities and are decorated in a classical

style, with soothing tones and fine woodwork. The hotel's facilities include a marvellous 1,800 m² spa – one of the most exclusive in the city – and a spectacular swimming pool that was built in the early 20th century. In the exquisite Brasserie Sorolla, guests can sample the very best of Mediterranean cuisine, while executives can make good use of the hotel's large conference centre (over 2,500 m²), which seats 1,500 people and also features an exceptional auditorium plus 15 separate halls and rooms. Literally "The Sands", the Las Arenas Hotel is located on the seafront at La Malvarrosa beach, in close proximity to Port America's Cup and the new Formula 1 Street Circuit.

Das Hotel Las Arenas ist eine prachtvolle und luxuriöse 5-Sterne-Hotelanlage, die der Santos-Hotelkette und der Hotelallianz "Leading Hotels of The World" angehört und nur 15 Minuten vom Stadtzentrum Valencias entfernt ist. Die Schönheit des historischen, im Jahre 1898 errichteten Kurbades Las Arenas wird mit innovativen Serviceleistungen und Luxus kombiniert. Die harmonische Architektur orientiert sich an den alten Hallen, die einst das alte Kurbad beherbergten. Dies macht das Hotel mit seiner spektakulären Veranda zu einem charakteristischen Gebäude, das von prächtigen Gärten mit einer Fläche von 8.000 m² umgeben ist. Die Zimmer in klassischem Stil sind mit jeglichem Komfort ausgestattet, in sanften Farbtönen gehalten und mit edlen Holzmöbeln eingerichtet. Zu der Hotelanlage gehört ein 1.800 m² großer Wellnessbereich – einer der exklusivsten der Stadt – sowie ein einzigartiger Pool vom Anfang des 20. Jahrhunderts. In der erstklassigen Brasserie Sorolla wird der Gast mit köstlichen mediterranen Gerichten verwöhnt. Das Hotel verfügt über ein Tagungszentrum mit einer Größe von über 2.500 m² und einem Fassungsvermögen von 1.500 Personen sowie über ein eindrucksvolles Auditorium und 15 Säle. Las Arenas liegt am Strand Playa de la Malvarrosa in der Nähe der Anlagen des Port America's Cup und der neuen Formel-1-Rennstrecke.



70 - 71

Las Arenas Spa & Hotel

SPA & HOTEL

C/ Eugenia Viñes, 22-24
46011 Valencia

T. +34 96 312 06 00
www.h-santos.es





LAS ARENAS

Servicios habitaciones:

39 habitaciones Classic, 69 habitaciones superiores con vistas a la ciudad, 105 habitaciones Deluxe, 30 habitaciones Ejecutivas, 8 Junior Suites, 2 suites presidenciales. climatización individual, WIFI, teléfono, TV, equipo de música, hilo musical, minibar, carta de almohadas, caja fuerte, escritorio, baño completo con amenities, albornoz, zapatillas y toallas de playa.

Servicios hotel:

Recepción 24 horas, Internet, cambio de divisa, conserjería, seguridad 24 horas, jardines, lavandería, servicio de prensa, centro de convenciones Las Arenas, Lobby Bar y café con terraza, Brasserie "Sorolla", room service 24 horas, piscina exterior, piscina exterior para niños, bar piscina (en temporada), solarium con servicio de tumbonas y toallas, pista de paddle, Spa, piscina climatizada y gimnasio.

Room facilities and services:

39 classic rooms, 69 superior rooms with city views, 105 deluxe rooms, 30 executive rooms, 8 junior suites, 2 presidential suites, individual climate control, WIFI, telephone, TV, stereo, piped music, minibar, pillow menu, safety deposit box, writing desk, fully equipped bathroom, bathrobe, slippers and beach towels.

Hotel facilities and services:

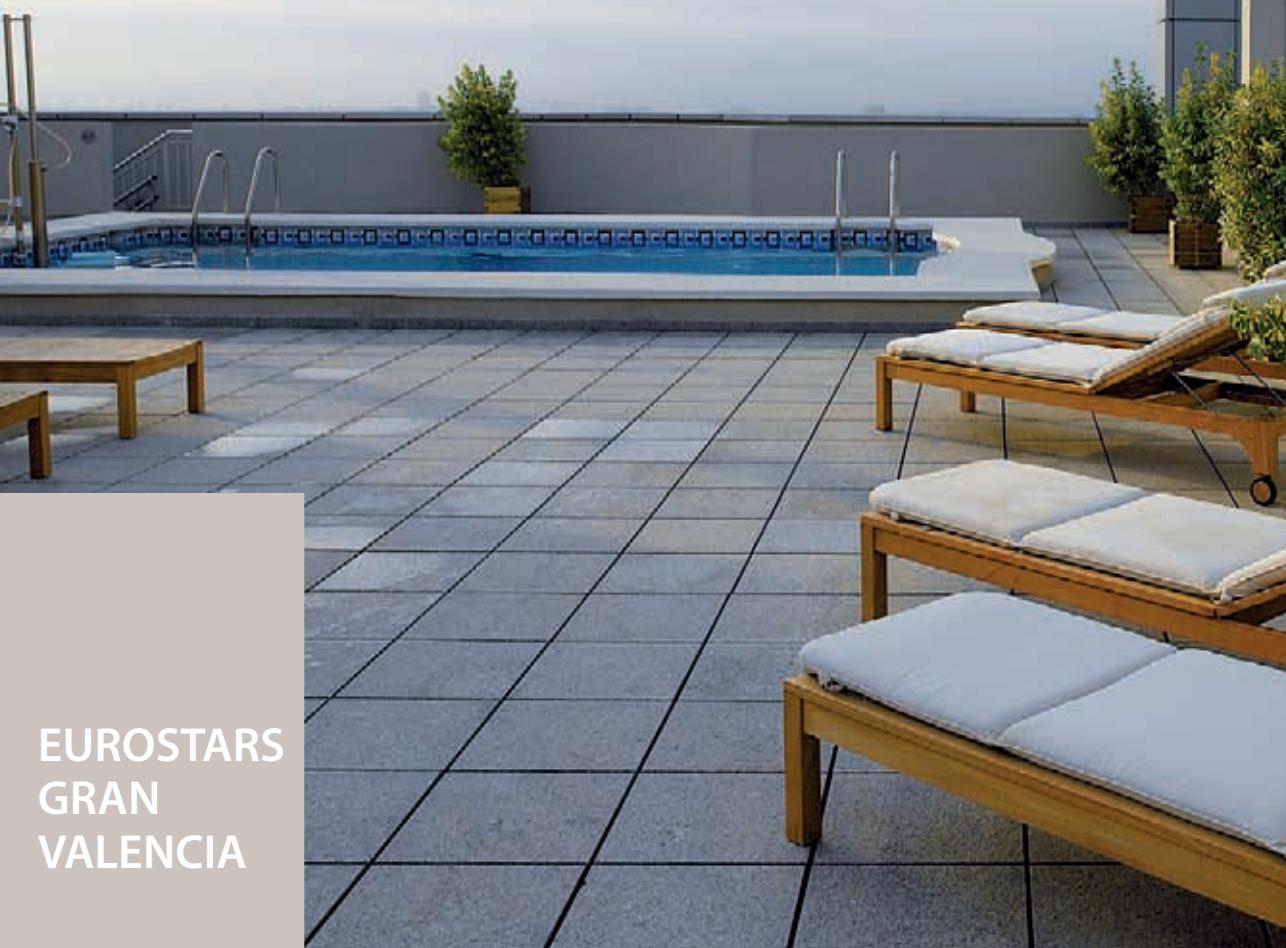
24-hour reception, internet, currency exchange, concierge, 24-hour security, gardens, laundry, newspapers, the Las Arenas conference centre, lobby bar, café with terrace, Brasserie Sorolla, 24-hour room service, outdoor swimming pool, children's open-air swimming pool, pool bar (in season), solarium with sun loungers and towel service, paddle tennis court, spa, heated swimming pool and gym.

**Zimmerausstattung und Service:**

39 Classic Zimmer, 69 Superior-Zimmer mit Blick auf die Stadt, 105 Deluxe Zimmer, 30 Executive-Zimmer, 8 Junior Suiten, 2 Executivesuiten, eigene Klimaanlage, WLAN, Telefon, Fernseher, Musikanlage, Musikkanal, Minibar, Kissenauswahl, Safe, Schreibtisch, voll ausgestattetes Badezimmer mit Extras, Bademantel, Hausschuhe und Strandtücher.

Hotelservice:

Rezeption rund um die Uhr geöffnet, Internet, Geldwechsel, Portierservice, 24 Stunden Sicherheitsservice, Gartenanlagen, Wäscherei, Zeitungsservice, Tagungszentrum Las Arenas, Lobby Bar und Café mit Terrasse, Brasserie "Sorolla", 24 Stunden Zimmerservice, Außenpool, Kinderbecken im Freien, Poolbar (saisonbedingt geöffnet), Solarium mit Liegestuhl- und Handtuchservice, Paddletennisplatz, Spa, beheiztes Schwimmbad und Fitness-Center.



EUROSTARS GRAN VALENCIA

Eurostars Gran Valencia es el hotel perfecto para disfrutar al máximo de una apacible estancia en la ciudad de Valencia, ya sea por negocios o por placer. Un hotel moderno de reciente construcción, que destaca por su cuidada y elegante decoración minimalista. Las habitaciones del Eurostars Gran Valencia sobresalen por su comodidad y servicios.

Para cuidarse al máximo durante la estancia, dispone de un *Fitness Center*, equipado con aparatos de última tecnología y sauna, además de piscina y solarium, ubicados en la planta ático del hotel, desde la que se puede disfrutar de magníficas vistas de la ciudad.

El hotel posee cinco salas de reuniones con dimensiones de entre 20 y 110 metros cuadrados, equipadas con todas las comodidades tecnológicas y dotadas de luz natural. El estilo y la funcionalidad de estas salas, así como la proximidad del establecimiento al Palacio de Congresos, lo convierten en el marco ideal para la realización de encuentros profesionales. Además, el hotel cuenta con el magnífico Restaurante Arnadí, especializado en la cocina mediterránea creativa, elaborada con productos de primera calidad. El Eurostars Gran Valencia ofrece un universo de comodidades y servicios y, gracias a una excelente red de comunicaciones, el hotel se encuentra a un paso del centro histórico, cultural y financiero de la ciudad.

Eurostars Gran Valencia is the perfect hotel for making the most of a calm and peaceful stay in the city of Valencia, be it for business or pleasure. This is a recently built, modern hotel remarkable for its elegant and meticulous minimalist décor, while its rooms are noted for their comfort and facilities.

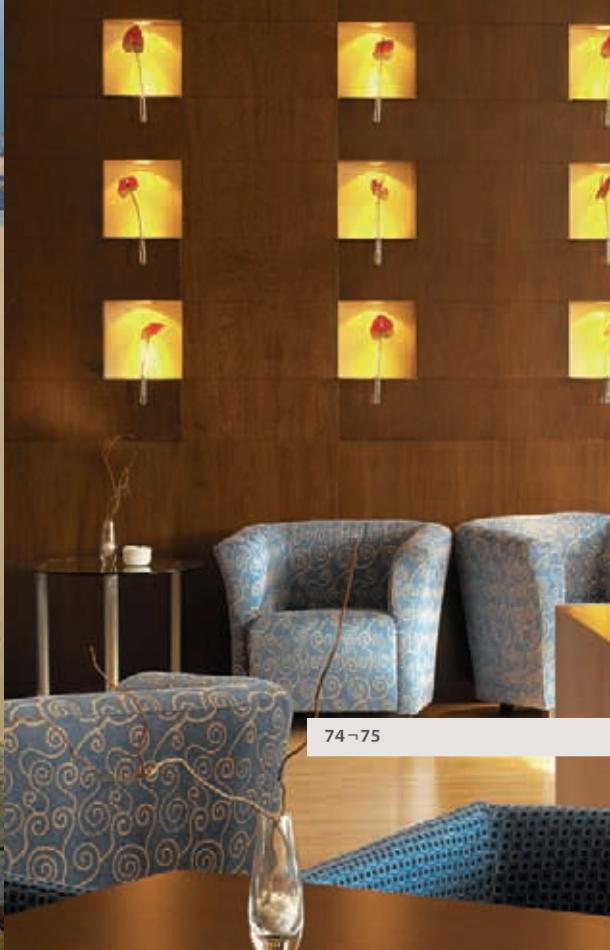
To really pamper and look after yourself during your stay, there is a Fitness Centre complete with state-of-the-art equipment, sauna, swimming pool and solarium all on the hotel rooftop, which affords fantastic views of the city. The hotel has five meeting rooms measuring between 20

and 110 metres squared, equipped with all the technology you may require and illuminated with natural light. The style and functionality of these rooms, together with their proximity to the city's Palacio de Congresos conference centre, make them the ideal setting for professional gatherings. The hotel also features the magnificent Arnadí Restaurant, which specialises in Mediterranean cuisine prepared with top quality ingredients. The Eurostars Gran Valencia offers a whole world of comfort and service and is located just minutes from the historical, cultural and financial heart of Valencia, thanks to the city's excellent transport links.

Eurostars Gran Valencia ist das ideale Hotel, um Ihren geschäftlichen oder privaten Aufenthalt in der Stadt Valencia so angenehm wie möglich zu gestalten. Das moderne Hotel wurde erst vor wenigen Jahren errichtet und besteht aus einer gepflegten und eleganten minimalistischen Innenarchitektur. Die Zimmer des Eurostars Gran Valencia zeichnen sich durch Komfort und Service aus.

Für das körperliche Wohlbefinden der Gäste steht ein hotel-eigenes Fitness-Center zur Verfügung, das mit modernen Geräten, Sauna, Schwimmbad und Solarium ausgestattet ist. Seine Lage im obersten Stockwerk des Hotels bietet einen atemberaubenden Ausblick auf die Stadt.

Das Hotel hat fünf Tagungsräume mit einer Größe von 20 bis 110 m². Alle sind technisch hervorragend ausgestattet und verfügen über Tageslicht. Der Stil und die Funktionalität der Tagungsräume sowie die Nähe des Hotels zur Kongresshalle bieten den idealen Rahmen für internationale Fachtagungen. Das Hotel beherbergt außerdem das hervorragende Restaurant Arnadí, das auf die kreative mediterrane Küche spezialisiert ist und seine Gerichte aus erstklassigen Produkten zubereitet. Das Eurostars Gran Valencia hat hohe Komfort- und Servicestandards und liegt dank der guten Anbindung nur einen Katzensprung von Altstadt, kulturellem Zentrum und Finanzzentrum entfernt.



Eurostars Gran Valencia

URBAN & BUSINESS

C/ Valle de Ayora, 3
46015 Valencia

T. +34 96 305 08 00

www.eurostarshotels.com



EUROSTARS GRAN VALENCIA



Servicios habitaciones:

109 habitaciones en total, cuatro junior suites y 105 habitaciones dobles, WIFI, aire acondicionado, servicios de papelería, baño privado, teléfono en el baño, televisión, habitaciones comunicadas, adaptadores universales, teléfono directo, camas dobles, minibar, detectores de humo, TV, habitaciones para fumadores, caja fuerte, bañera, hidromasaje y productos de acogida.

Servicios hotel:

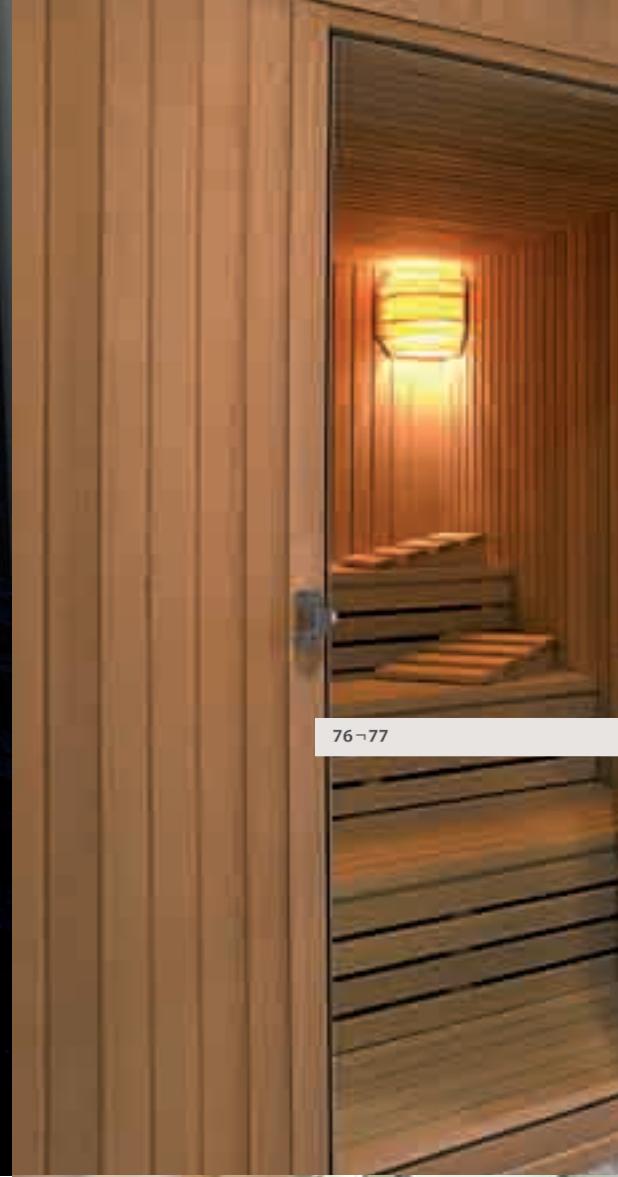
Recepción 24 horas, caja fuerte, sauna, solarium, consigna de equipajes, servicio despertador, acceso para discapacitados, personal multilingüe, zonas comunes con aire acondicionado, prensa gratuita en cafetería, Lobby Bar, restaurante, room service 24 horas, cámaras de seguridad 24 horas, salas de reuniones, cambio de divisas, ascensores, planta ejecutiva, limpieza de habitaciones diaria, parking cubierto, servicio de lavandería, piscina exterior, gimnasio y servicio médico bajo petición.

Room facilities and services:

109 rooms in total: 4 junior suites and 105 doubles. WIFI, air conditioning, stationery, private bathroom, telephone in the bathroom, television, adjoining rooms, universal adaptors, direct phone line, double beds, hairdryer, TV, minibar, smoke detectors, smoking rooms, safety deposit box, bath tub, hydromassage and a welcome pack.

Hotel facilities and services:

24-hour reception, safety deposit box, sauna, solarium, luggage store, wake-up calls, disabled access, multilingual staff, air-conditioned communal areas, free newspapers in the cafeteria, lobby bar, restaurant, 24-hour room service, 24-hour security cameras, meeting rooms, currency exchange, lifts, executive floor, daily cleaning service, indoor car parking, laundry service, outdoor swimming pool, gym and medical attention upon request.



Zimmerausstattung und Service:

Anzahl der Zimmer: 109, davon 4 Suiten und 105 Doppelzimmer, Ausstattung: WLAN, Klimaanlage, Office-Service, eigenes Bad mit Telefon, Fernseher, miteinander verbundene Zimmer, Universaladapter, direkter Telefonanschluss, Doppelbetten, Haartrockner, Minibar, Rauchmelder, TV, Raucherzimmer, Safe, Badewanne, Hydromassage und Willkommenspräsent.

Hotelservice:

Rezeption rund um die Uhr geöffnet, Safe, Sauna, Solarium, Gepäckaufbewahrung, Weckdienst, behindertengerechte Anlagen, mehrsprachiges Personal, öffentliche Bereiche klimatisiert, kostenlose Zeitungen im Café, Lobby-Bar, Restaurant, 24 Stunden Zimmerservice, Überwachung durch Sicherheitskameras rund um die Uhr, Tagungsräume, Geldwechsel, Aufzüge, Executive Lounge, tägliche Zimmerreinigung, überdachte Parkmöglichkeit, Wäschereiservice, Außenpool, Fitness-Center und auf Anfrage ärztliche Versorgung



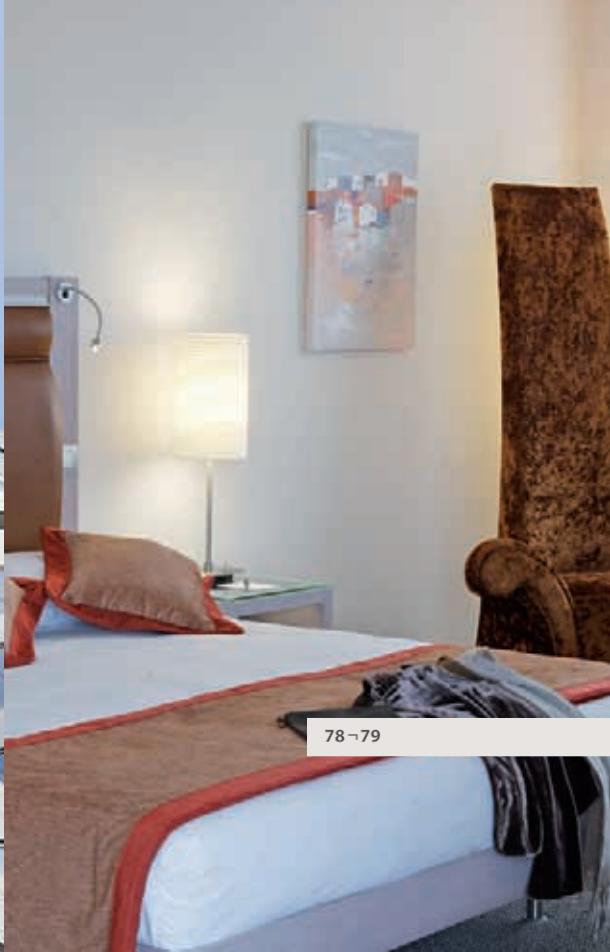
HILTON VALENCIA

Situado en una de las zonas de mayor expansión de la ciudad, en la avenida de Cortes Valencianas y a escasos minutos del centro histórico, se encuentra el vanguardista Hilton Valencia, el rascacielos más alto de la ciudad, un hotel cinco estrellas que se alza imponente con sus 30 plantas de altura. Diseñado con elegantes y futuristas líneas, combina los últimos avances tecnológicos con un inmejorable servicio al cliente. Sus amplias y luminosas habitaciones cuentan con vistas panorámicas de la ciudad. El hotel dispone de habitaciones Executive (con acceso a la exclusiva zona ejecutiva), Relaxation (con hidroSpa), Junior Suites y Suites Presidencial de 140 metros cuadrados, con espacios separados. El hotel cuenta con dos magníficos restaurantes, 16 salas de reuniones y un gran salón para 1.200 personas. La relajación y el cuidado del cuerpo llegan de la mano de su maravilloso Spa, DSPACIO, en el que los mejores tratamientos de belleza y salud se ponen a su disposición. Hilton Valencia está ubicado frente al Palacio de Congresos diseñado por Sir Norman Foster, y junto al futuro estadio Nuevo Mestalla. Su localización lo hace perfecto tanto para los negocios como para el ocio, ya que está estratégicamente comunicado con los centros financiero y cultural de la ciudad, FeriaValencia, museos, convenciones y monumentos.

Superbly located in one of the fastest-growing areas of the city, on Avenida de Cortes Valencianas just minutes from the historical quarter, the avant-garde Hilton Valencia is the city's tallest building: an imposing 30-storey masterpiece with a five-star rating. Designed along elegant and futuristic lines, the Hilton Valencia combines the latest technological advances with superlative customer service, and its light and airy rooms provide fantastic city views. The hotel has a variety of different rooms for guests to choose from: Executive rooms (with access to the exclusive Executive Zone), Relaxation rooms (with hydroSpa), junior suites and 140-metre-squared presidential suites with separate living quarters. It also has two magnificent restaurants, 16 meeting

rooms and a banqueting hall for 1,200 people. Rest, relaxation and personal well-being are assured by the hotel's marvellous spa, DSPACIO, where guests can enjoy the finest health and beauty treatments. The Hilton Valencia stands opposite the city's conference centre, El Palacio de Congresos, designed by Sir Norman Foster and alongside the upcoming Nuevo Mestalla football stadium. Its great location makes it perfect for both business and pleasure thanks to great transport links with the cultural heart of the city, its financial centre, the FeriaValencia trade fair centre, museums, conference halls and monuments.

Nur wenige Minuten von der Altstadt entfernt liegt in der Avenida de Cortes Valencianas, einem sich rapide entwickelndem Stadtteil, das moderne Hilton Valencia – ein 5 Sterne Hotel, das sich mit seinen 30 Stockwerken als höchster Wolkenkratzer der Stadt über Valencia erhebt. Das Hotel mit seinem eleganten und futuristischen Design kombiniert neueste technologische Details mit einem erstklassigen Kundenservice. Die geräumigen und hellen Zimmer bieten einen Panoramablick über die Stadt an. Das Hotel verfügt über sogenannte „Executive-Zimmer“ (mit exklusivem Zugang zur Executive-Lounge), Entspannungsbereich (mit HydroSpa-Pool), Junior Suiten, Präsidentensuite (mit einer Größe von 140 m² und mehreren voneinander getrennten Bereichen). Das Hilton Valencia beherbergt zwei hervorragende Restaurants, 16 Tagungsräume und einen großen Saal mit einem Fassungsvermögen von 1.200 Personen. Für Entspannung und Körperpflege sorgt der angenehme Wellnessbereich DSPACIO, in dem Sie mit den beliebtesten Beauty- und Healthkuren verwöhnt werden. Das Hilton Valencia liegt gegenüber der von Sir Norman Foster entworfenen Kongresshalle und in der Nähe des künftigen Stadions Nuevo Mestalla. Diese Lage ist für Business- und Urlaubsauenthalte ideal, da sowohl das Finanzzentrum als auch das kulturelle Zentrum der Stadt sowie die Messe, Museen, Kongresszentren und Denkmäler gut erreichbar sind.



78 - 79



Hilton Valencia

URBAN & BUSINESS

Av. Cortes Valencianas, 52
46015 Valencia

T. +34 96 303 00 00

www.valencia.hilton.com



HILTON VALENCIA



Servicios habitaciones:

303 habitaciones, magníficas vistas, accesible para personas con movilidad reducida, aire acondicionado, escritorio, habitaciones fumador y no fumador, TV, Internet, minibar, baño completo, servicio de ama de llaves las 24 horas, teléfono, caja fuerte, servicio de té y café, plancha y tabla de planchar, albornoz y zapatillas y sistema de cierre automático de puertas.

Room facilities and services:

303 rooms, fantastic views, disabled access, air conditioning, writing desk, smoking and non-smoking rooms, TV, internet, minibar, fully equipped bathrooms, 24-hour housekeeping service, telephone, safety deposit box, tea- and coffee-making facilities, iron and ironing board, bathrobe and slippers, automatic door locking system.

Servicios hotel:

Dos restaurantes, bar, recepción 24 horas, instalaciones para personas con movilidad reducida, ascensor, registro de entrada y salida exprés, caja fuerte, tiendas en el hotel, parking, sauna, gimnasio, Spa, jacuzzi, baño turco, piscina hidroterapia cubierta, 16 salas reuniones, cinco salones de banquetes, centro de negocios, servicio de lavandería, servicio de tintorería, servicio de planchado, Internet y cambio de divisas.

Hotel facilities and services:

2 restaurants, bar, 24-hour reception, disabled facilities, lift, express check-in and check-out, safety deposit box, in-house shops, parking, sauna, gym, spa, jacuzzi, Turkish bath, indoor hydrotherapy pool, 16 meeting rooms, 5 banqueting halls, business centre, laundry service, dry-cleaning service, ironing service, internet and currency exchange.



Zimmerausstattung und Service:

303 Zimmer, atemberaubender Ausblick, behindertengerechter Zugang, Klimaanlage, Schreibtisch, Raucher- und Nichtraucherzimmer, Fernseher, Internet, Minibar, voll ausgestattete Badezimmer, 24 Stunden Zimmerservice, Telefon, Safe, Tee- und Kaffeeservice, Bügeleisen und -tisch, Bademantel und Hausschuhe, automatische Türverriegelung.

Hotelservice:

2 Restaurants, Bar, Rezeption rund um die Uhr geöffnet, behindertengerechte Anlagen, Bewegungsfähigkeit, Aufzug, Quick Check-In und Check-Out, Safe, Geschäfte, Parkmöglichkeit, Sauna, Fitness-Center, SPA, Whirlpool, Dampfbad, Hallenbad mit Hydromassage, 16 Tagungsräume, 5 Banquetsäle, Business Center, Wäscherei- und Reinigungsservice, Bügelservice, Internet und Geldwechsel.



HOSPE PALAU DE LA MAR

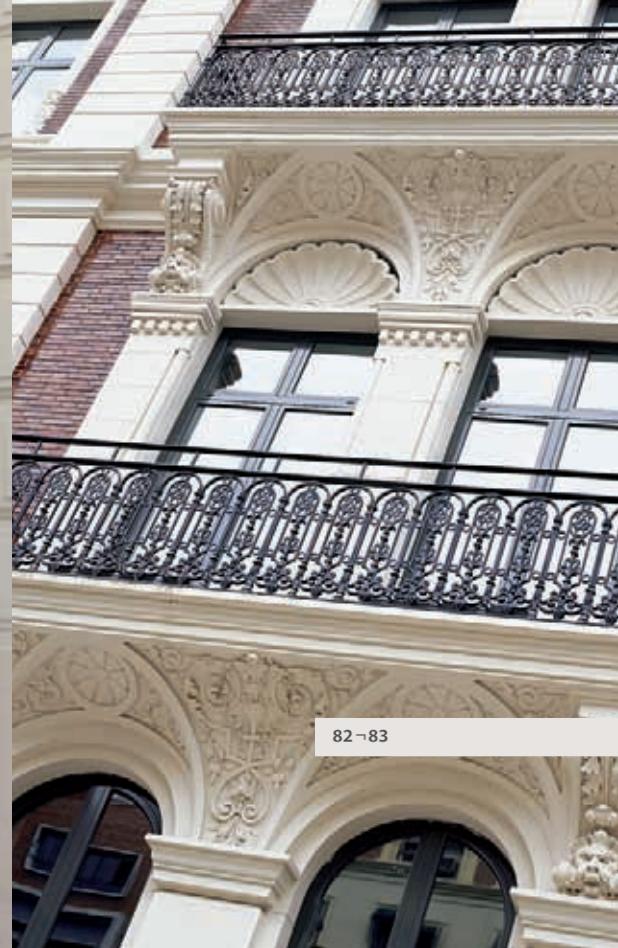


El Hospes Palau de la Mar respira historia y autenticidad en cada rincón. La arquitectura de sus dos singulares edificios, forma parte de un antiguo palacete de finales del siglo XIX. En el interior, la magia continúa con la estructura de arcos, bóvedas, muebles de diseño, techos abuhardillados y la impresionante escalera de mármol, iluminada cenitalmente. La majestuosa Suite Presidencial dispone de un salón con techos de tres metros de altura. El Palau de la Mar cuenta con una completa zona *wellness*, el BODYNA Spa, donde se puede disfrutar de tratamientos revitalizadores de los cinco continentes. Antón Cañellas, al frente de una cocina de raíces, equilibrada e innovadora, ofrece un exquisito recorrido por sabores mediterráneos y de la huerta valenciana, para satisfacción de los más exigentes. En el Senzone Lounge Bar, se puede disfrutar de platos ligeros durante el día y cócteles innovadores por la noche, creados por Iván Talens, jefe de restauración del hotel y campeón de España de Barmans 2006. El Hospes Palau de la Mar está ubicado a 500 metros del centro histórico de Valencia, muy cerca del Palau de la Música, de la Ciudad de las Artes y las Ciencias y de los principales museos, tiendas y mercados.

The Hospes Palau de la Mar Hotel exudes history and authenticity in every detail. The architecture of its two striking buildings forms part of an old late 19th century mansion. Inside, the magic continues with the hotel's structure of arches, vaults, designer furniture, sloping ceilings and its impressive marble staircase, beautifully illuminated from above. The majestic presidential suite, meanwhile, features a hall with ceilings three metres high. The Palau de la Mar Hotel includes a fully equipped wellness zone with a Bodyna Spa in which guests can benefit from revitalising treatments from all around the globe. Head chef Antón Cañellas, for his part, serves up perfectly balanced and traditional-yet-innovative cuisine that takes

guests on an exquisite journey through the flavours of the Mediterranean and the regional market gardens – a journey sure to satisfy even the most demanding of palates. In the Senzone lounge bar, a variety of light bites are served throughout the day, while the evening sees innovative cocktails from the hand of Iván Talens, the hotel's catering manager and winner of the Spanish bartender championships in 2006. The Hospes Palau de la Mar is located just 500 metres from the historical quarter, conveniently close to the Palau de la Música venue, the City of the Arts and Sciences, and Valencia's leading museums, stores and markets.

Das Hospes Palau de la Mar strahlt in jedem einzelnen Winkel Geschichte und Authentizität aus. Die beiden einzigartigen Gebäude bewahren die Architektur der einstigen Herrenhäuser des 19. Jahrhunderts. Dieser Zauber wird auch im Gebäudeinneren nicht gebrochen: Bogenförmige Strukturen, Gewölbe, Designermöbel, Dachschrägen und eine beeindruckende, von Oberlicht bestrahlte Marmortreppe prägen das Hotel. Der Salon der majestätischen Präsidentensuite hat drei Meter hohe Decken. Das Palau de la Mar verfügt über einen großen Wellnessbereich, den „Bodyna Spa“, in dem der Gast mit erfrischenden Wellnessbehandlungen der fünf Kontinente verwöhnt wird. Antón Cañellas stellt als wichtigster Vertreter der regionalen, ausgewogenen und innovativen Kochkunst mit einer kulinarischen Reise durch die Aromen des Mittelmeers und des valencianischen Umlandes auch die anspruchsvollsten Gäste zufrieden. In der Senzone Lounge Bar werden tagsüber kleine Gerichte und abends Cocktails serviert – Kreationen des Chefkochs des hoteleigenen Restaurants und spanischen Barmann-Champions 2006. Das Hospes Palau de la Mar liegt 500 m von Valencias Altstadt entfernt in der Nähe des Musikpalastes, der Stadt der Künste und Wissenschaften, der wichtigsten Museen, Geschäfte und Märkte.



Hospes Palau de la Mar

**URBAN, WELLNESS,
SENZONE & CULTURE**

C/ Navarro Reverter, 14-16
46004 Valencia

T. +34 96 316 28 84
www.hospes.com



HOSPES PALAU DE LA MAR



Servicios habitaciones:

50 habitaciones dobles Dreamer, 10 habitaciones dobles De Luxe, 5 Junior Suites, 1 suite presidencial, calefacción, aire acondicionado, camas kingsize, WIFI, TV satélite, TV Canal Plus, TV plasma, lector DVD, HIFI en habitaciones Suite, mesa de trabajo, caja fuerte, minibar, prensa diaria, carta de almohadas, secador, albornoces, kit de cosméticos de esencias naturales, sábanas de algodón egipcio y textil de baño de rizo americano.

Servicios hotel:

Room service 24 horas, servicio de lavandería y tintorería, servicio de canguro, parking privado, zona WIFI, salas de celebración con luz natural y capacidad para 200 personas, piscina jacuzzi climatizada, sala fitness, baño turco, sauna, BODYNA Spa, SENZONE Lounge Bar, Senzone restaurante gastronómico. El patio jardín del hotel, de pura esencia mediterránea, posee distintas plantas aromáticas y árboles autóctonos que lo convierten en un oasis natural.

Room facilities and services:

50 Dreamer double rooms, 10 Deluxe double rooms, 5 junior suites, 1 presidential suite, heating, air conditioning, king-size beds, WIFI, satellite TV, Canal Plus TV, plasma televisions, DVD players, stereos in the suites, desk, safety deposit box, minibar, daily newspapers, pillow menu, hairdryer, bathrobe, natural extracts toiletries kit, Egyptian cotton sheets and terry-towelling bathroom fabrics.

Hotel facilities and services:

24-hour room service, laundry and dry-cleaning service, babysitting service, private parking, WIFI zone, events halls with natural light and 200 PAX, heated jacuzzi swimming pool, fitness hall, Turkish bath, BODYNA Spa, SENZONE lounge bar, Senzone gourmet restaurant, a purely Mediterranean patio garden with various native trees and herbs for a veritable natural oasis.



84 - 85



Zimmerausstattung und Service:

50 Dreamer Doppelzimmer, 10 De Luxe Doppelzimmer, 5 Junior Suiten, 1 Präsidentensuite, Heizung, Klimaanlage, Kingsize-Betten, WLAN, Satellitenfernsehen, Canal Plus, Plasmafernseher, DVD-Spieler, HiFi-Anlagen in den Suiten, Schreibtisch, Safe, Minibar, Tageszeitungen, Kissenauswahl, Haartrockner, Bademantel, Kosmetikset mit natürlichen Essenzen, Bettwäsche aus ägyptischer Baumwolle bester Qualität und Frotteebadetücher.

Hotelservice:

24 Stunden Zimmerservice, Wäscherei- und Reinigungsservice, Babysitter Service Privatparkplatz, WLAN-Zone, Festsaal mit Tageslicht und einem Fassungsvermögen von 200 Personen, beheizter Whirlpool, Fitness-Center, Dampfbad, Sauna, BODYNA Spa, SENZONE Lounge Bar, Senzone Restaurant. Aromapflanzen und heimische Bäume verwandeln den Hof des Hotels in eine natürliche Oase.



MELIÁ VALENCIA PALACE

Si hay una palabra que defina al hotel Meliá Valencia Palace, es vanguardia. Ubicado en pleno centro cultural de la ciudad, las líneas sobrias y depuradas de su arquitectura lo hacen resaltar por su moderno minimalismo. Su cuidada decoración, basada en los colores neutros, y un servicio de calidad superior, lo hacen perfecto para los amantes del buen gusto y la excelencia. Entre sus 238 habitaciones, el hotel dispone de 15 Junior Suites con un amplio salón, equipadas con todas las comodidades y la más alta tecnología. Las estancias de la planta *The Level* disponen del más alto nivel de exclusividad en atenciones, con recepción independiente, salón con vistas y *Mini Business Center* entre otros servicios. El hotel cuenta con Spa, piscina exterior climatizada, un espléndido Solarium, 1.700 metros cuadrados de salones para reuniones y el restaurante "Albufera", donde degustar la mejor cocina de mercado. El hotel Valencia Palace está situado en el paseo de la Alameda, justo enfrente del prestigioso Palau de la Música y de los jardines del Turia. Muy cerca se encuentra la Ciudad de las Artes y las Ciencias, así como el centro histórico de la ciudad, donde pasear se convierte en una auténtica lección de arte, con visitas que no puede perderse.

If the Meliá Valencia Palace Hotel were to be described with a single word, that word would be avant-garde. Located right in the cultural heart of Valencia, the clean and sober lines of its architecture are striking with their modern minimalism. Its meticulous décor based on neutral tones and its superlative service make it perfect for connoisseurs of good taste and excellence. Among its 238 rooms are 15 junior suites with a large lounge and all the latest mod cons. Rooms located on the floor known as The Level enjoy the height of exclusivity with their private reception desk, panoramic lounge and Mini Business Centre, among other services. The hotel also has a spa, a heated outdoor pool, a

splendid solarium, 1,700 m² of conference halls and meeting rooms, and the Albufera Restaurant, which serves the greatest market cuisine. The Valencia Palace Hotel is located on Paseo de la Alameda, right opposite the prestigious Palau de la Música venue and the gardens of the Turia riverbed. It is also close to the City of the Arts and Sciences and to Valencia's historical quarter, where a simple stroll becomes an illuminating lesson in art with unmissable visits to buildings and museums.

Wenn man das Hotel Meliá Valencia Palace mit einem Wort definieren sollte, dann würde es „Avantgarde“ lauten. Mitten im kulturellen Zentrum der Stadt gelegen hebt sich das Gebäude durch nüchterne und klare Linien und modernen Minimalismus seiner Architektur ab. Die gepflegte Innenarchitektur, die auf neutralen Farben beruht, kombiniert mit erstklassigem Service machen das Hotel zu einem Muss für Liebhaber des guten Geschmacks und der Qualität. Unter den 238 Hotelzimmern gibt es 15 Junior Suiten, die mit großen Wohnzimmern, allem nötigen Komfort und Hightech-Geräten ausgestattet sind. Die Räumlichkeiten der The Level Etage bieten höchste Serviceleistungen, u.a. eine eigene Rezeption, einen Salon mit Aussicht sowie ein Mini Business Center. Das Hotel beherbergt einen eigenen Wellnessbereich, einen beheizten Außenpool, eine herrliches Solarium, 1 700 m² Tagungsräume und das Restaurant "Albufera", in dem man mit der besten saisonalen Küche verwöhnt wird. Das Hotel Valencia Palace liegt im Paseo de la Alameda genau gegenüber dem renommierten Musikpalast und dem Park im ehemaligen Flussbett des Turia. In der Nähe liegt auch die Stadt der Künste und Wissenschaften sowie die Altstadt, in der ein Spaziergang dem Besucher wahre kunsthistorische Bauwerke offenbart, die unbedingt besichtigt werden sollten.



Meliá Valencia Palace

URBAN & SPA

Paseo Alameda, 32
46023 Valencia

T. +34 96 337 50 37
www.sh-hoteles.com

 Qualitour Club



MELIÁ VALENCIA PALACE



Servicios habitaciones:

149 habitaciones Standard, 56 habitaciones Premium, 15 Junior Suites, 16 habitaciones The Level, 1 Junior Suite The Level, 1 Suite Presidencial The Level, acceso personas movilidad reducida, TV plana, Internet, room service 24 horas, caja de seguridad con capacidad para PC portátil, aire acondicionado / calefacción y carta de almohadas.

Servicios hotel:

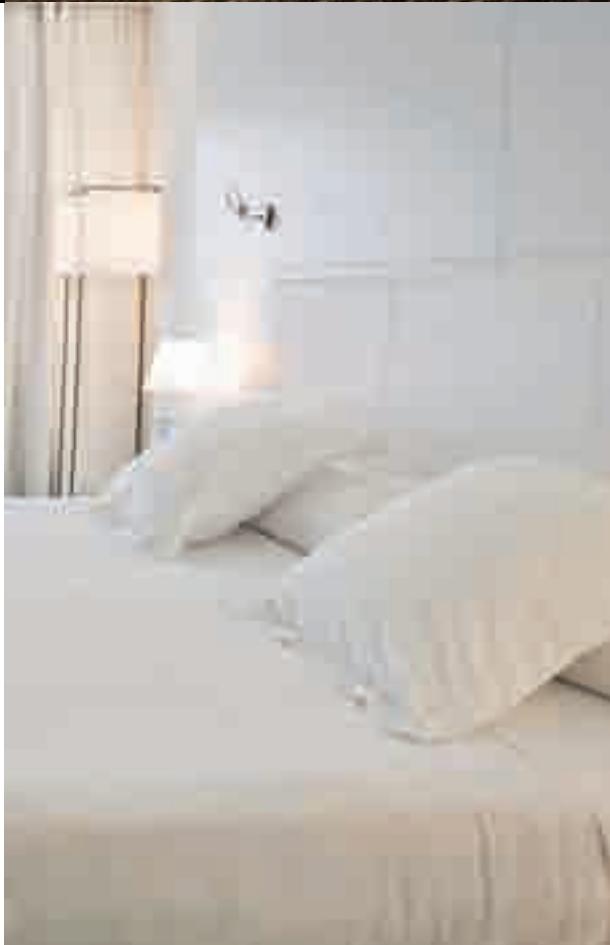
Solarium, Wellness Center, piscina exterior climatizada, room service, lavandería, Internet ADSL en Junior Suites y planta The Level, WIFI, Business Center, Snack Bar, restaurante, salas de reuniones y atención personalizada.

Room facilities and services:

149 standard rooms, 56 premium rooms, 15 junior suites, 16 rooms on The Level, 1 junior suite on The Level, 1 presidential suite on The Level, disabled access, flat-screen TV, internet, 24-hour room service, safety deposit box with capacity for a laptop, air conditioning/heating and a pillow menu.

Hotel facilities and services:

Solarium, Wellness Centre, heated outdoor pool, room service, laundry, broadband internet in the junior suites and on The Level, WIFI, business centre, snack bar, restaurant, meeting rooms and personalised customer service.

**Zimmerausstattung und Service:**

149 Standardzimmer, 56 Premiumzimmer, 15 Junior Suiten, 16 The Level Zimmer, 1 The Level-Junior Suite, 1 The Level-Präsidentensuite, behindertengerechte Ausstattung, Flachbildschirmfernseher, Internet, 24 Stunden Zimmerservice, Safe mit ausreichendem Platz für den Laptop, Klimaanlage/Heizung und Kissenauswahl.

Hotelservice:

Solarium, Wellness Center, beheizter Außenpool, Zimmerservice, Wäschereiservice, DSL Internetanschluss in den Junior Suiten und in der The Level Etagen, WLAN, Business Center, Snack Bar, Restaurant, Tagungsräume und individuelle Betreuung der Hotelgäste.

SIDI SALER

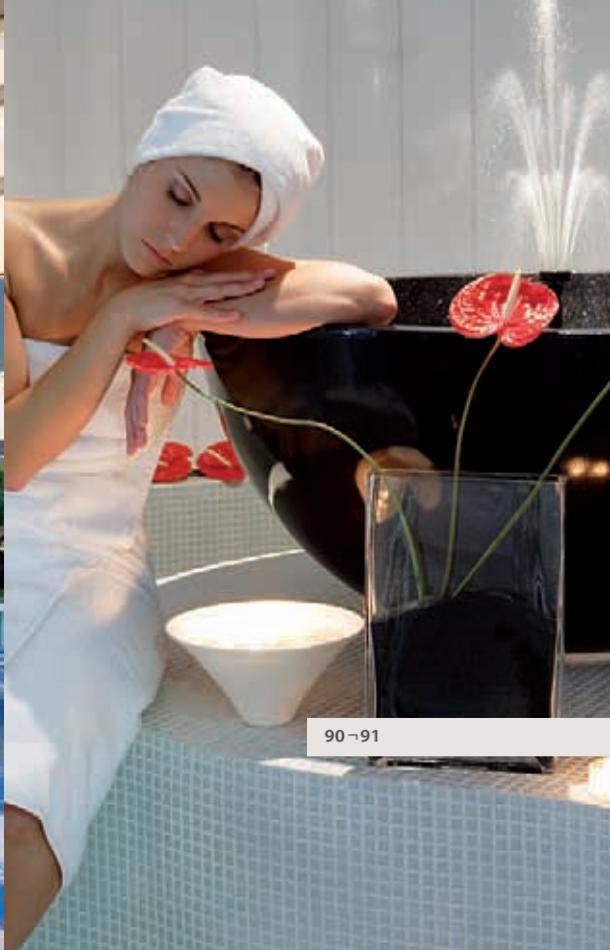


El hotel Sidi Saler se encuentra situado en un paraje de impresionante belleza, en primera línea de playa y muy cerca del Parque Natural de l'Albufera, un auténtico vergel junto al mar. Su sobria arquitectura destaca entre la naturaleza de las playas y el bosque, haciendo de la estancia una experiencia única. Todas las habitaciones disponen de balcón o terraza, con impresionantes vistas al mar o a los jardines del hotel. Su *Beauty Farm* resulta el escenario perfecto para dejarse mimar por los mejores tratamientos de belleza: los masajes, el *Hammam* y la sauna son sólo algunas de las tentaciones que propone el hotel para cuidar cuerpo y mente. En su restaurante *Les Dunes*, con vistas al mar y al parque natural, los paladares más exquisitos se deleitarán con la mejor cocina mediterránea y los vinos más exclusivos. Dispone también de salas de reuniones, programas de incentivos para empresas y acuerdos con todos los campos de golf de la región. El hotel está situado en la playa de El Saler a tan sólo 15 kilómetros de la ciudad de Valencia, que ofrece una animada vida social y cultural, con museos, tiendas, monumentos y todo tipo de propuestas para el ocio.

The Sidi Saler Hotel is set in a stunning landscape right on the beachfront and just a stone's throw from the Albufera Natural Park, a veritable seaside oasis. Its sober architecture sits harmoniously between the woodlands and the beach, making for a unique and unforgettable stay. All rooms enjoy a balcony or terrace with fantastic views across the sea or the hotel gardens. The Sidi Saler Beauty Farm is the perfect place for a spot of well-earned pampering with the best beauty treatments, while other irresistible attractions for body and soul include massages, a hammam and a sauna. At the hotel's *Les Dunes* Restaurant with its views of the Mediterranean and the nearby natural park, even the most discerning of palates

will marvel at the quality of the Mediterranean cuisine and fine wines on offer. The hotel also has meeting rooms, corporate incentive schemes and agreements with all the golf courses in the area. It is located on El Saler Beach, just 15 kilometres from the city of Valencia with its lively social and cultural scene, museums, shops, monuments and all manner of leisure and entertainment options.

Das Sidi Saler Hotel befindet sich in einer wunderschönen und beeindruckenden Gegend, direkt am Strand und in der Nähe des Naturparks der Albufera, ein echter Ziergarten am Meer. Seine schlichte Baukunst und die Eigenschaft der Strände und des Waldes verwandelt den Aufenthalt in eine einzigartige Erfahrung. Alle Zimmer verfügen über einen Balkon oder Terrasse mit herrlicher Sicht auf das Meer oder den Hotelgarten. Die Schönheitsfarm ist ein perfekter Ort um sich mit den besten Schönheitsbehandlungen verwöhnen zu lassen: Massagen, Hamam und die Sauna sind nur einige der Empfehlungen um den Körper und den Geist zu pflegen. Im Restaurant *Les Dunes* können Sie ihre Gaumenfreude mit der feinsten mediterranen Küche und den edelsten Weinen beim Blick auf das Meer oder den Naturpark beglücken. Der Sidi Saler verfügt auch über Tagungsräume, Leistungsprämie Programme für Firmen und einer Vereinbarung mit allen Golfplätzen der Region. Das Hotel befindet sich am Strand El Saler nur 15 Kilometer von der Stadt Valencia, mit dem lebhaften Kulturangebot , den Museen, den Läden, den Denkmälern und aller Art Freizeitangeboten.



Sidi Saler

WELLNESS & GOLF

Gola del Puchol, s/n
46012 Playa El Saler Valencia

T. +34 96 161 04 11

www.hotelessidi.es

 Qualitur Club



SIDI SALER



Servicios habitaciones:

256 habitaciones, 12 Junior Suites, 3 suites, 1 suite presidencial, room service 24 horas, TV satélite, canal de video, caja fuerte, teléfono, escritorio, Internet, minibar, aire acondicionado, carta de almohadas, baño completo, albornoz y productos de acogida.

Servicios hotel:

Business Center, minibus gratuito a Valencia, helipuerto, aparcamiento, limusina bajo petición, miniclub para niños, Internet, piscina exterior, piscina para niños, piscina interior climatizada, tenis, gimnasio, puttin green, alquiler de bicicletas, 6 salas de reuniones y banquetes, centro de belleza y relax, 2 restaurantes, cafetería y bar en la piscina.

Room facilities and services:

256 rooms, 12 junior suites, 3 standard suites, 1 presidential suite, 24-hour room service, satellite TV, video channel, safety deposit box, telephone, writing desk, internet, minibar, air conditioning, pillow menu, fully fitted bathroom, bathrobe and welcome products.

Hotel facilities and services:

Business centre, free minibus to Valencia, helipad, parking, limousine available upon request, children's miniclub, internet, outdoor swimming pool, children's pool, heated indoor pool, tennis, gym, putting green, bicycle hire, 6 meeting and banqueting halls, beauty and relaxation centre, 2 restaurants, cafeteria and bar at the pool.

**Zimmerausstattung und Service:**

256 Zimmer, 12 Junior Suiten, 3 Suiten, 1 Präsidenten Suite,
24 Stunden Zimmerservice, Satellitenfernsehen,
Videochannel, Safe, Telefon, Schreibtisch, Internet Anschluss,
Minibar, Klimaanlage, Kissenauswahl, komplettes
Badezimmer, Bademantel und Willkommenpräsent.

Hotelservice:

Businesscenter, Kostenloser Hotelshuttle-Service nach
Valencia, Hubschrauberlandeplatz, Parkplatz, Limousine nur
nach Anfrage, Kinderbetreuung, Internet Anschluss,
Schwimmbad, Kinderbecken, Hallenbad, Tennis,
Fitnessstudio, Putting Green, Fahrradverleih, 6 Tagungs- und
Banketträume, Schönheitsfarm, 2 Restaurants, Café und
Poolbar.

THE WESTIN VALENCIA

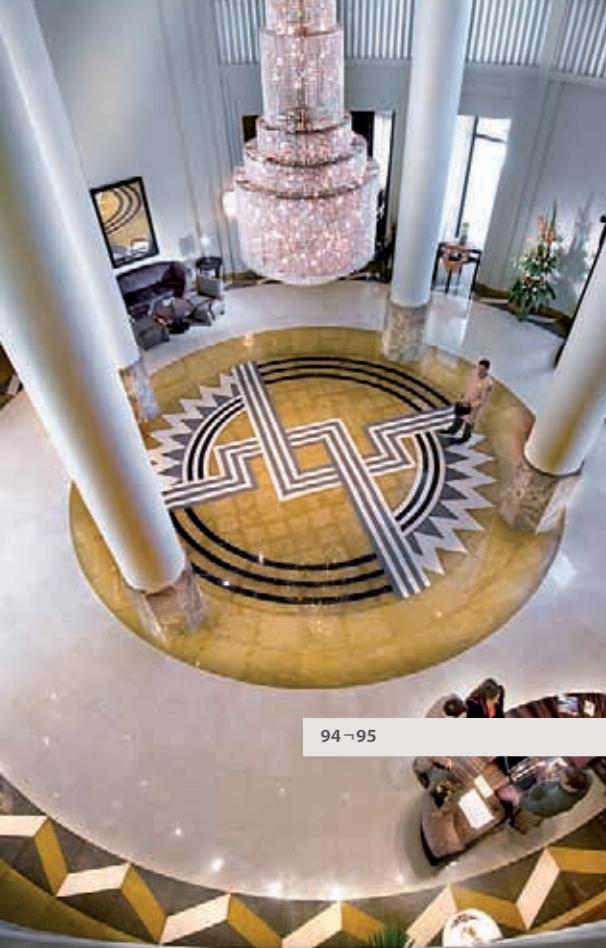


The Westin Valencia se ubica en uno de los edificios más emblemáticos de la ciudad, construido en 1917 siguiendo las bases del estilo modernista. Tras un fantástico y laborioso trabajo de restauración, The Westin Valencia ha logrado un resultado espectacular, devolviendo toda la majestuosidad y esplendor al edificio, al tiempo que su decoración moderna y cálida invita al huésped a sentirse mejor que en casa. Sus habitaciones combinan un estilo clásico con la tecnología más avanzada e incluyen la exclusiva cama *Westin Heavenly Bed®* y el baño *Westin Heavenly Bath®*. Entre sus instalaciones destacan sus cinco ultramodernas salas para reuniones y la impresionante sala de banquetes, ideal para todo tipo de celebraciones. Cuenta con dos restaurantes, el mediterráneo Rosmarino y el gourmet del prestigioso chef Oscar Torrijos, donde se puede disfrutar de la mejor cocina de autor. Además, en su wellness center, *Caroli Health Club*, de 850 metros cuadrados, es una atractiva propuesta para alejarse del estrés diario y revitalizar cuerpo y mente. The Westin Valencia se encuentra en el corazón de Valencia, donde se puede visitar su centro histórico, uno de los más extensos de Europa, la Ciudad de las Artes y las Ciencias e infinidad de museos, teatros y tiendas para hacer de la visita un sueño eterno.

The Westin Valencia is located in one of the city's most emblematic buildings, which was originally constructed in 1917 along Modernist lines. Following an impressive and meticulous restoration project, the Westin Valencia has achieved spectacular results, returning the building to its former glory while enhancing guests' experiences with modern and inviting decor that will make you feel even better than at home. The hotel's rooms are a combination of classical style and the latest technology, and feature the exclusive *Westin Heavenly Bed®* and *Westin Heavenly Bath®*. Its outstanding facilities include five ultramodern meeting rooms and an impressive banqueting hall, which is perfect for celebrating all manner of events. There are also two restaurants – the Mediterranean-based Rosmarino

and the gourmet restaurant of top chef Oscar Torrijos – where guests can relax and enjoy the very best of signature cuisine. Another major attraction of the hotel is its 850 m² *Caroli Health Club*, which provides a haven from the hustle and bustle of daily life and the opportunity to revitalise body and soul. The Westin Valencia is located in the heart of Valencia, where visitors can enjoy the city's historical quarter, which is one of the largest in Europe, and the City of the Arts and Sciences plus countless museums, theatres and shops, making for an unforgettable trip.

Das Hotel The Westin Valencia wird von einem der beeindruckendsten Gebäude der Stadt beherbergt. Es wurde 1917 im Jugendstil erbaut. Nach außergewöhnlichen und sehr aufwendigen Renovierungsarbeiten erstrahlt das The Westin Valencia nun in seinem alten majestätischen Glanz. Umgeben von einer modernen und warmen Innenausstattung fühlt sich der Gast hier ganz wie zuhause – oder sogar noch besser! Der klassische Stil der Hotelzimmer, die mit *Westin Heavenly Bed®* und *Westin Heavenly Bath®* ausgestattet sind, wird mit den neuesten Technologien kombiniert. Von den Räumlichkeiten sind die fünf hochmoderne Tagungsräume und der beeindruckende Banquettsaal, der sich ideal für alle Art von Festakten eignet, hervorzuheben. Das Hotel hat zwei Restaurants – das „Rosmarino“ mit mediterraner Küche und das Gourmetrestaurant des renommierten Küchenchefs Oscar Torrijos, der den Guest mit den besten seiner eigenen Kreationen verwöhnt. Der hoteleigene *Caroli Health Club* bietet auf einer Fläche von 850 m² attraktive Möglichkeiten, um den Alltagsstress zu vergessen und Körper und Geist zu beleben. Das The Westin Valencia liegt mitten im Herzen Valencias. Ein Spaziergang durch die historische Altstadt, einer der größten Europas, und die Stadt der Künste und Wissenschaften sowie eine Vielzahl von Museen, Theatern und Geschäften machen Ihren Aufenthalt zu einem unvergesslichen Erlebnis.



The Westin Valencia

C/ Amadeo de Saboya, 16

46010 Valencia

T. +34 96 362 59 00

www.westin.com/valencia



THE WESTIN VALENCIA



Servicios habitaciones:

135 habitaciones, servicio de habitaciones 24 horas, sólo habitaciones no fumadores, habitaciones con acceso para personas con movilidad reducida, aire acondicionado, Internet, teléfono, TV por cable, escritorio, jacuzzi y terraza en algunas habitaciones, baño completo, albornoces, zapatillas y cortesías de baño de lujo.

Room facilities and services:

135 rooms, 24-hour room service, non-smoking rooms only, rooms for the disabled, air conditioning, internet, telephone, cable TV, writing desk, jacuzzi and terrace in some rooms, fully equipped bathroom, bathrobe, slippers and complimentary luxury toiletries.

Hotel facilities and services:

24-hour concierge, 24-hour business centre, currency exchange, disabled access, laundry and dry-cleaning service, translation and secretarial services available upon request, car hire and bicycle hire, limousine service available upon request, safety deposit box, terrace, swimming pool, beauty treatments, spa, gym, sauna, solarium, personal trainer, tennis courts nearby, restaurants and bars.

Servicios hotel:

Servicio de conserjería 24 horas, centro de negocios 24 horas, cambio de moneda, acceso para personas con movilidad reducida, Internet, servicio de limpieza en seco y lavandería, servicios de traducción y secretariado bajo petición, alquiler de automóviles y bicicletas, servicio de limusina bajo petición, caja de seguridad, terraza, piscina, tratamientos de belleza, wellness center, gimnasio, sauna, entrenador personal, área de fitness y kinesis, restaurantes y bares.

**Zimmerausstattung und Service:**

135 Zimmer, 24 Stunden Zimmerservice, ausschließlich Nichtraucherzimmer, behindertengerechte Zimmer, Klimaanlage, Internet, Telefon, Kabelfernsehen, Schreibtisch, Whirlpool und Terrasse in einigen Zimmern, voll ausgestattete Badezimmer, Bademantel, Hausschuhe und Luxusbadeartikel.

Hotelservice:

24 Stunden Portierservice, Business Center rund um die Uhr geöffnet, Geldwechsel, behindertengerechter Zugang, Internet, Reinigungs- und Wäschereiservice, Übersetzungs- und Sekretariatservice auf Anfrage, Auto- und Fahrradvermietung, Limousinenservice auf Anfrage, Safe, Terrasse, Pool, Beautybehandlung, SPA, Fitness Center, Sauna, Solarium, Personal Trainer, Tennisplätze in der Umgebung, Restaurants und Bars.

HOTEL EL MONTÍBOLI

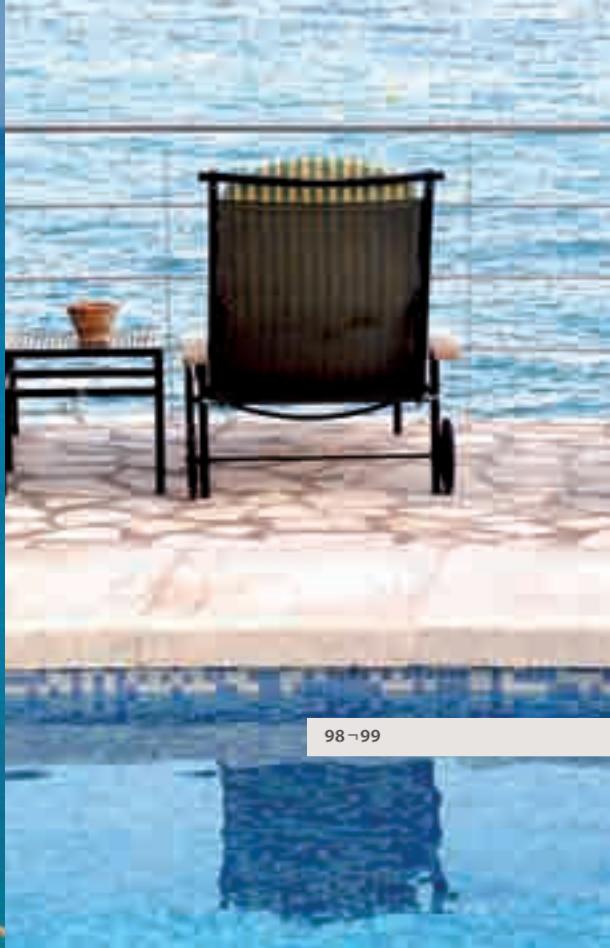


El Montíboli se erige dominando el mar sobre un acantilado. Forma parte de la *Luxury Alliance*, que reúne a los 800 mejores hoteles del mundo. Su arquitectura de estilo árabe tiene una marcada personalidad romántica. La luz, el agua y la magia están presentes en cada rincón y sus jardines se despliegan sobre el mar creando un ambiente único y evocador. Cuenta con dos restaurantes en los que disfrutar de la mejor gastronomía, las estrellas, el mar y un cócktel al atardecer. El Montíboli tiene acceso directo a la playa de La Caleta, de aguas turquesas y con servicio de hamacas y tumbonas. La cala de L'Espirrelló tiene acceso directo desde las habitaciones Románticas, está clasificada como naturista y es perfecta para los que buscan naturaleza y tranquilidad. El hotel está situado en La Vila Joiosa, un municipio que ha mantenido el encanto a través de su historia. El casco antiguo amurallado y sus casas de intensos colores forman una imagen inolvidable. Otra de las tentaciones de La Vila Joiosa son sus chocolates, que provienen de una larga tradición que se remonta al siglo XVII, por lo que merecen una visita sus fábricas y sus museos dedicados al dulce placer del cacao.

The Montíboli Hotel rises impressively from a cliff top overlooking the Mediterranean and is part of the Luxury Alliance, a group encompassing the top 800 hotels around the world. Its Arabian-style architecture lends it a markedly romantic flavour, while light, water and magic abound and the gardens appear to float above the gentle waves, creating a unique and evocative ambience. The hotel has two restaurants where guests can relax and enjoy the finest food and drink while gazing at the stars or sea, or sipping delicious cocktails at sundown. The Montíboli has direct access to the turquoise waters of La Caleta beach, with hammocks and sun loungers available to guests. The Románticas rooms, meanwhile, provide

direct access to the peace and tranquillity of the L'Espirrelló naturist cove. The hotel is located in La Vila Joiosa, a town whose charms have remained unspoilt over the centuries and where visitors can explore the walled historical quarter or simply stop to admire the colourful and picturesque houses. Another of La Vila Joiosa's irresistible attractions is its chocolate, which has been produced in the town since the 17th century and has given rise to factory visits and museums to the sure delight of chocolate lovers.

Das Montiboli Hotel richtet sich auf einer Steilküste am Meer auf. Dieses Hotel gehört zur Luxury Alliance, Bündnis zu der die 800 besten Hotels der Welt gehören. Seine Baukunst ist aus arabischen Stil und hat eine geprägte romantische Art. Die Helligkeit, das Wasser und der Zauber sind überall im Gebäude zu erkennen, dies zusammen mit der Gartenanlage die sich auf dem Meer ausbreitet errichten ein einzigartiges Ambiente. Das Hotel verfügt über zwei Restaurants, wo man nicht nur die beste Gastronomie, sondern auch die Sterne, das Meer und ein Cocktail am Sonnenuntergang genießen kann. Der Montiboli hat ein direkter Eingangsweg zum Strand La Caleta, mit dem türkisen Wasser und den Liegestühlen. Die Bucht L'Espirrello, ist ein FKK-Strand perfekt für diejenigen die Natur und Ruhe suchen und ist außerdem direkt von den romantischen Hotelzimmern erreichbar. Das Hotel liegt an der Vila Joiosa, eine Gemeinde die ihren Reiz im Laufe der Zeit nicht verloren hat. Die Altstadt ist mit Mauern umgeben und die farbigen Häuser bilden ein unvergessliches Bild. Die Vila Joiosa ist berühmt für ihre Schokolade, eine altertümliche Tradition, die aus dem 17.Jahrhundert stammt, deshalb ist die Besichtigung der Schokoladenwerke und Museen empfehlenswert.



Hotel El Montíboli

BEACH & RELAX

Urbanización El Montíboli, s/n
03570 La Vila Joiosa Alicante

T. +34 965 890 250

www.montiboli.es

 Qualitur Club



HOTEL EL MONTÍBOLI



Servicios habitaciones:

70 habitaciones dobles, 10 Junior Suite, 1 suite presidencial, 4 bungalows, terraza con vistas al mar, aire acondicionado, calefacción, baño completo, minibar, caja fuerte, teléfono, Internet, TV digital, música ambiental y servicio de habitaciones.

Servicios hotel:

Piscina del acantilado, piscina climatizada y cubierta, piscina exclusiva en la Torre Paradís, centro wellness, solarium, gimnasio, acceso directo a playa, pistas de tenis, bar cafetería, 2 restaurantes, salones de reuniones, aparcamiento, garaje, Internet, caja de seguridad y cambio de moneda.

Room facilities and services:

70 double rooms, 10 junior suites, 1 presidential suite, 4 bungalows, terrace with sea views, air conditioning, heating, fully fitted bathrooms, minibar, safety deposit box, telephone, internet, digital TV, background music and room service.

Hotel facilities and services:

Cliff-top swimming pool, heated indoor pool, exclusive pool in the Torre Paradís, wellness centre, solarium, gym, direct access to the beach, tennis courts, bar cafeteria, 2 restaurants, meeting rooms, parking, garage, internet, safety deposit box and currency exchange

**Zimmerausstattung und Service:**

70 Doppelzimmer, 10 Junior Suiten, 1 Präsidenten Suite, 4 Bungalows, Terrasse mit Aussicht auf das Meer, Klimaanlage, Heizung, komplettes Badezimmer, Minibar, Safe, Telefon, Internet Anschluss, Digitalfernsehen, Musikkanal und Zimmerservice.

Hotelservice:

Schwimmbad an der Steilküste, Hallenbad, Zutritt zum Schwimmbad an der Torre Paradis, Wellnessfarm, Solarium, Fitnessstudio, direkter Zutritt zum Strand, Tennisplatz, Café-bar, 2 Restaurants, Sitzungsräume, Parkplatz, Garage, Internet Anschluss, Safe und Geldwechsel.

Hoteles***** Hotels

L'Alfàs del Pi

- 1 SHA WELLNESS CLINIC**

Alicante

- 2 HOSPES AMÉRIGO**
- 3 SIDI SAN JUAN**

Altea

- 4 SH ALTEA HILLS**
- 5 SH VILLA GADEA**

Benidorm

- 6 BARCELÓ ASIA GARDENS
HOTEL & THAI SPA**
- 7 GRAN HOTEL VILLAITANA
WELLNESS GOLF & BUSINESS SUN**
- 8 VILLA VENECIA
HOTEL BOUTIQUE**

Bétera

- 9 LA CALDERONA
SPA SPORT & CLUB RESORT**

Bocairent

- 10 HOTEL FERRERO**

Dénia

- 11 DÉNIA MARRIOTT LA SELLA
GOLF RESORT & SPA**

Oropesa del Mar

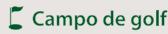
- 12 HOTEL BALNEARIO DE AGUA MARINA
MARINA D'OR**

Valencia

- 13 LAS ARENAS**
- 14 EUROSTARS GRAN VALENCIA**
- 15 HILTON VALENCIA**
- 16 HOSPES PALAU DE LA MAR**
- 17 MELIÁ VALENCIA PALACE**
- 18 SIDI SALER**
- 19 THE WESTIN VALENCIA**

La Vila Joiosa

- 20 HOTEL EL MONTÍBOLI**



MAR MEDITERRÁNEO

